

**DIGITAAL KEYBOARD****PSR-E463**  
**PSR-EW410****Gebruikershandleiding**

Opstellen

Beknopte handleiding

Referentie

Appendix

Dank u voor de aanschaf van dit Yamaha Digital Keyboard!

Dit instrument is een draagbaar keyboard met allerlei verschillende geluiden en functies.

We adviseren u deze handleiding zorgvuldig te lezen, zodat u volledig gebruik kunt maken van de geavanceerde en handige functies van het instrument. Daarnaast raden wij u aan deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats te bewaren voor toekomstige referentie.

Lees de 'Voorzorgsmaatregelen' op pagina 5-7 voordat u het instrument in gebruik neemt.

# Important Notice: Guarantee Information for customers in Europe Economic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für wichtige Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EEA* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afprintbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Avviso importante: informazione sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información más detallada sobre la garantía de este producto Yamaha y sobre el servicio de garantía aplicable en el conjunto del EEE así como en Suiza, consulte nuestro sitio web en el siguiente enlace o contacte con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espasio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Avviso importante: informazione sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Avviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o sítio da seguinte (o arquivo para impressão está disponível no nosso sítio) ou entre em contacto com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Значливий повідомлення: Гарантійні умови для наших клієнтів з ЄОЗ* та Швейцарії</b> Щоб отримати більш детальну інформацію про гарантію цього продукту Yamaha та про гарантійний сервіс, який діє в усіх країнах ЄОЗ* та Швейцарії, будь ласка, відвідайте наш веб-сайт за наведеною нижче адресою (друкований файл доступний за посиланням) або зв'яжіться з місцевим офісом представництва Yamaha в вашій країні. *ЄОЗ: Європейський економічний простір	<b>Українська</b>
<b>Viktig: Garantiinformasjon for kunder i EES-området* og Sveits</b> For detaljert informasjon om denne Yamaha-produktet samt garantitjeneste i hele EES-området* og Sveits kan du antingen besøke nettsiden vår (en utskriftsvennlig fil finnes på webbladet) eller kontakte Yamahas offisielle representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbeidsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EEOG* og Sveits</b> Detaljert informasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EEOG-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsiden vår (utskriftsvennlig fil finnes på vår nettside) eller kontakte Yamahas kontaktpunkt i EEOG-området* i ditt land. * EEOG: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Vigtigt oplysning: Garantioplysninger til kunder i EEOG* og Schweiz</b> De kan tilføje detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produktet og den færdige garantitjenestevordning for EEOG* (og Schweiz) ved at besøge vores websted, (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i dit land. * EEOG: Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde	<b>Dansk</b>

<b>Tärkeä ilmoitus: Takuud tiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämä Yamaha-kalusteiden sekä ETA-talouden ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiliittolainasta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) *Otte myös oita yhteystiedot paikallisesta Yamaha-edustajasta.	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancji i obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik cotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležitá zpráva: Zaruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné zprávy o záruce o tomto produktu Yamaha a zručném servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelemzrtés: Garancia-információk az EGT* területén és Svjciban élő vásárokr szmára</b> A jelen Yamaha termékek vonatkozású részletes garancia-információk, valamint az EGT*-e és Svjcárcra kiterjedő garanciafeltételek technikai leíréses kereset fel webhelyünkön az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamahával képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Magyar</b>
<b>Essnti leel</b> Támaszra nehezebb szabványos garancia-információkat, valamint az EGT- és Svjcára kiterjedő garanciafeltételek részletes leírését, keresse fel webhelyünkön az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl) vagy forduljon helyi regionális Yamaha képviselői irodához. * EGT: Európai Gazdasági Térség	<b>Esztli leel</b>
<b>svindes podb. * EMP: Európa Mjanduspirkoma</b>	<b>Latviesu</b>
<b>Svarstis paziuojimas: Garantijos informacija klientiem EEZ* un Svjcav</b> Lai saunamu detalizu garantijas informaciju par so Yamaha produktu, ka arī garantijas aplikojšanu EEZ* un Svjcav, lsdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu vietēji aplikojšo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Lietuvi kalba</b>
<b>Dmesio: informacija oel garantijos prkajams EEE* ir Šveicarijoe</b> Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoe, apaknykite mūsų svetainėje tūtu nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE — Europos ekonominė erovė	<b>Slovenčina</b>
<b>Důležitá upozornění: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garantomho servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na našej webovej stránke (súborm k tisku je dostupný na našich webových stránkach) alebo sa môžete obrátiť na zastúpenie spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovensčina</b>
<b>Pomembno obavestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obišite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (našilajna datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v vaši državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenshina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b> За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в палеорегионата зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения уеб сайт (има наличен уеб сайт има файл за сваляне), или се свържете с местното представителство на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciile de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul disponibil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanților Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

**OBSERVERA!**

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

**ADVARSEL:** Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

**VAROITUS:** Laitteen toisiopiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

**Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)**

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

**Modelnummer**

---

**Serienummer**

---

(bottom\_nl\_01)

#### Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur en lege batterijen



Deze symbolen op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten en batterijen niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd. Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur en lege batterijen brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.



Door deze apparatuur en batterijen op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.



Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur en batterijen neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

**Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:**

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.



**Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:**

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

**Opmerking bij het batterijsymbool (de twee onderste voorbeeldsymbolen):**

Dit symbool kan in combinatie met een chemisch symbool worden gebruikt. In dat geval wordt voldaan aan de eis uit de batterijrichtlijn van de EU voor de desbetreffende chemische stof.

Cd

(weee\_battery\_eu\_nl\_02)

# VOORZICHTIG

## LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U VERDERGAAT

Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige en handige plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.

### Voor netadapter



#### WAARSCHUWING

- Deze netadapter is uitsluitend bedoeld voor gebruik met elektronische instrumenten van Yamaha. Gebruik de netadapter niet voor andere doeleinden.
- Alleen voor binnenshuis gebruik. Niet gebruiken in vochtige omgevingen.



#### VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen voor dat het stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de aan/uit-schakelaar van het instrument bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact. Als de netadapter is aangesloten op de AC-uitgang, is er nog een minimale stroomdoorvoer, zelfs als de aan/uit-schakelaar is uitgeschakeld. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

### Voor PSR-E463/PSR-EW410



#### WAARSCHUWING

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van elektrische schokken, kortsluiting, beschadiging, brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

#### Spanningsvoorziening/netadapter

- Plaats het netsnoer niet in de buurt van warmtebronnen zoals verwarming en kachels. Verbuig of beschadig het snoer ook niet en plaats geen zware voorwerpen op het snoer.
- Gebruik het instrument uitsluitend op de voorgeschreven elektrische spanning. De vereiste spanning wordt vermeld op het naamplaatje van het instrument.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven adapter (pagina 80). Gebruik van een andere adapter kan beschadiging of oververhitting veroorzaken.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde netsnoer met stekker.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

#### Niet openen

- Dit instrument bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Open het apparaat niet, haal de interne onderdelen niet uit elkaar en modificeer het apparaat niet. Als het instrument defect lijkt, stopt u onmiddellijk met het gebruik ervan en laat u het instrument nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.

#### Waarschuwing tegen water

- Stel het instrument niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Wanneer een vloeistof, zoals water, in het instrument lekt, schakelt u het instrument onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
- Steek/verwijder nooit een stekker in/uit het stopcontact wanneer u natte handen hebt.

#### Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.

## Batterij

- Volg de onderstaande voorzorgsmaatregelen. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ontploffing, brand, oververhitting of lekken van batterijvloeistof.
  - Probeer batterijen nooit te openen of te demonteren.
  - Gooi batterijen nooit in het vuur.
  - Probeer geen niet-oplaadbare batterijen op te laden.
  - Houd de batterijen uit de buurt van voorwerpen die metaal bevatten, zoals kettingen, haarspelden, munten en sleutels.
  - Gebruik alleen het opgegeven batterijtype (pagina 80).
  - Gebruik nieuwe batterijen en zorg dat alle batterijen van hetzelfde type en hetzelfde model zijn en door dezelfde fabrikant zijn gemaakt.
  - Vergewis u er van dat de batterijen altijd op de juiste manier geplaatst worden (let op de + en - tekens).
  - Haal de batterijen uit het instrument als u het gedurende een langere periode niet gebruikt.
  - Als u Ni-MH-batterijen gebruikt, volgt u de aanwijzingen die bij de batterijen zijn geleverd. Gebruik voor het opladen alleen het aangegeven oplaadapparaat.



## VOORZICHTIG

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

### Spanningsvoorziening/netadapter

- Sluit het instrument niet via een verdeelstekker aan op het stopcontact. Dit kan leiden tot een verminderde geluidskwaliteit of oververhitting in het stopcontact.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer wanneer u de stekker verwijdert uit het instrument of het stopcontact. Het snoer kan beschadigd raken als u eraan trekt.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

### Locatie

- Plaats het instrument niet op een onstabiele plek waar het per ongeluk kan omvallen.
- Verwijder voordat u het instrument verplaatst alle aangesloten snoeren, om beschadiging van de kabels te voorkomen en letsel bij personen die erover zouden kunnen struikelen.
- Let erop tijdens het opstellen van het instrument dat het te gebruiken stopcontact gemakkelijk bereikbaar is. Als er een storing optreedt of het instrument niet correct werkt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. Ook wanneer de POWER-schakelaar is uitgeschakeld, loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom naar het instrument. Verwijder de stekker uit het stopcontact als u het instrument gedurende langere tijd niet gebruikt.

- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen, die ze per ongeluk kunnen inslikken.
- Vermijd contact met de vloeistof uit lekke batterijen. Wanneer batterijvloeistof in contact komt met uw ogen, mond of huid, spoelt u het desbetreffende lichaamsdeel onmiddellijk met water en raadpleegt u een arts. Batterijvloeistof is corrosief en kan gezichtsverlies of chemische brandwonden veroorzaken.

### Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als een van de volgende storingen optreedt, schakelt u de POWER-schakelaar onmiddellijk uit en verwijdert u de stekker uit het stopcontact. (Als u batterijen gebruikt, verwijdert u alle batterijen uit het instrument.) Laat het instrument vervolgens nakijken door bevoegd Yamaha-servicepersoneel.
  - Het netsnoer of de stekker raakt versleten of beschadigd.
  - Het instrument verspreidt een ongebruikelijke geur of er komt rook uit het instrument.
  - Er is een voorwerp gevallen in het instrument.
  - Het geluid valt plotseling weg tijdens het gebruik van het instrument.

- Gebruik uitsluitend de/het voor het instrument bedoelde standaard/rek. Gebruik uitsluitend de bijgeleverde schroeven om deze te bevestigen. Als u dit niet doet, kunnen de inwendige onderdelen beschadigd raken en kan het instrument omvallen.

### Aansluitingen

- Schakel de stroomtoevoer naar alle onderdelen uit voordat u het instrument aansluit op andere elektronische componenten. Stel alle volumeniveaus in op het laagste niveau voordat u de stroomtoevoer naar alle onderdelen in- of uitschakelt.
- Zorg dat het volume van alle componenten is ingesteld op het laagsterniveau en voer het volume tijdens het bespelen van het instrument geleidelijk op tot het gewenste niveau.


### Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vinger of hand in de openingen van het instrument.
- Steek nooit papieren, metalen of andere voorwerpen in de openingen van het paneel of het keyboard en laat geen voorwerpen vallen in deze openingen. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen, schade aan het instrument of andere eigendommen of een verstoring van de werking veroorzaken.
- Leun niet op het instrument, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knoppen, schakelaars en aansluitingen.

- Gebruik het instrument/apparaat of een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.

Yamaha is noch aansprakelijk voor ontstane schade door oneigenlijk gebruik of modificatie van het instrument, noch voor verlies of beschadiging van gegevens.

Schakel het instrument altijd uit als u het niet gebruikt.

Zelfs als de  (Standby/On)-schakelaar op stand-by staat (display is uit), loopt er nog een minimale hoeveelheid stroom door het instrument.

Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u het netsnoer uit het stopcontact haalt.

Lege batterijen vallen onder Klein Chemisch Afval en dienen als zodanig te worden behandeld.

## DMI-5 3/3

### LET OP

Houd u aan onderstaande waarschuwingen om storingen/schade aan het apparaat en schade aan de gegevens of andere eigendommen te voorkomen.

#### ■ Behandeling

- Gebruik het instrument niet in de nabijheid van een tv, radio, stereoapparatuur, mobiele telefoon of andere elektrische apparaten. Het instrument, de tv of de radio kunnen bijgeluid genereren. Als u het instrument samen met een toepassing op uw iPad, iPhone of iPod touch gebruikt, adviseren we u om de vliegtuigmodus op dat apparaat aan te zetten, om bijgeluiden als gevolg van communicatie te vermijden.
- Stel het instrument niet bloot aan grote hoeveelheden stof of trillingen of aan extreme koude of hitte (zoals in direct zonlicht, bij een verwarming of overdag in een auto), om eventuele vervorming van het bedieningspaneel, beschadiging van de interne componenten of instabiele werking te voorkomen. (Gecontroleerd bedrijfstemperatuurbereik: 5-40 °C)
- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen voorwerpen op het instrument, aangezien dit verkleuring van het paneel of het keyboard tot gevolg kan hebben.

#### ■ Onderhoud

- Reinig het instrument altijd met een zachte doek. Gebruik geen verfvandunners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.

#### ■ Gegevens opslaan

- Sommige gegevens van dit instrument (pagina 49) blijven behouden als het instrument wordt uitgezet. De opgeslagen gegevens kunnen echter verloren gaan als gevolg van een storing of bedieningsfout enzovoort. Sla belangrijke gegevens daarom op een USB-flashstation/een extern apparaat zoals een computer op (pagina 47, 72). Zorg dat u pagina 78 hebt gelezen voordat u een USB-flashstation gebruikt.
- Om te voorkomen dat u gegevens kwijtraakt als gevolg van een beschadigd USB-flashstation, adviseren wij u een back-up van belangrijke gegevens op te slaan op een extra USB-flashstation of een extern apparaat, bijvoorbeeld een computer.

### Informatie

#### ■ Auteursrechten

- Het kopiëren van commercieel verkrijgbare muziekgegevens, inclusief maar niet beperkt tot MIDI-gegevens en/of audiogegevens, is strikt verboden, uitgezonderd voor persoonlijk gebruik.
- Dit product bevat en gaat vergezeld van inhoud waarvan Yamaha alle auteursrechten heeft of waarvoor Yamaha over de licenties beschikt om gebruik te mogen maken van de auteursrechten van derden. Vanwege auteursrechtwetten en andere relevante wetten is het NIET toegestaan om media te distribueren waarop deze inhoud is opgeslagen of opgenomen indien deze nagenoeg niet verschillen van die in het product.
  - \* Onder de hierboven beschreven inhoud vallen computerprogramma's, begeleidingsstijlgegevens, MIDI-gegevens, WAVE-gegevens, voice-opnamegegevens, muzieknotaties, muzieknotatiegegevens enzovoort.
  - \* U mag media distribueren waarop uw performance of muziekproductie, gemaakt met deze inhoud, is opgenomen. In dergelijke gevallen hebt u geen toestemming nodig van Yamaha Corporation.

#### ■ Functies/gegevens die bij het instrument zijn meegeleverd

- Sommige presetsongs en de songs die kunnen worden gedownload van de Yamaha-website, zijn ingekort of bewerkt en zijn daarom niet precies hetzelfde als het origineel.

#### ■ Over deze handleiding

- De afbeeldingen en LCD-displays zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- Windows is een geregistreerd handelsmerk van Microsoft Corporation® in de Verenigde Staten en andere landen.
- iPhone, iPad, iPod touch en macOS zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- IOS is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van Cisco in de V.S. en andere landen en wordt onder licentie gebruikt.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

# Inhoudsopgave

Speciale kenmerken .....	8
Compatibele indeling en functies .....	10
Meegeleverde accessoires .....	10
Over de handleidingen .....	11

## Opstellen

<b>Bedieningspaneel en aansluitingen</b> .....	<b>12</b>
<b>Opstellen</b> .....	<b>14</b>
Spanningsvereisten .....	14
Het instrument aan-/uitzetten .....	16
Het mastervolume aanpassen .....	16
Een keyboardstandaard gebruiken .....	17

## Beknopte handleiding

<b>Basishandelingen en display-items</b> .....	<b>18</b>
Basisbediening .....	18
Display-items .....	19
<b>Diverse instrumentvoices bespelen</b> .....	<b>20</b>
Een mainvoice selecteren .....	20
De voice Grand Piano (vleugel) bespelen .....	20
Een dualvoice layeren .....	20
Een splitvoice spelen in het gebied voor de linkerhand .....	21
De metronoom gebruiken .....	21
Harmonie toevoegen/arpeggio's activeren .....	22
Het type harmonie en arpeggio wijzigen .....	23
DSP-effecten toevoegen .....	24
<b>Originele geluiden maken met behulp van de knoppen</b> .....	<b>25</b>
Functies toewijzen aan de knoppen .....	25
Het doel wijzigen .....	25
De knoppen gebruiken .....	25
<b>Stijlen bespelen</b> .....	<b>26</b>
<b>Songs afspelen</b> .....	<b>27</b>
Een demosong beluisteren .....	28
Een song selecteren en afspelen .....	28
Song snel vooruitspoelen, snel terugspoelen en onderbreken .....	28

Herhaaldelijk een bepaald gedeelte van een song afspelen (A-B Repeat) .....	29
Elke track in-/uitschakelen .....	29
<b>Spelen met Groove Creator</b> .....	<b>30</b>
<b>Spelen met Quick Sampling</b> .....	<b>31</b>
De samples afspelen .....	31
Voorbereiden voor sampling .....	31
Extern audiogeluid samplesn .....	32
De standaard samples terugzetten .....	34
Een sample opslaan naar een USB-flashstation .....	34
Een sample laden van een USB-flashstation .....	35
Een sample verwijderen uit het USB-flashstation .....	35
<b>Spelen als een echte dj!</b> .....	<b>36</b>
Een intropartij maken met de Track On/Off-regelaars .....	36
Spanning en interesse opbouwen door naar een andere sectie over te schakelen .....	36
Effecten toevoegen aan de groove met de Live Control-knoppen .....	36
Nog meer spanning creëren met de functie Retrigger .....	37
Naar een andere groove schakelen met Musical Climax .....	37
<b>Uw spel opnemen</b> .....	<b>38</b>
Trackstructuur van een song .....	38
Quick Recording .....	38
Opnemen op een opgegeven track .....	39
Een gebruikerssong wissen .....	40
Een bepaalde track uit een gebruikerssong wissen .....	40
<b>Audio afspelen en opnemen</b> .....	<b>41</b>
Een audiobestand van een USB-flashstation afspelen .....	41
Audiobestanden opnemen/opslaan op een USB-flashstation .....	42
Audiobestanden verwijderen van het USB-flashstation .....	43
<b>Uw favoriete instellingen in het geheugen opslaan (registratiegeheugen)</b> .....	<b>44</b>
Paneelinstellingen in het registratiegeheugen opslaan .....	44
Paneelinstellingen uit het registratiegeheugen oproepen .....	44
<b>Aansluiten op andere apparaten</b> .....	<b>45</b>
Een hoofdtelefoon of een extern apparaat aansluiten .....	45
Een pedaal gebruiken (sustain) .....	45
Een extern audioapparaat via de ingebouwde luidsprekers weergeven .....	46
De Melody Suppressor gebruiken .....	46

## Speciale kenmerken



Bespeel het keyboard met één van de 758 ongelooflijk volle en uiteenlopende voices. (► Pagina 20)



Breng uw spel naar een nieuw niveau—wat voor soort muziek u ook speelt—met 235 automatische begeleidingsstijlen. (► Pagina 26)



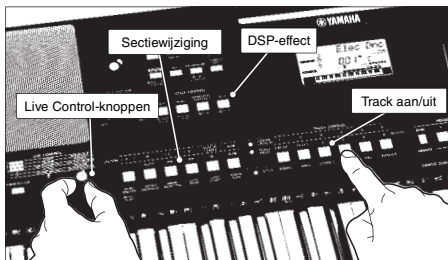
Met de 10 krachtige DSP-effecten (Digital Signal Processor) kunt u het geluid verbeteren en volledig veranderen. (► Pagina 24)



Met twee Live Control-knoppen kunt u dynamische geluidsvariaties toevoegen, zoals klassieke filtereffecten, vervorming en reverb, zodat u het geluid volledig kunt transformeren. (► Pagina 25)

## Groove Creator

► Pagina 30



De Groove Creator biedt een volledige selectie stevige dansritmes, plus fantastische realtime regelaars en DSP-effecten waarmee u klinkt en speelt als een professionele dj.



Gebruiken met een computer of smart apparaat.....	47
Een extern stereosysteem gebruiken voor afspelen (OUTPUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen) (PSR-EW410).....	48
Mute aan/uit-instelling van de luidspreker (PSR-EW410).....	48
<b>Back-up en initialisatie</b> .....	<b>49</b>
Back-upparameters .....	49
Het instrument initialiseren .....	49

## Referentie

<b>Handige speelfuncties</b> .....	<b>50</b>
Een reverbytype selecteren.....	50
Een chorustype selecteren.....	50
Toonhoogteregelaars—Transponeren.....	51
Toonhoogtebesturingen—Fijnregeling.....	51
Toonhoogtebesturingen—het [PITCHBEND]-wiel .....	51
Optimale paneelinstellingen oproepen— One Touch Setting (OTS).....	51
De aanslagrespons van het keyboard wijzigen .....	52
Een EQ-instelling selecteren voor het beste geluid .....	52
<b>Stemming</b> .....	<b>53</b>
Een stemming selecteren .....	53
De grondtoon voor elke stemming instellen.....	53
Elke toon stemmen om een originele stemming te maken ...	54
<b>Voice-instellingen</b> .....	<b>55</b>
Een dualvoice selecteren.....	55
Een splitvoice selecteren.....	55
Voices bewerken .....	55
<b>Arpeggio-instellingen</b> .....	<b>56</b>
Een arpeggio synchroniseren met het afspelen van een song/stijl/groove—Arpeggio quantizeren .....	56
Het afspelen van het arpeggio aanhouden met de voetschakelaar .....	56
<b>Parameters die aan de knoppen zijn toegewezen</b> .....	<b>57</b>
<b>Stijl- en groove-instellingen</b> .....	<b>59</b>
Stijlvariaties—Secties .....	59
Style Synchro Stop .....	60
Elke stijltrack in-/uitschakelen .....	60
Groovevariaties—Secties .....	61

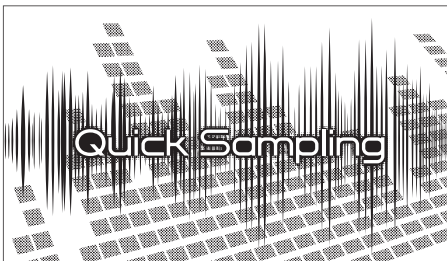
Groove Retrigger (functie).....	61
Het tempo wijzigen .....	61
Tap Start.....	61
Het volume van de stijl of groove aanpassen.....	62
Het splitpunt instellen .....	62
Akkoorden spelen zonder dat een stijl wordt afgespeeld (Stop Accompaniment).....	62
Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl.....	63
<b>Songinstellingen</b> .....	<b>64</b>
Achtergrondmuziek afspelen .....	64
Songs in willekeurige volgorde afspelen .....	64
Tempo-instelling van de song .....	65
Tap Start.....	65
Songvolume .....	65
Melodievoice-instelling van de presetsong.....	65
<b>De functies</b> .....	<b>66</b>
Basisprocedure op de functiedisplay.....	66
<b>Handelingen met USB-flashstations</b> .....	<b>70</b>
Een USB-flashstation aansluiten.....	71
Een USB-flashstation formatteren .....	72
Gebruikersgegevens opslaan in een USB-flashstation .....	72
Een gebruikerssong als SMF opslaan in een USB-flashstation .....	73
Gebruikersgegevens laden uit een USB-flashstation .....	74
Een stijlbestand laden .....	75
Een gebruikersbestand verwijderen van het USB-flashstation .....	76
Een SMF-bestand verwijderen van het USB-flashstation .....	76
Een bestandsbesturingsdisplay afsluiten .....	77
Berichtenlijst .....	77

## Appendix

Problemen oplossen.....	78
Specificaties .....	79
Index.....	81

## Quick Sampling

► Pagina 31



Met de functie Quick Sampling kunt u korte geluiden van een extern apparaat samplen en ze als ritmelops, melodieën of geluidseffecten afspelen vanaf het keyboard. Zo kunt u uw spel nog creatiever en expressiever maken.

## USB-audio-opnames

► Pagina 41



Met deze handige functie kunt u uw spel opnemen op een USB-flashstation. De opgenomen gegevens worden opgeslagen als een audiobestand, wat u gemakkelijk kunt afspelen op een computer of draagbare audiospeler.

## Compatibele indeling en functies



### GM System Level 1

'GM System Level 1' is een aanvulling op de MIDI-standaard die ervoor zorgt dat GM-compatibele muziekgegevens op elke willekeurige GM-compatibele toongenerator nauwkeurig kunnen worden teruggespeeld, ongeacht de fabrikant. Het GM-logo is aangebracht op alle software en hardware die GM-systeemniveau ondersteunen.



### XGlite

Zoals de naam al aangeeft is "XGlite" een vereenvoudigde versie van de kwalitatief hoogwaardige Yamaha XG-klankopwekkingsindeling. Uiteraard kunt u alle willekeurige XG-songgegevens afspelen via een XGlite-toongenerator. Sommige songs worden echter anders afgespeeld dan de originele gegevens als gevolg van de gereduceerde set besturingsparameters en effecten.



### USB

USB is een afkorting van Universal Serial Bus. Het is een seriële interface voor het aansluiten van een computer met randapparatuur. Hiermee is 'hot swapping' mogelijk (randapparatuur aansluiten terwijl de computer aan staat).



### STYLE FILE FORMAT (SFF)

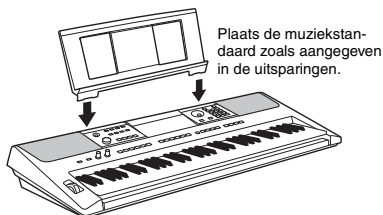
SFF (Style File Format) is een originele stijlbestandsindeling van Yamaha, die gebruikmaakt van een uniek conversiesysteem om te voorzien in automatische begeleiding van hoge kwaliteit, gebaseerd op een uitgebreide reeks akkoordtypen.

## Meegeleverde accessoires

- Gebruikershandleiding (dit boek)
- Netadapter\*
- Netsnoer (PSR-EW410)
- Muziekstandaard
- Online Member Product Registration (Online registratie van lid en product)

\* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.

### Muziekstandaard bevestigen



## Over de handleidingen

Voor dit instrument bestaan de volgende documenten en instructiehandleidingen.

### OPMERKING

- De afbeeldingen en displays die in deze gebruikershandleiding worden weergegeven, zijn gebaseerd op de PSR-E463.
- Houd er rekening mee dat de PSR-E463 en PSR-EW410 een ander aantal toetsen hebben: de PSR-E463 heeft 61 toetsen en de PSR-EW410 heeft 76 toetsen.

### ■ Meegeleverde documenten



#### Gebruikershandleiding (dit boek)

- Opstellen Lees dit gedeelte eerst.
- Beknopte handleiding In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u de basisfuncties gebruikt.
- Referentie In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u gedetailleerde instellingen voor de diverse functies van het instrument opgeeft.
- Appendix Dit gedeelte bevat informatie over het oplossen van problemen en specificaties.

### ■ Online materiaal (PDF)



#### Datalijst (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

Bevat verschillende belangrijke lijsten met preset-inhoud, zoals die van voices, stijlen, grooves en effecten.



#### MIDI Reference

Dit document bevat informatie met betrekking tot MIDI voor het instrument.



#### MIDI Basics (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits en Spaans)

Bevat basisuitleg over MIDI.



#### Computer-related Operations (Computergelateerde handelingen)

Bevat instructies om dit instrument op een computer aan te sluiten en handelingen voor het overbrengen/ontvangen van de gegevens.



#### iPhone/iPad Connection Manual (Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad)

In dit document wordt uitgelegd hoe u het instrument kunt aansluiten op 'slimme' apparaten, zoals iPhone, iPad enzovoort.

U kunt de bovenstaande materialen bekijken via de Yamaha-website. Open de volgende website, geef de modelnaam op en zoek het materiaal.

**Yamaha Downloads** <https://download.yamaha.com/>

### ■ Song Book/Song Data

Als u deze materialen wilt downloaden, opent u op de Yamaha-website het tabblad 'Download' onder de modelnaam.



#### Song Book (alleen beschikbaar in het Engels, Frans, Duits, Spaans en Japans)

Bevat de muzieknotaties van de presetsongs (behalve de demosongs) van dit instrument en de optionele songs.



#### Song Data

Bevat de gegevens van 70 songs die u met dit instrument kunt afspelen.

### OPMERKING

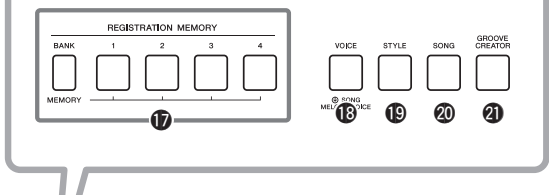
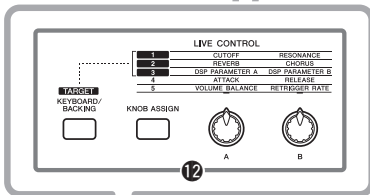
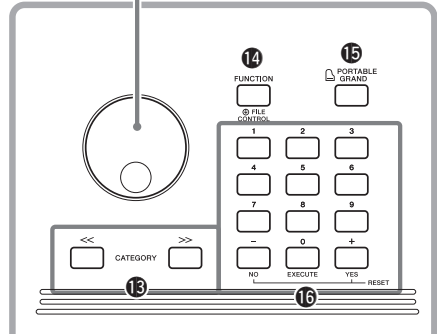
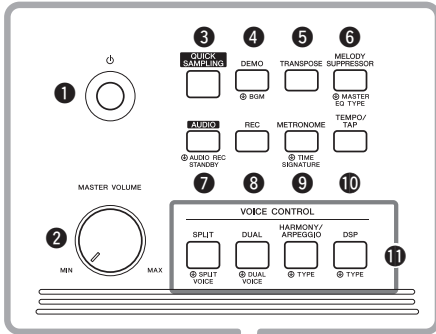
- De gedownloade songgegevens kunnen worden afgespeeld door gegevens van de computer naar het instrument over te brengen of gegevens op het USB-flashstation op te slaan (pagina 27).

# Bedieningspaneel en aansluitingen

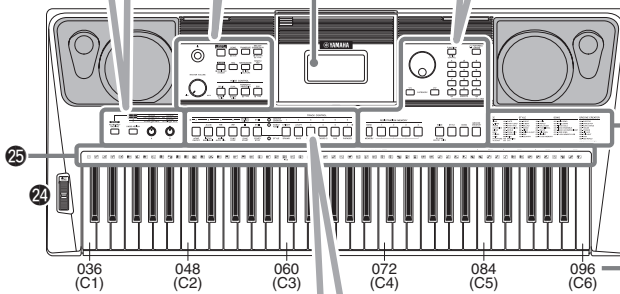
## Voorpaneel

De afbeelding is van de PSR-E463.

### Draaiknop (pagina 18)



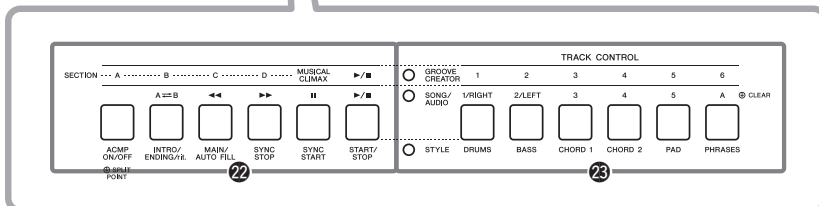
### Display (pagina 19)



- Voice List (Voicelijst) (datalijst)
- Style List (Stijlijst) (datalijst)
- Song List (Songlijst) (datalijst)
- Groove List (Groovelijst) (datalijst)

Zoals wordt weergegeven, heeft elke noot van het keyboard een specifieke nootnummer en een specifieke nootnaam (bijv. 036/C1), die worden gebruikt voor het opgeven van verscheidene instellingen, zoals het splitpunt (pagina 62).

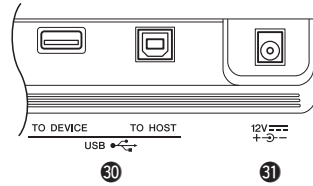
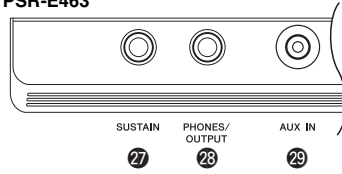
PSR-E463: 036 (C1) – 096 (C6)  
PSR-EW410: 028 (E0) – 103 (G6)



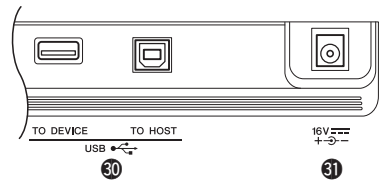
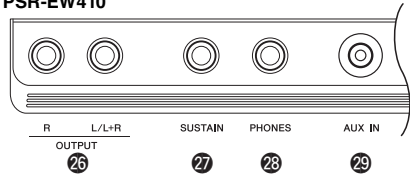
❶	[ ⏻ ] (Standby/On)-schakelaar .....	pagina 16
❷	[MASTER VOLUME]-regelaar .....	pagina 16
❸	[QUICK SAMPLING]-knop .....	pagina 20
❹	[DEMO]-knop .....	pagina 28
❺	[TRANPOSE]-knop .....	pagina 51
❻	[MELODY SUPPRESSOR]-knop .....	pagina 46
❼	[AUDIO]-knop .....	pagina 41
❽	[REC]-knop .....	pagina 38
❾	[METRONOME]-knop .....	pagina 21
❿	[TEMPO/TAP]-knop .....	pagina 61
⓫	<b>VOICE CONTROL-sectie</b>	
	[SPLIT]-knop .....	pagina 21
	[DUAL]-knop .....	pagina 20
	[HARMONY/ARPEGGIO]-knop .....	pagina 22
	[DSP]-knop .....	pagina 24
⓬	<b>LIVE CONTROL-sectie</b>	
	[KNOB ASSIGN], knop .....	pagina 25
	Knoppen [A] en [B] .....	pagina 25
	[TARGET]-knop .....	pagina 24, 25
⓭	<b>CATEGORY-knoppen</b> .....	pagina 18
⓮	[FUNCTION]-knop .....	pagina 66
⓯	[PORTABLE GRAND]-knop .....	pagina 20
⓰	Nummerknoppen [1]–[9], [-/NO], Knoppen [0/EXECUTE] en [+YES] .....	pagina 18
⓱	<b>REGISTRATION MEMORY-knoppen</b>	
	[BANK/MEMORY]-knoppen .....	pagina 44
	[1]–[4] .....	pagina 44
⓲	[VOICE]-knop .....	pagina 20
⓳	[STYLE]-knop .....	pagina 26
⓴	[SONG]-knop .....	pagina 28
⓵	[GROOVE CREATOR]-knop .....	pagina 30
⓶	<b>GROOVE CREATOR/SONG/STYLE Control-knoppen</b>	
	• Als het lampje [GROOVE CREATOR] brandt: .....	pagina 30 en 61
	• Als het lampje [SONG/AUDIO] brandt: .....	pagina 28
	• Als het lampje [STYLE] brandt: .....	pagina 26, 59 en 60
⓷	<b>TRACK CONTROL-knoppen</b>	
	• Als het lampje [GROOVE CREATOR] brandt: .....	pagina 30
	• Als het lampje [SONG/AUDIO] brandt: .....	pagina 29, 38
	• Als het lampje [STYLE] brandt: .....	pagina 60
⓸	[PITCH BEND]-wiel .....	pagina 51
⓹	<b>Drumafbeeldingen voor de drumkit</b> .....	pagina 20
	Deze geven het drum- of percussieinstrument aan dat is toegewezen aan de overeenkomstige toetsen (bij 'Standard Kit 1' weergegeven in de Drum/SFX Kit List (lijst met drum-/SFX-kits) van de online datalijst).	

**Achterpaneel**

**PSR-E463**



**PSR-EW410**



- ⓶ **OUTPUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen (PSR-EW410)** .....
- pagina 48
- ⓷ **[SUSTAIN]-aansluiting** .....
- pagina 45
- ⓸ **[PHONES/OUTPUT]-aansluiting (PSR-E463),  
[PHONES]-aansluiting (PSR-EW410)** .....
- pagina 45
- ⓹ **[AUX IN]-aansluiting** .....
- pagina 46
- ⓺ **[USB TO DEVICE]-aansluiting** .....
- pagina 70
- ⓻ **[USB TO HOST]-aansluiting** .....
- pagina 47
- ⓼ **DC IN-aansluiting** .....
- pagina 14

**Paneelsetup (Paneelinstellingen)**

Met de regelaars op het paneel kunt u diverse instellingen opgeven zoals hier wordt beschreven. Deze instellingen samen worden in deze handleiding de paneelsetup of paneelinstellingen genoemd.

## Spanningsvereisten

Hoewel het instrument zowel via een netadapter als via batterijen kan worden gevoed, beveelt Yamaha het gebruik van een netadapter aan, wanneer dat mogelijk is. Het gebruik van een netadapter is milieuvriendelijker dan batterijen.

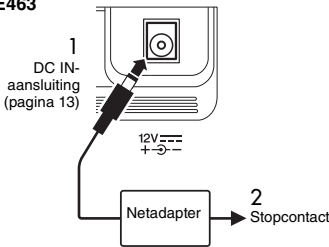
### LET OP

- Gebruik een netadapter wanneer u handelingen met het USB-flashstation uitvoert. U kunt er namelijk nooit geheel op vertrouwen dat er voldoende batterijvoeding is voor deze cruciale handelingen.

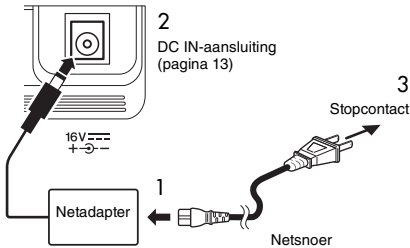
## Een netadapter gebruiken

Sluit de netadapter aan in de volgorde die in de afbeelding wordt aangegeven.

### PSR-E463



### PSR-EW410



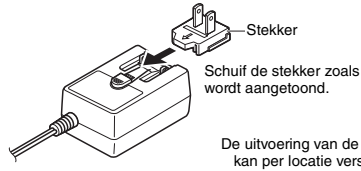
De uitvoering van de stekker kan per locatie verschillen.

### WAARSCHUWING

- Gebruik alleen de aangegeven netadapter (pagina 80). Gebruik van de verkeerde netadapter kan oververhitting van het instrument en defecten veroorzaken.

### WAARSCHUWING (PSR-E463)

- Zorg als u de netadapter met losse stekker gebruikt, dat de stekker aan de netadapter blijft zitten. Het gebruik van de stekker alleen kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Raak nooit het metalen gedeelte aan wanneer u de stekker aansluit. U kunt elektrische schokken, kortsluiting of schade voorkomen door ervoor te zorgen dat er geen stof aanwezig is tussen de netadapter en de stekker.



### VOORZICHTIG

- Zorg er bij het opstellen van het product voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is. Schakel de spanning bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact.

### OPMERKING

- Volg deze procedure in omgekeerde volgorde bij het loskoppelen van de netadapter.

## Batterijen gebruiken

Voor dit instrument hebt u de volgende batterijen nodig.

- **PSR-E463:** Zes alkaline- (LR6), mangaan- (R6) of oplaadbare Ni-MH (HR6)-batterijen van AA-formaat.
- **PSR-EW410:** Zes alkaline- (LR20), mangaan- (R20) of oplaadbare Ni-MH (HR20)-batterijen van D-formaat.

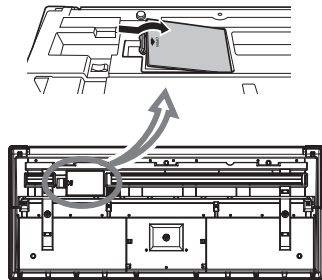
Voor dit instrument worden de alkalinebatterijen of oplaadbare Ni-MH-batterijen aanbevolen omdat andere typen kunnen leiden tot slechtere batterijprestaties.

### LET OP

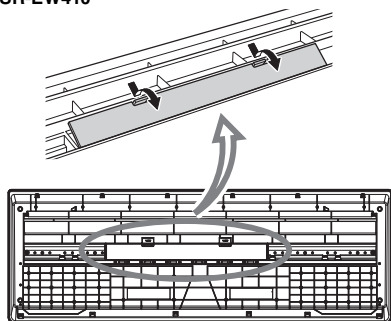
- Als u Ni-MH-batterijen gebruikt, volgt u de instructies die bij de batterijen zijn geleverd.

- 1 Controleer of het instrument is uitgeschakeld.
- 2 Open het batterijcompartimentklepje aan de onderkant van het instrument.

### PSR-E463

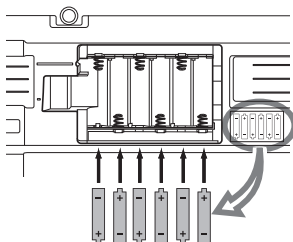


## PSR-EW410

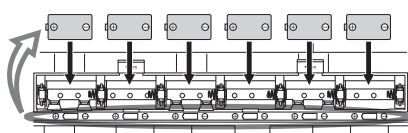


- 3 Plaats de zes nieuwe batterijen en houd daarbij de richting aan die in de afbeelding wordt aangegeven.

## PSR-E463



## PSR-EW410



- 4 Plaats het compartimentklepje terug en let erop dat het goed vastklikt.

## LET OP

- Wanneer u de netadapter aansluit of loskoppelt terwijl de batterijen zijn geïnstalleerd, wordt het instrument mogelijk uitgeschakeld. Dit kan leiden tot verlies van gegevens die op dat moment worden opgenomen of overgebracht.
- Zorg ervoor dat u het type batterij correct instelt (pagina 15).
- Als de batterijspanning te laag wordt voor een betrouwbare werking, kan het volume teruglopen, het geluid vervormd klinken of kunnen er zich andere problemen voordoen. Als dit gebeurt moet u alle batterijen vervangen door nieuwe of opgeladen batterijen.

## OPMERKING

- Met dit instrument kunt u de batterijen niet opladen. Gebruik voor het opladen alleen de aangegeven oplader.
- Er wordt automatisch gebruik gemaakt van de netadapter wanneer een netadapter is aangesloten terwijl ook batterijen in het instrument zijn geplaatst.

## ■ Het type batterij instellen

Afhankelijk van het type batterij dat moet worden gebruikt, moet u de instelling voor het type batterij op het instrument mogelijk wijzigen. Als u de instellingen moet wijzigen, zet u eerst het instrument aan. Kies vervolgens het type batterij dat u wilt gebruiken. Standaard zijn alkaline- en mangaanbatterijen gekozen. Raadpleeg voor meer informatie pagina 69, functie 064 (PSR-E463)/functie 065 (PSR-EW410).

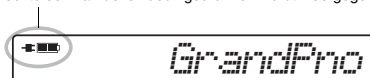
## LET OP

- Een onjuiste instelling van het type batterij kan de levensduur van de batterij verkorten. Zorg ervoor dat u het type batterij correct instelt.

## ■ De voedingsstatus controleren

In de linkerhoek van de display kunt u de voedingsbron controleren.

Slechts een van deze voedingsbronnen wordt weergegeven.



☐ : De voeding wordt geleverd door de netadapter.

▣ : De voeding wordt geleverd door de batterijen.

## OPMERKING

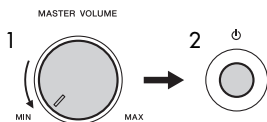
- Als de netadapter is aangesloten op het stopcontact, wordt het batterijsymbool niet weergegeven, ook niet als er batterijen zijn geplaatst. In dit geval wordt de voeding geleverd door de netadapter.

## Indicatie van resterende batterijspanning

	Geeft aan dat de voeding onmiddellijk wordt uitgeschakeld. Wanneer u oplaadbare batterijen hebt gebruikt, knippert dit pictogram voordat de voeding wordt uitgeschakeld.
	Geeft aan dat er onvoldoende voeding is voor gebruik. Vervang alle batterijen door nieuwe of volledig opgeladen batterijen (indien van toepassing) voordat de batterijen helemaal leeg zijn. Wanneer er onvoldoende voeding is, is het mogelijk dat het instrument niet correct werkt, het volume ongebruikelijk zacht is of de geluidskwaliteit slecht.
	Geeft aan dat er voldoende voeding is.

## Het instrument aan-/uitzetten

- 1 Draai de [MASTER VOLUME]-regelaar omlaag naar 'MIN'.



- 2 Druk op de schakelaar [⏻] (Standby/On) om het instrument aan te zetten.
- 3 Houd de schakelaar [⏻] (Standby/On) ongeveer een seconde ingedrukt om het instrument uit te schakelen.

### ⚠ VOORZICHTIG

- Het instrument gebruikt zelfs wanneer het is uitgezet nog een kleine hoeveelheid elektrische stroom. Als u het instrument gedurende een lange tijd niet gebruikt, zorg er dan voor dat u de netadapter uit het stopcontact haalt.

### LET OP

- Druk als u het instrument wilt inschakelen alleen op de schakelaar [⏻] (Standby/On). Andere handelingen, zoals het indrukken van toetsen, knoppen of het pedaal, zijn niet toegestaan. Dit kan leiden tot storingen in het instrument.

## De automatische uitschakelfunctie instellen

Om onnodig stroomverbruik te voorkomen, heeft dit instrument een functie voor automatisch uitschakelen waarmee de stroom automatisch wordt uitgeschakeld als het instrument gedurende een opgegeven tijd niet is gebruikt. De tijd die verstrijkt voordat het instrument automatisch wordt uitgezet, is standaard 30 minuten. U kunt deze instelling echter wijzigen. Raadpleeg voor meer informatie pagina 69, functie 063 (PSR-E463)/functie 064 (PSR-EW410).

### ■ De automatische uitschakelfunctie uitzetten (eenvoudige manier)

Zet het instrument aan terwijl u de laagste toets op het keyboard ingedrukt houdt. Het instrument wordt

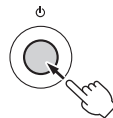
gestart met de functie Automatisch uitschakelen uitgeschakeld.

#### PSR-E463



De laagste toets

+



#### PSR-EW410

### LET OP

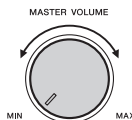
- Als het instrument een bepaalde periode niet wordt gebruikt terwijl het is aangesloten op een extern apparaat zoals een versterker, luidspreker of computer, volg dan de instructies in de gebruikershandleiding voor het uitschakelen van het instrument en de aangesloten apparaten, om schade aan apparaten te voorkomen. Als u niet wilt dat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld als er een apparaat is aangesloten, zet u de functie Auto Power Off uit.

### OPMERKING

- In het algemeen blijven de gegevens en instellingen behouden, zelfs als de stroom uitvalt. Zie pagina 49 voor meer informatie.

## Het mastervolume aanpassen

Als u het volume van het hele keyboardgeluid wilt aanpassen, gebruikt u de [MASTER VOLUME]-regelaar terwijl u het keyboard bespeelt.



### ⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik het instrument niet langdurig met een hoog of onaangenaam volumeniveau. Dit kan permanente doofheid veroorzaken.



## Een keyboardstandaard gebruiken

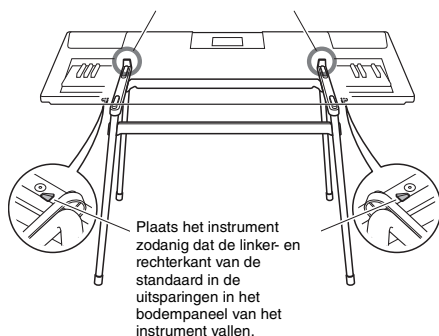
De volgende keyboardstandaards (afzonderlijk verkocht) kunnen worden gebruikt.

- **PSR-E463:** L-2C
- **PSR-EW410:** L-6

### Bij het gebruik van de L-6-keyboardstandaard (PSR-EW410)

De buitenmaten van de PSR-EW410 vallen buiten de limieten die zijn beschreven in de L-6 Montage-instructies. We hebben echter via tests vastgesteld dat de standaard veilig voor het instrument kan worden gebruikt. Plaats het instrument bij het opzetten in het midden van de standaard, zoals wordt aangegeven in de afbeelding.

Zorg dat de onderkant van het instrument stevig op de nokken leunt.



#### **⚠ VOORZICHTIG**

- **Zorg dat het instrument stabiel staat en niet per ongeluk kan wegglijden. Dit kan lichamelijk letsel bij u of anderen en schade aan het instrument of andere eigendommen veroorzaken.**

# Basishandelingen en display-items

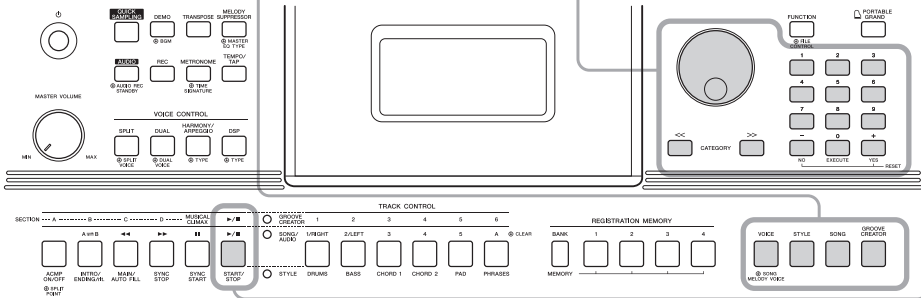
## Basisbediening

Dit instrument beschikt over vier basisfuncties: Voice, Style, Song en Groove Creator. Bij het gebruik van dit instrument selecteert u eerst een basisfunctie, waarna u verschillende instellingen kunt wijzigen.

**1** Hiermee kunt u een basisfunctie selecteren.

**2** Hiermee kunt u een item of waarde selecteren.

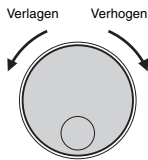
**3** Druk hier als u een functie wilt starten of het keyboard wilt bespelen.



Beknopte handleiding

### Draaiknop

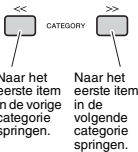
Draai de draaiknop rechtsonder om de waarde van het geselecteerde item te verhogen of linksom om de waarde te verlagen.



\* Bij de meeste procedures in deze handleiding wordt de draaiknop gebruikt voor het selecteren van items of voor het wijzigen van waarden. In de meeste gevallen waarin waarden met de draaiknop kunnen worden gewijzigd, kunt u echter ook de knoppen [+YES] en [-NO] gebruiken.

### CATEGORY-knoppen [<<] en [>>]

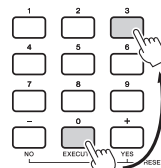
Als u een voice, stijl, groove, song enz. selecteert, kunt u met deze knoppen naar het eerste item in de volgende of vorige categorie gaan. Met deze knoppen kunt u ook functie-items sequentieel selecteren nadat u op de knop [FUNCTION] hebt gedrukt.



### Nummerknoppen [0]–[9]

Met deze knoppen kunt u rechtstreeks het gewenste stijl-/voicenummer enz. of een parameterwaarde opgeven.

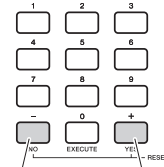
**Voorbeeld:**  
selectie van voice **003**,  
**Bright Piano**.



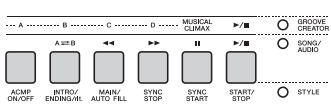
Druk op de nummerknoppen [0], [0], [3].

### [+YES], [-NO], knoppen

Druk kort op de knop [+YES] om de waarde met 1 te verhogen of de knop [-NO] om de waarde met 1 te verlagen. Houd deze knoppen ingedrukt om de waarde doorlopend te verhogen of te verlagen. Door beide knoppen gelijktijdig in te drukken, kunt u een parameter terugzetten op de standaardwaarde.



Druk kort om te verlagen. Druk kort om te verhogen.



Afhankelijk van de basisfunctie die u hebt geselecteerd in stap **1**, kunt u de verschillende functies gebruiken die op het paneel zijn gedrukt. Songfuncties zijn boven de knoppen gedrukt, Groove Creator-functies nog verder naar boven en stijlfuncties zijn onder de knoppen gedrukt.



### Het symbool 'Ingedrukt houden'

Knoppen met deze indicatie kunnen worden gebruikt om een volgende functie op te roepen als de betreffende knop ingedrukt wordt gehouden. Houd deze knop ingedrukt tot de functie is opgeroepen.

# Display-items

Op de hoofddisplay worden alle huidige instellingen van de Song, Style, Groove (song, stijl, groove), voice en andere gerelateerde functies weergegeven.

De afbeelding is van de PSR-E463.

## Status van voedingsbron

Geeft aan via welke bron dit instrument van stroom wordt voorzien: netadapter of batterijen (pagina 15).



## USB-verbindingstatus

Wordt weergegeven als er een USB-flashstation op het instrument is aangesloten (pagina 71).

USB

## Notatie

Gewoonlijk geeft deze de noten aan die u speelt.

### OPMERKING

- Noten die onder of boven de notenbalk vallen, worden met "8va" aangegeven.
- Bij enkele specifieke akkoorden kan het voorkomen dat vanwege ruimtebeperkingen op de display niet alle noten worden weergegeven.



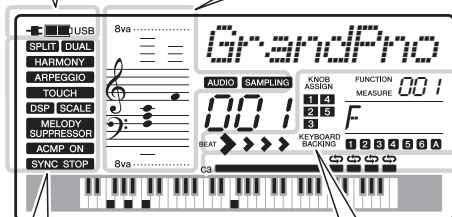
## Modus

### AUDIO

Geeft aan dat de modus Audio is ingeschakeld, waarin u audiobestand kunt afspelen van op opnemen naar een USB-flashstation (pagina 41, 42).

### SAMPLING

Geeft aan dat de modus Quick Sampling is ingeschakeld, waarin u geluiden van een extern audioapparaat kunt samplen (pagina 31).



## Samplezonestatus

Geeft de toewijzingsstatus van de samplefunctie aan. Als een sampletype is ingesteld op Loop, wordt (↻) weergegeven.



## Aan/uit-status

Dit gebied geeft de aan/uit-status van elke functie aan. Elke indicatie wordt weergegeven wanneer de corresponderende functie is ingeschakeld.

- SPLIT** pagina 21
- DUAL** pagina 20
- HARMONY** pagina 22
- ARPEGGIO** pagina 22
- TOUCH** pagina 52
- DSP** pagina 24
- SCALE** pagina 53
- MELODY SUPPRESSOR** pagina 46
- ACMP ON** pagina 26
- SYNC STOP** pagina 60

## Tel / Maat

Geeft de huidige tel aan van het afspelen (pagina 28).



## Knoptoewijzing

Geeft aan welke parameters en welk doel op dit moment aan de knoppen zijn toegewezen (pagina 25).



## FUNCTION en MEASURE

Geeft het functienummer aan wanneer op de knop [FUNCTION] is gedrukt, of het maatnummer tijdens het afspelen van een song, stijl of groove.



## Akkoord

Geeft het akkoord aan dat in het bereik voor automatische begeleiding (pagina 26) wordt gespeeld of dat met het afspelen van een song is opgegeven.



## Trackstatus

Geeft de aan/uit-status van de huidige song, stijl of groove aan (pagina 29, 38, 60).



# Diverse instrumentvoices bescpelen

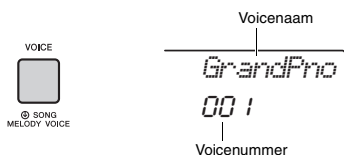
Dit instrument bevat verschillende instrumentale voices waaronder piano. U kunt niet alleen gewoon één enkele voice spelen (mainvoice), maar u kunt ook in een laag een andere voice (dualvoice) toevoegen aan de mainvoice, of in het linkerhandgedeelte van het keyboard een andere voice (splitvoice) spelen dan in het rechterhandgedeelte.

## Een mainvoice selecteren

### 1 Druk op de knop [VOICE].

Het nummer en de naam van de voice worden weergegeven.

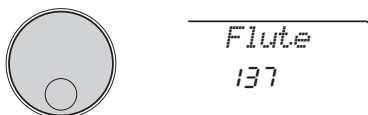
Raadpleeg de voicelijst in de afzonderlijke Datalijst voor een lijst met beschikbare voices.



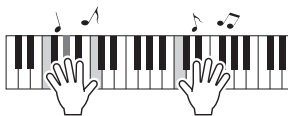
#### OPMERKING

- Voicenummer 001 op de PSR-EW410 is 'Live! Grand Piano'.

### 2 Gebruik de draaiknop om de gewenste voice te selecteren.



### 3 Bespeel het keyboard.



#### Presetvoicetypen

001-237	Instrumentvoices.
238-261 (Drum-/SFX-Kit)	Diverse drum-/percussie- of SFX-geluiden worden toegewezen aan verschillende toetsen. Raadpleeg de lijst van drum-/SFX-kits van de afzonderlijke Datalijst voor meer informatie over het toewijzen van instrumenten aan toetsen.
262-301	Wordt gebruikt voor het spelen van arpeggio's (pagina 22).
302-758	XGlite-voices.
759	Samplevoice.
000	Als u dit selecteert, worden automatisch de meest geschikte voice en paneelsetups opgeroepen voor de huidige stijl, song of groove. Deze functie wordt OTS genoemd (pagina 51).

## De voice Grand Piano (vleugel) bescpelen

Druk op de knop [PORTABLE GRAND] als u de diverse instellingen wilt resetten naar de standaardinstellingen en gewoon een piano wilt bescpelen.

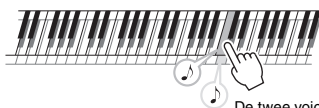


De voice voor het gehele keyboard wordt ingesteld op 001 'Grand Piano' (PSR-E463)/ of 'Live! Grand Piano' (PSR-EW410).

## Een dualvoice layeren

Naast de mainvoice kunt u nog een tweede, andere voice als een 'dualvoice' over het gehele keyboard stapelen.

### 1 Druk op de knop [DUAL] om Dual in te schakelen.



De twee voices klinken tegelijkertijd.

### 2 Druk nogmaals op de knop [DUAL] om Dual te beëindigen.

Hoewel u door Dual in te schakelen een dualvoice selecteert die geschikt is voor de huidige mainvoice, kunt u ook een andere dualvoice selecteren (pagina 55).

## Een splitvoice spelen in het gebied voor de linkerhand

Door het keyboard in twee gebieden te verdelen, kunt u in het gebied voor de linkerhand een andere voice spelen dan in het gebied voor de rechterhand.

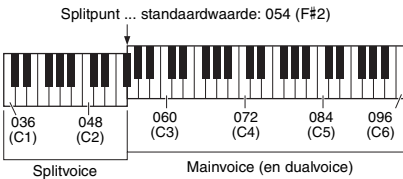
- 1 Druk op de knop [SPLIT] om Split in te schakelen.



**SPLIT**

Wordt weergegeven als de splitfunctie actief is

Het keyboard wordt bij het splitpunt verdeeld in een gebied voor de linkerhand en een gebied voor de rechterhand. U kunt in het gebied voor de linkerhand een splitvoice spelen terwijl u in het gebied voor de rechterhand een mainvoice en dualvoice speelt.



U kunt de splitvoice (pagina 55) en het splitpunt naar wens wijzigen (pagina 62).

- 2 Druk nogmaals op de knop [SPLIT] om Split te beëindigen.

## De metronoom gebruiken

Dit instrument beschikt over een ingebouwde metronoom die kan worden gebruikt tijdens het oefenen.

- 1 Druk op de knop [METRONOME] om de metronoom te starten.



- 2 Druk nogmaals op de knop [METRONOME] als u de metronoom wilt stoppen.

## Het tempo van de metronoom aanpassen

Met deze handeling kunt u niet alleen het tempo van de metronoom, maar ook het tempo van de stijl, song en groove aanpassen.

- 1 Druk op de knop [TEMPO/TAP] om 'Tempo' op te roepen.

Het huidige tempo wordt op de display weergegeven.



- 2 Gebruik de draaiknop om het tempo aan te passen.

## De maatsoort instellen

Hiermee kunt u de waarde van de maatsoort wijzigen. In dit voorbeeld wordt de maatsoort ingesteld op 6/8.

- 1 Houd de knop [METRONOME] langer dan een seconde ingedrukt om 'TimeSig' (teller maatsoort) op te roepen.

Het aantal tellen per maat wordt op de display weergegeven.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.



**2 Gebruik de draaiknop om het aantal tellen in de maat te selecteren.**

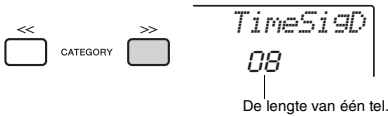
Op de eerste tel van elke maat klinkt een bel en op elke andere tel van de maat een tik. Als '0' is geselecteerd, hoort u klikken op alle tellen en geen belaccent. Selecteer bijvoorbeeld 6.

**OPMERKING**

- Deze parameter kan niet worden ingesteld tijdens het afspelen van een stijl, song of groove.

**3 Druk één keer op de CATEGORY-knop [ >> ] om 'TimeSigD' (Time Signature Denominator, noemer maatsoort) op te roepen.**

De lengte van één tel wordt op de display weergegeven.



**4 Gebruik de draaiknop om de lengte van één tel te selecteren. U kunt kiezen uit een halve, kwart, 8<sup>e</sup> of 16<sup>e</sup> noot.**

Selecteer voor dit voorbeeld '08' (8<sup>e</sup> noot).

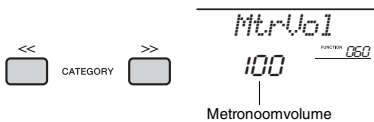
**5 Bevestig de instelling door de metronoom te bescpen.**

**Het metronoomvolume instellen**

**1 Druk op de knop [FUNCTION].**



**2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [ << ] en [ >> ] om 'MtrVol' (functie 060) op te roepen.**



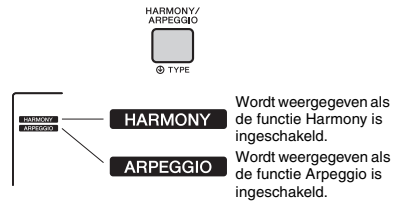
**3 Gebruik de draaiknop om het volume in te stellen.**

**Harmonie toevoegen/ arpeggio's activeren**

U kunt effecten zoals harmonie, tremolo en echo toevoegen aan de mainvoice. Raadpleeg de lijst met harmonietypen in de online Datalijst voor een lijst met effecten.

**1 Druk op de knop [HARMONY/ ARPEGGIO] om harmonie of arpeggio's in te schakelen.**

Het pictogram HARMONY of ARPEGGIO wordt weergegeven op de display en het Harmony-effect of de functie Arpeggio wordt ingeschakeld.



Hoewel u door harmonie of arpeggio in te schakelen een harmonietype of arpeggiotype selecteert dat geschikt is voor de huidige mainvoice, kunt u ook heel eenvoudig een ander harmonietype of arpeggiotype selecteren (pagina 23).

**2 Druk op een of meer noten om een harmonie toe te voegen of een arpeggio te activeren.**

De werking verschilt per harmonietype. Bespeel het keyboard en raadpleeg daarbij 'De verschillende harmonietypen afspelen' (zie volgende pagina) en het overzicht van harmonietypen in de online Datalijst. De arpeggiofrase is afhankelijk van het aantal ingedrukte noten en het gebied van het keyboard.

**3 Druk nogmaals op de knop [HARMONY/ ARPEGGIO] als u de harmonie of het arpeggio wilt uitschakelen.**

**OPMERKING**

- Als *Split* (pagina 21) is ingeschakeld, wordt *Arpeggio* alleen op de *splitvoice* toegepast. Als *Split* is uitgeschakeld, wordt *Arpeggio* toegepast op de *main- en dualvoices*. *Arpeggio's* kunnen niet tegelijkertijd op de *split- en main-dualvoices* worden toegepast.
- Als u een *voicenummer* tussen 292 en 301 selecteert, worden *Split* en *Arpeggio* automatisch ingeschakeld. Wanneer een van deze *voices* is geselecteerd, wordt *Arpeggio* alleen toegepast op de *splitvoice* en alleen geactiveerd als u een toets links van het *splitpunt* bespeelt.
- Als u de functie *Arpeggio Hold* toewijst aan de voetschakelaar, blijft het *arpeggio* spelen nadat u de noot hebt losgelaten (pagina 68).

**De verschillende harmonietypen afspelen**

- Harmonietypen 01 t/m 05



Druk op de rechterhandtoetsen terwijl u akkoorden speelt in het automatische begeleidingsgedeelte van het keyboard als *ACMP* is ingeschakeld (pagina 26).

- Harmonietypen 06 t/m 12 (Trill)



Houd twee toetsen ingedrukt.

- Harmonietypen 13 t/m 19 (Tremolo)



Blijf de toetsen ingedrukt houden.

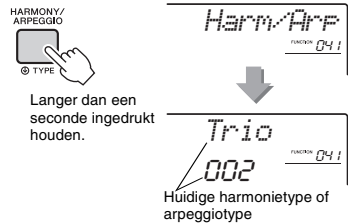
- Harmonietypen 20 t/m 26 (Echo)



Bespeel de toetsen.

**Het type harmonie en arpeggio wijzigen****1 Houd de knop [HARMONY/ARPEGGIO] langer dan een seconde ingedrukt.**

Als 'Harm/Arp' (functie 041) wordt weergegeven op de display, wordt het huidige harmonietype of arpeggiotype weergegeven.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.

**2 Gebruik de draaiknop om het gewenste harmonietype of arpeggiotype te selecteren.****OPMERKING**

- 001 tot 026 zijn harmonietypen. 027 tot 176 zijn harmonietypen. Raadpleeg het overzicht van harmonietypen/overzicht van arpeggiotypen in de online Datalijst.
- Als u een van de arpeggiotypen 143 of hoger afspeelt, selecteert u een drumkit (voicn. 238–261) als mainvoice.

**Het harmonievolume aanpassen**

Bij de functie-instellingen kunt u het harmonievolume aanpassen (pagina 68, functie 042).

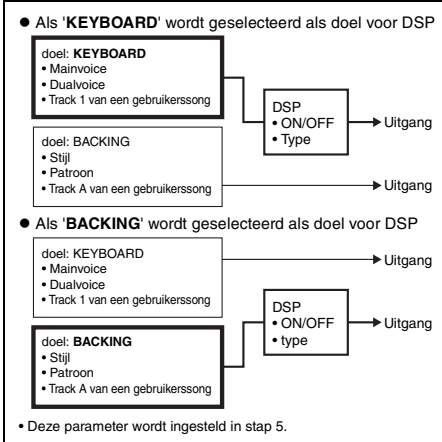
**De arpeggiosnelheid aanpassen**

U kunt de arpeggiosnelheid aanpassen in de functie-instellingen (pagina 68, functie 043).

## DSP-effecten toevoegen

DSP (Digital Signal Processor) biedt effecten die het geluid verbeteren. DSP-effecten worden alleen toegepast op een specifiek doel, zoals hieronder wordt beschreven.

### Partijen waarop de DSP-effecten worden toegepast



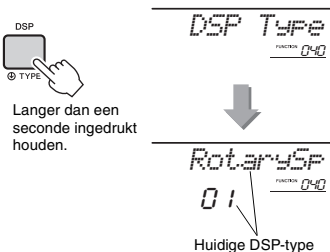
### 1 Druk op de knop [DSP] om DSP in te schakelen.



Hoewel u door DSP in te schakelen een DSP-type selecteert dat geschikt is voor de huidige paneelinstelling, kunt u ook een ander DSP-type selecteren, zoals in de volgende stappen wordt beschreven.

### 2 Houd de knop [DSP] langer dan een seconde ingedrukt om 'DSP Type' (functie 040) op te roepen.

Na enkele seconden wordt het huidige DSP-type weergegeven.



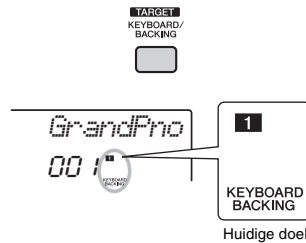
### 3 Selecteer een DSP-type met de draaiknop.

Voor informatie over de beschikbare DSP-typen raadpleegt u de effecttypelijst in de Data lijst.

### 4 Druk op de knop [KNOB ASSIGN] om te selecteren.

### 5 Druk op de knop [TARGET] en selecteer het doel.

Als KEYBOARD is geselecteerd, heeft de DSP invloed op de mainvoice, dualvoice of track 1 van een gebruikerssong. Als BACKING is geselecteerd, heeft de DSP invloed op de stijl, Groove Creator of track A van een gebruikerssong.



### 6 Druk nogmaals op de knop [DSP] om DSP uit te zetten.

#### Beperkingen bij het opnemen van een song

- DSP-effecten kunnen alleen worden opgenomen op track 1 en A.
- Het DSP-type en het doel kunnen tijdens de opname niet worden gewijzigd.
- Als tijdens het opnemen naar een bestaande gebruikerssong het doel waarop de DSP-effecten worden toegepast, afwijkt van de opnametracks, worden aan DSP gerelateerde instellingsgegevens (DSP-doel, type, parameter A/B) niet opgenomen of overschreven.
- De DSP-effecten worden mogelijk niet zoals verwacht toegepast als een gebruikerssong wordt afgespeeld. Dit komt doordat de DSP-effecten worden beïnvloed door de gegevens die naar de gebruikerssong zijn opgenomen.

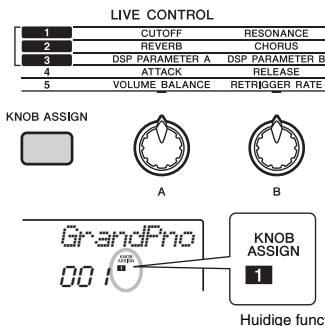


# Originele geluiden maken met behulp van de knoppen

De twee knoppen dienen voor variaties in het afgespeelde geluid, waarbij u het geluid op allerlei muzikale wijzen kunt aanpassen. Selecteer een van de boven de knoppen gedrukte voorgeprogrammeerde functiecombinaties en draai vervolgens aan de knoppen terwijl u speelt, voor dynamisch en expressief spel.

## Funcities toewijzen aan de knoppen

Druk een aantal malen op de knop [KNOB ASSIGN] om de functiecombinaties achtereenvolgens toe te wijzen: **1** → **2** → **3** → **4** → **5** → **1** ... enzovoort. De huidige combinatie wordt op de display weergegeven.



Huidige functie

Het doel varieert, afhankelijk van het geselecteerde nummer.

Funcie	Doel
1 CUTOFF/RESONANCE	Mainvoice, dualvoice, stijl en groove
2 REVERB/CHORUS	Mainvoice, dualvoice, stijl, groove en gebruikerssong
3 DSP	Mainvoice en dualvoice
4 ATTACK/RELEASE	Knop A: audio-ingang van het externe apparaat en stijl/groove/song Knop B: Groove

Zie pagina 57 voor meer informatie over deze functies.

### OPMERKING

- Alleen het selecteren van een functiecombinatie heeft geen invloed op het geluid als de knop niet in de middenpositie staat. De geselecteerde functie werkt alleen als de knop wordt verschoven.
- Afhankelijk van de paneelinstellingen of de manier waarop u de knop beweegt, is het mogelijk dat u geen verandering van de parameterwaarde merkt, dat u een vreemd geluid hoort of dat de knop niet correct werkt, zelfs niet als u eraan draait.

## Het doel wijzigen

Druk op de knop [TARGET] om het doel te wijzigen dat wordt geregeld met de knoppen. Het huidige doel wordt op de display weergegeven.

- **KEYBOARD:** Mainvoice, dualvoice en gebruikerssong (alleen functie 3)
- **BACKING:** Stijl, groove en gebruikerssong (alleen functie 3)

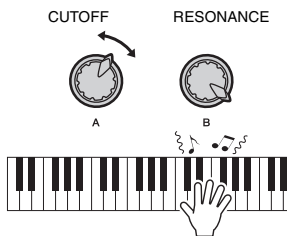
### OPMERKING

- Het doel varieert, afhankelijk van de geselecteerde functie.
- Het doel wordt opgeslagen voor elke functie.

## De knoppen gebruiken

Hier ziet u een voorbeeld van het gebruik van de knoppen. Raadpleeg pagina 58 voor andere ideeën voor het gebruik van de knoppen.

- 1 Selecteer de gewenste mainvoice (pagina 20).  
Selecteer hier voice nr. 156 'SquareLD' (Square Lead) als een synth-lead-achtige voice.
- 2 Druk enkele keren op de knop [KNOB ASSIGN] tot **1** op de display wordt weergegeven.
- 3 Druk op de knop [TARGET] om het doel te wijzigen in **KEYBOARD**.
- 4 Draai knop B helemaal naar rechts en bespeel het keyboard vervolgens met uw rechterhand terwijl u met uw linkerhand knop A bedient.



### LET OP

- Als u nadat u **1**, **2** of **3** hebt geselecteerd door op de knop [KNOB ASSIGN] te drukken een andere voice kiest, worden de instellingen die met de knoppen zijn opgegeven, vervangen door de standaardinstellingen van de nieuwe voice.  
Als u de instellingen die u hebt gemaakt, wilt behouden, moet u deze opslaan in het registratiegeheugen (pagina 44) voordat u een andere voice selecteert.

### OPMERKING

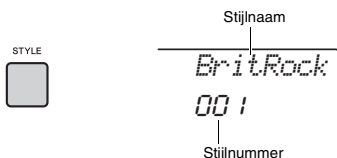
- Als u een knop naar rechts draait terwijl het volume hoog staat, kan vervorming ontstaan. Verlaag in dat geval het volumeniveau.

# Stijlen bespelen

Dit instrument bevat een functie voor automatische begeleiding waarmee geschikte 'stijlen' (ritme + bas + akkoordenbegeleiding) worden afgespeeld. U kunt kiezen uit een enorm aantal stijlen voor een verscheidenheid aan muziekgenres.

- 1 Druk op de knop [STYLE] en gebruik vervolgens de draaiknop om de gewenste stijl te selecteren.

Raadpleeg de online Datalijst voor de stijllijst.

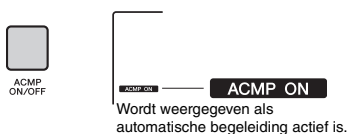


### OPMERKING

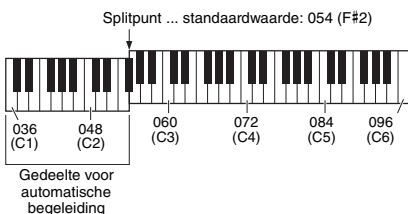
- Druk op de knop CATEGORY [<<] [>>] om het muziekgenre te wijzigen. Raadpleeg de stijllijst boven aan het paneel.

STYLE	
001 - G BEAT	128 - LATIN
024 - B BEAT	161 - WORLD
034 - BALLAD	189 - BALLROOM
047 - DANCE	200 - TRADITIONAL
081 - DISCO	209 - WALTZ
089 - SWING & JAZZ	218 - CHILDREN
105 - R&B	223 - PIANIST
120 - COUNTRY	236 - FLASH MEMORY

- 2 Druk op de knop [ACMP ON/OFF] om de automatische begeleiding (ACMP) in te schakelen.



Hiermee wordt het gebied van het keyboard links van het splitpunt het becomes de 'gedeelte voor automatische begeleiding'. Dit wordt alleen gebruikt om de akkoorden op te geven. De ritmepartij en de bas- en akkoordenbegeleiding worden afgespeeld als u akkoorden speelt.



U het splitpunt naar wens wijzigen (pagina 62).

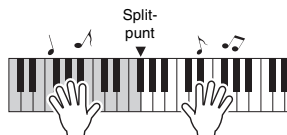
- 3 Druk op de knop [SYNC START] om Synchro Start aan te zetten.



Hiermee wordt het afspelen van de stijl op 'standby' gezet; het afspelen van de stijl begint zodra u het keyboard bespeelt.

- 4 Speel een akkoord in het gedeelte voor automatische begeleiding om het afspelen te starten.

Speel met uw rechterhand een melodie en met uw linkerhand akkoorden.



### OPMERKING

- Raadpleeg pagina 63 voor informatie over het spelen van akkoorden.

- 5 Druk op de knop [START/STOP] om het afspelen te stoppen.



U kunt gemakkelijk variaties aan uw spel toevoegen door de sectie van de stijl te wijzigen. Zie pagina 59 voor meer informatie.

# Songs afspelen

**Dit instrument kan presetsongs afspelen, songs die u op dit instrument hebt opgenomen of commercieel verkrijgbare songs. U kunt deze songs beluisteren, maar u kunt tegelijkertijd ook meespelen op het keyboard.**

## MIDI-gegevens

Een MIDI-song bestaat uit de informatie over uw toetsenspel. Het is geen opname van het geluid zelf. De performance-informatie heeft betrekking op welke toetsen zijn ingedrukt, met welke timing en kracht - net als in een muzieknotatie. Op basis van de opgenomen performance-informatie voert de toongenerator (van de Clavinova enzovoort) het corresponderende geluid uit. Voor een MIDI-song wordt in vergelijking met een audiosong minder gegevenscapaciteit gebruikt. Bovendien kunt u gemakkelijk bepaalde aspecten van het geluid, zoals de gebruikte voices e.d., wijzigen.

### OPMERKING

- Zie pagina 42 voor informatie over het afspelen en opnemen van audio.

## ● Songcategorie

De songs zijn ingedeeld in de volgende categorieën.

### SONG

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| 001 - MAIN DEMO           | • Geeft u een idee van de geavanceerde mogelijkheden van dit instrument.                    |
| 004 - VOICE DEMO          | • Demonstreert de vele nuttige voices van dit instrument.                                   |
| 012 - PIANO SOLO          | • Plezierig solo pianospel.   |
| 016 - PIANO ENSEMBLE      | • Deze songs zijn ensemblestukken voor piano. Geniet van het geluid van piano en orkest.    |
| 021 - PIANO ACCOMPANIMENT | • Plezierige pianobegeleiding in verschillende muziekgenres.                                |
| 031 - USER SONG           | • Songs die u zelf hebt opgenomen (pagina 38).  |
| 041 - FLASH MEMORY/USB    | • FLASH MEMORY (flashgeheugen): Songs die vanaf een computer zijn overgebracht (pagina 47). |
|                           | • USB: Songs in het USB-flashstation (pagina 70).   |

### OPMERKING

- Naast de 30 presetsongs op dit instrument kunt u genieten van extra songs die u van de Yamaha-website kunt downloaden. Raadpleeg pagina 11 voor meer informatie.
- Raadpleeg de online pdf-handleiding (pagina 11) 'Computer-related Operations (Computergerelateerde handelingen)' voor instructies voor het overbrengen van songs van een computer naar dit instrument.  
De nummers worden in het algemeen in deze volgorde toegewezen aan de songs: Songs die van een computer zijn overgebracht, songs in het USB-flashstation. Wanneer u een song overbrengt van een computer terwijl het USB-flashstation op het instrument is aangesloten, wordt de overgebrachte song ingevoegd vóór het eerste USB-songnummer, waardoor alle USB-songnummers een plaats verder opschuiven.

## Een demosong beluisteren

Druk op de knop [DEMO] om de demosongs 001–003 achtereenvolgens af te spelen. Het afspelen wordt continu herhaald, telkens opnieuw vanaf de eerste song (001).



Druk op de knop [DEMO] of [▶/■] (Start/Stop) om het afspelen te stoppen.

Houd de knop [DEMO] langer dan een seconde ingedrukt om het instrument te gebruiken als bron van achtergrondmuziek (pagina 64).

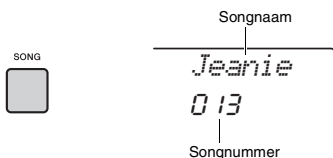
## Een song selecteren en afspelen

### 1 Druk op de knop [SONG] en selecteer de gewenste song met de draaiknop.

Raadpleeg de songlijst in de afzonderlijke Datalijst voor een lijst met beschikbare songs. U selecteert gebruikerssongs, songs die zijn overgebracht van een computer en songs in het USB-flashstation op dezelfde manier als hierboven.

#### OPMERKING

- U kunt song nummer 4 en hoger selecteren. Als u nummer 1 tot 3 wilt selecteren, drukt u op de knop [DEMO].



### 2 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) om het afspelen te starten.

Druk nogmaals op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het afspelen wilt stoppen.



Elke pijlmarkering knippert in de maat van de tel.

#### OPMERKING

- Externe MIDI-songs met Portamento Control- en Scale Tune-instellingen worden mogelijk niet goed afgespeeld.
- Als bij het afspelen van een song op het USB-flashstation of een song die is overgebracht van een computer een vervormd geluid wordt geproduceerd, verlaagt u het volume van de song (pagina 65) om de vervorming te verminderen en past u vervolgens het mastervolume aan (pagina 16).

## Song snel vooruitspoelen, snel terugspoelen en onderbreken

### [▶▶] Snel vooruitspoelen

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u snel vooruit wilt spoelen naar een later punt in de song.



### [◀◀] Snel terugspoelen

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u snel wilt terugspoelen naar een eerder punt in de song.



### [||] Onderbreken

Druk tijdens het afspelen op deze knop als u het afspelen wilt onderbreken en druk nogmaals op deze knop als u het afspelen vanaf dat punt wilt hervatten.

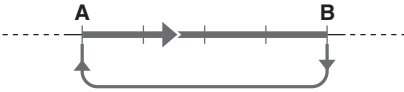


#### OPMERKING

- Wanneer A-B Repeat is opgegeven, werken snel terugspoelen en snel vooruitspoelen alleen binnen het bereik dat met A en B is ingesteld.
- U kunt de knoppen [◀◀], [▶▶] en [||] niet gebruiken als u met de knop [DEMO] het afspelen van de demosong hebt gestart.

## Herhaaldelijk een bepaald gedeelte van een song afspelen (A-B Repeat)

U kunt alleen een bepaald gedeelte van een song herhaaldelijk afspelen door het punt A (startpunt) en punt B (eindpunt) in stappen van één maat in te stellen.



- 1 Start het afspelen van de song (pagina 28).
- 2 Wanneer tijdens het afspelen het punt is bereikt dat u als startpunt wilt instellen, drukt u op de knop [ A ⇌ B ] (A-B REPEAT) om punt A in te stellen.



- 3 Wanneer tijdens het afspelen het punt is bereikt dat u als eindpunt wilt instellen, drukt u nogmaals op de knop [ A ⇌ B ] (A-B REPEAT) om punt B in te stellen. De opgegeven A-B-sectie van de song speelt nu herhaaldelijk af.

- 4 Als u het herhaaldelijk afspelen wilt annuleren, drukt u opnieuw op de knop [ A ⇌ B ] (A-B REPEAT).

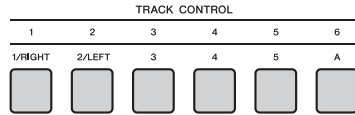
Druk op de knop [ ▶/■ ] (Start/Stop) als u het afspelen wilt stoppen.

### OPMERKING

- Als u startpunt 'A' wilt instellen op het begin van de song, drukt u op de knop [ A ⇌ B ] (A-B REPEAT) voordat u de song gaat afspelen.
- Als u eindpunt 'B' wilt instellen op het einde van de song, geeft u alleen het A-punt op en speelt u de song af tot aan het einde.

## Elke track in-/uitschakelen

Elke 'track' van een song speelt een andere partij, melodie, percussie, begeleiding enz. U kunt elke track afzonderlijk dempen zodat u de gedempte partij zelf kunt spelen. Door herhaaldelijk op de gewenste Track-knop te drukken, verandert u de aan/uit-status.



De status van elke track wordt weergegeven op de display.



### OPMERKING

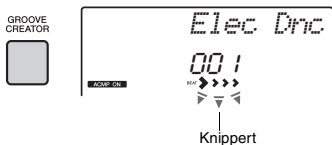
- U kunt maximaal twee Track-knoppen tegelijkertijd indrukken om tracks in of uit te schakelen.

# Spelen met Groove Creator

Met de functie Groove Creator kunt u verschillende ritmepatronen en frasen (grooves) in verschillende genres zoals Hip Hop, House enz., herhaaidelijk afspelen voor dynamisch en krachtig spel. Probeer de expressieve speeleigenschappen uit, zoals het veranderen van de toetsen in het linkerhandgedeelte van het keyboard of het draaien aan de knoppen voor dynamische geluidvariaties.

## 1 Druk op de knop [GROOVE CREATOR] en gebruik de draaiknop om de gewenste groove te selecteren.

ACMP wordt automatisch ingeschakeld en het keyboard wordt verdeeld in het gedeelte voor automatische begeleiding (pagina 26) en de melodiepartij.



### OPMERKING

- Gebruik de knoppen CATEGORY [ $\leftarrow$ ] [ $\rightarrow$ ] om een genre te selecteren. Kijk daarbij rechtsboven in het paneel.
- Raadpleeg de online Datalist.

GROOVE CREATOR	
001	ELECTRO
005	DANCE POP
010	EURO DANCE
013	HOUSE
019	TRANCE
023	HIP HOP
025	CHILL OUT
027	DUB
029	035 WORLD

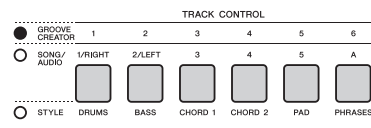
## 2 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) om het afspelen van de groove te starten.

U kunt het afspelen ook starten door een willekeurige noot in het gedeelte voor automatische begeleiding in te drukken (pagina 26).



Tijdens het afspelen van een groove kunt u op de volgende manieren uw eigen geluidvariaties maken.

### • Afzonderlijke tracks in- of uitschakelen met de [TRACK CONTROL]-knoppen

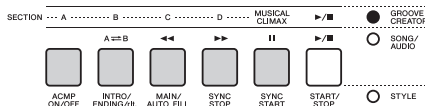


1 2 3 4 5 6 — De aan/uit-status wordt op de display weergegeven (pagina 19)

### OPMERKING

- U kunt maximaal twee trackknoppen tegelijkertijd indrukken om tracks in of uit te schakelen.

### • De sectie wijzigen met de knoppen [A]–[D]



### • Met de knop [MUSICAL CLIMAX]

Als u op de knop drukt, wordt een negatief getal (dat een inleiding aangeeft) weergegeven op de display. Naarmate de inleiding dichterbij 0 komt, krijgt de groove meer intensiteit en variatie. Als de 0 is bereikt, is de muzikale climax bereikt. U kunt dit gebruiken voor een professioneel klinkende opbouw, waarbij u naar een andere sectie of een andere groove schakelt als de telling 0 bereikt (of eerder, als u dat wilt). Daarnaast kunt u dit gebruiken als een Ending: de groove stopt nadat de 0 is bereikt en er wordt een Ending-frase afgespeeld.

### • De functie Retrigger gebruiken

Groove Retrigger is een functie waarmee het eerste gedeelte van de huidige groove wordt herhaald, voor een ritmisch breakeffect. Zie pagina 61 voor meer informatie.

### • Het afspelen transponeren door een willekeurige noot in het gedeelte voor automatische begeleiding in te drukken (pagina 26).



### • Het geluid wijzigen met de knoppen

Druk enkele keren op de knop [KNOB ASSIGN] om de functie te selecteren. Druk op de knop [TARGET]. Het pictogram BACKING wordt weergegeven op de display. Draai vervolgens aan knop A en B. Raadpleeg pagina 25.

### • Arpeggio's spelen in het gedeelte voor de rechterhand

Druk op de knop [ARPEGGIO] om de functie in te schakelen en speel vervolgens de noten in het rechterhandgedeelte van het keyboard.

### OPMERKING

- Wanneer u een voice tussen 292 en 301 selecteert, wordt Arpeggio alleen op de splitvoice toegepast. Als u de noot links van het splitpunt speelt, wordt Arpeggio ingeschakeld en wordt de toonsoort voor het afspelen van de groove bepaald.

## 3 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het afspelen wilt stoppen.

# Spelen met Quick Sampling

Dit instrument heeft een zeer handige en krachtige Quick Sampling-functie. Met deze functie kunt u geluiden van een extern audioapparaat (zoals een computer, smartphone, draagbare muzikspeler enz.) samplen via de [AUX IN]-aansluiting, waarna u het gesampled geluid aan het keyboard kunt toewijzen en het als onderdeel van uw spel kunt afspelen.

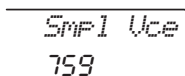
## Sampling

Sampling is een technologie waarmee u een kort gedeelte van een song of een geluid kunt opnemen, waarna u het geluid (een 'sample') kunt gebruiken als onderdeel van uw spel. Anders dan bij audio-opnames kunnen de samples op verschillende manieren worden gebruikt: om een melodie af te spelen in een loop, voor een herhaald ritme patroon, of om een speciaal geluidseffect toe te voegen.

## De samples afspelen

Er zijn al allerlei uiteenlopende samples als presets ingebouwd in dit instrument. Probeer ze eens uit om te zien hoe krachtig de samplingfuncties zijn!

- 1 Druk op de knop [VOICE].
- 2 Gebruik de draaiknop om voicenummer 759 'Sampling' te selecteren voor de mainvoice.

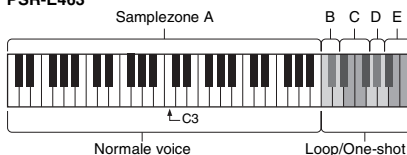


- 3 Druk op de toetsen in de samplezone waaraan de standardsamples zijn toegewezen om de samples af te spelen.

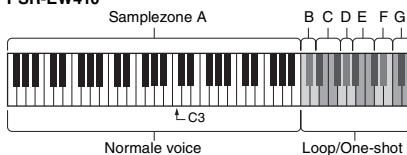
### Sample Zone (Samplezone)

De keyboards van de twee instrumenten zijn onderverdeeld in vijf of zeven samplezones, waarbij aan elke zone één sample is toegewezen.

#### PSR-E463



#### PSR-EW410



## Sampletype

Standaard is een sample van het type 'Normal' toegewezen aan samplezone A en zijn er 'Loop'-types toegewezen aan B en C en 'One-shot'-types aan D-G. Als u zelf samples maakt, kunt u echter voor samplezone B-G vrij kiezen tussen 'Loop'- en 'One-shot'-types.

- **Normal:** De toonhoogte van het geluid varieert afhankelijk van de gespeelde toets. De standaardtoonhoogte wordt toegewezen aan de toets C3.
- **Loop:** De sample wordt afgespeeld in een loop zonder dat de toonhoogte wordt veranderd. Als u op een witte toets in de samplezone drukt, wordt de sample afgespeeld zolang als u de toets ingedrukt houdt. Als u op een zwarte toets drukt, wordt de sample doorlopend afgespeeld totdat u dat stopt door op een zwarte toets in dezelfde samplezone te drukken. Als het type 'Loop' is, wordt  weergegeven op de display voor de desbetreffende samplezone.
- **One-shot:** De sample wordt één keer afgespeeld zonder dat de toonhoogte wordt veranderd. De sample wordt doorlopend afgespeeld zolang u een toets in de samplezone ingedrukt houdt.

## Vorbereiden voor sampling

- 1 Zet het volumeniveau van dit instrument en van het externe apparaat zo laag mogelijk.

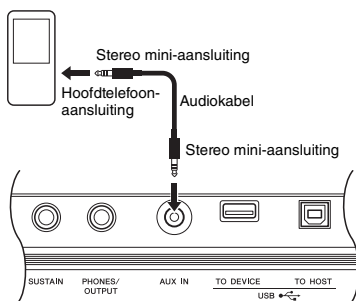
### LET OP

Als u een extern apparaat op het instrument aansluit zonder het volume omlaag te zetten, kan het apparaat beschadigd raken.

- 2 Sluit de hoofdtelefoonaansluiting van een extern apparaat en de [AUX IN]-aansluiting van het instrument via een audiokabel op elkaar aan.

### LET OP

Om eventuele schade aan de apparaten te voorkomen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas instrument in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat uit te schakelen.



### 3 Start het afspelen op het externe apparaat en pas vervolgens de volumebalans tussen het apparaat en het instrument aan.

- 3-1 Stel het volume van het externe apparaat in op maximum.
- 3-2 Pas het volume aan dat u van het instrument hoort door de [MASTER VOLUME]-regelaar te draaien.

**OPMERKING**

- Als het geluid te zacht is hoewel het volume van het externe apparaat op maximum staat, past u 'AuxIn Vol' aan in de functie-instellingen (pagina 66, functie 004). Als u het volume tot meer dan 50 verhoogt, kan het geluid van het audioapparaat vervormd raken. Zet in dat geval het volumeniveau van het externe apparaat lager.

## Extern audiogeluid samplen

Er kunnen maximaal vijf (op de PSR-E463) of zeven (op de PSR-EW410) samples worden toegewezen aan het keyboard van dit instrument. De samples kunnen ook worden opgeslagen op een USB-flashstation (pagina 34).

Controleer voordat u begint met samplen of het volume van het externe apparaat is ingesteld op maximum. Als het volume te laag is, kan het instrument het geluid niet samplen.

**LET OP**

- Met de *samplinghandeling* worden al bestaande samples overschreven en gewist. Sla belangrijke gegevens die u wilt bewaren op een USB-flashgeheugen op (pagina 34).

**OPMERKING**

- De *samplingindeling* is tweekanaals stereo, 16-bits met een frequentie van 44,1 kHz.
- Als u tijdens het samplen de metronoom of Melody Suppressor wilt gebruiken, moet u die functies vooraf instellen. De metronoomklik wordt niet gesampled.

### 1 Druk op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus Quick Sampling te activeren.

Op de display worden het pictogram SAMPLING en de tekst 'PressKey' weergegeven.

**OPMERKING**

- Druk nogmaals op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus Quick Sampling te annuleren en af te sluiten.

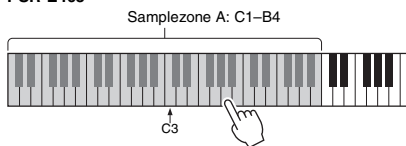
### 2 Druk op een toets in de samplezone waaraan u de sample wilt toewijzen.

Als u op de toets drukt, klinkt de standaard-sample of een eerder toegewezen sample.

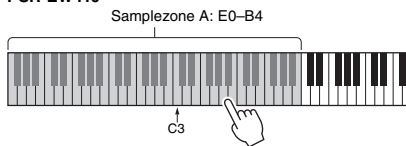
• Een 'Normal'-type samplen:

2-1 Druk op een van de toetsen in samplezone A.

**PSR-E463**



**PSR-EW410**



Als 'PressREC' op de display wordt weergegeven, gaat u naar stap 3.

• Een 'Loop'- of 'One-shot'-type samplen:

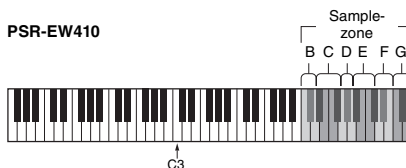
2-1 Druk op een van de toetsen in de gewenste samplezone (B-E op de PSR-E463 en B-G op de PSR-EW410).

**PSR-E463**



- Samplezone B: C5-D5
- Samplezone C: D#5-F#5
- Samplezone D: G5-A5
- Samplezone E: A#5-C6
- Samplezone F: D6-E6
- Samplezone G: F6-G6

**PSR-EW410**





2-2 Als 'Loop?Y/N' wordt weergegeven op de display, drukt u op de knop [+ / YES] om 'Loop'-samplen te selecteren, of op [- / NO] om 'One-shot'-samplen te selecteren. Na het samplen kunt u het type niet meer wijzigen. Als 'PressREC' op de display wordt weergegeven, gaat u naar stap 3.

### 3 Pauzeer het afspelen op het externe apparaat bij het begin van het geluid dat of de frase die u wilt samplen.

### 4 Druk op de knop [REC] en start het afspelen op het externe apparaat om te beginnen met samplen.

Tijdens het samplen van het geluid wordt 'REC' weergegeven op de display, samen met een brandend pictogram van de geselecteerde samplezone.



Koppel het USB-flashstation niet los tijdens het samplen. De bewerking kan onstabiel worden waardoor het samplen niet goed wordt uitgevoerd.

### 5 Stop het afspelen op het externe apparaat bij het einde van het geluid dat of de frase die u wilt samplen.

### 6 Druk op de knop [REC] om te stoppen met samplen.

Op de display wordt kort 'Writing!' weergegeven terwijl de sample wordt opgeslagen op het instrument.

#### OPMERKING

- Als het ingangsvolume van het externe apparaat te laag is, wordt 'LowInput' weergegeven op de display en kan het geluid niet worden gesampled. Verhoog het volume van het externe apparaat naar het maximum en pas vervolgens het uitgangsvolume op dit instrument aan door aan de [MASTER VOLUME]-regelaar te draaien. Probeer het samplen daarna opnieuw vanaf stap 3.
- De sampletijd is beperkt tot maximaal 9,6 seconden. Als de tijdlimiet is bereikt, stopt het samplen automatisch en wordt de opgenomen sample (tot aan dat punt) opgeslagen op het instrument.

### 7 Controleer of de sample goed is toegewezen.

Druk voor 'Normal'-types op de toets C3. Voor 'Loop'- 'One-shot'-types drukt u op een

willekeurige toets in de samplezone waaraan u de sample hebt toegewezen. U kunt eventuele stilte aan het begin en einde van de sample automatisch laten wegnippen door de functie Blank Cut (pagina 69).

Als u niet tevreden bent met de sample, probeert u het samplen opnieuw vanaf stap 2.

Als u een sample aan een andere samplezone wilt toewijzen, gaat u weer naar stap 2.

### 8 Druk op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus Quick Sampling af te sluiten.

### 9 Speel de samples af.

Als u de modus Quick Sampling afsluit, wordt automatisch voicenummer 759 'Smpl Vce' geselecteerd voor de maininvoice. Speel die op het keyboard.

#### LET OP

**Om schade aan het externe apparaat te voorkomen, koppelt u het apparaat als volgt los:**

- 1 Zet het volumeniveau van dit instrument en van het externe apparaat zo laag mogelijk.
- 2 Koppel de audiokabel los van het instrument en vervolgens van het externe apparaat.

#### Samplen tijdens het afspelen van audio

Als u eenmaal vertrouwd bent met de samplinghandeling, kunt u proberen het samplen te starten en stoppen terwijl het geluid van het externe apparaat wordt afgespeeld.

1. Voer stap 1–2 uit in 'Het externe audiogeluid samplen' op pagina 32.
2. Pauzeer het afspelen op het externe apparaat een paar maten voor het geluid dat of de frase die u wilt samplen.
3. Start het afspelen op het externe apparaat.
4. Druk op het gewenste punt op de knop [REC] om te beginnen met samplen.
5. Druk nogmaals op het gewenste punt op de knop [REC] om te stoppen met samplen.
6. Stop het afspelen op het externe apparaat en controleer dan wat u zojuist hebt gesampled.

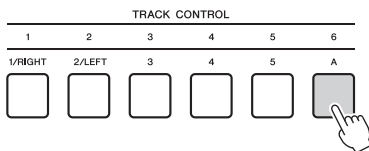
#### OPMERKING

- Als de audio stilte bevat die automatisch wordt weggeknipt maar u die wilt behouden, schakelt u de functie Blank Cut uit (pagina 69).

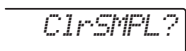
## De standaardsamples terugzetten

Met deze handeling kunt u de standaardsamples terugzetten. Bedenk echter dat u hiermee de samples verwijdert die u aan de verschillende samplezones hebt toegewezen. Als u uw samples wilt opslaan voordat u de standaardsamples terugzet, raadpleegt u het volgende gedeelte ('Samples opslaan op een USB-flashstation').

- 1 Druk op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus Quick Sampling te activeren.
- 2 Druk op de desbetreffende toets in de samplezone waaraan de te wissen sample is toegewezen.
- 3 Houd de knop TRACK CONTROL [STYLE] langer dan een seconde ingedrukt.



Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven op de display.



- 4 Druk op de knop [+ / YES].  
Op de display wordt een bericht weergegeven waarin u om bevestiging wordt gevraagd. Druk op de knop [-] om deze handeling te annuleren.
- 5 Druk op de knop [+ / YES] om de sample te wissen.  
Er wordt kort een voortgangsbericht weergegeven op de display.

## Een sample opslaan naar een USB-flashstation

### **BELANGRIJK**

- Als de modus Quick Sampling op het instrument is geactiveerd, drukt u op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus af te sluiten. Volg vervolgens de onderstaande stappen.

- 1 Bevestig de samplezone die de sample bevat die u wilt opslaan.
  - 1-1 Druk op de knop [VOICE].
  - 1-2 Selecteer voicenummer 759 'Sampling' voor de mainvoice.
  - 1-3 Druk op de toets om te bevestigen dat de gewenste sample klinkt.
- 2 Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.  
Raadpleeg 'Een USB-flashstation aansluiten' op pagina 71 voor meer informatie.
- 3 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.  
Als u de handeling wilt annuleren, drukt u nogmaals op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay af te sluiten.
- 4 Gebruik de CATEGORY-knoppen [ << ] en [ >> ] om 'SaveSMPL' op te roepen.

- 5 Druk op de knop [0 / EXECUTE].  
Op de display wordt 'PressKey?' weergegeven.
- 6 Druk op de desbetreffende toets in de samplezone (de toets waaraan de gewenste sample is toegewezen).
- 7 Gebruik de knoppen [+ / YES] en [- / NO] om de bestandsnaam voor het opslaan te selecteren.
  - Normal/One-shot: SMPL001–SMPL250
  - Loop: SMPLL001–SMPLL250

**OPMERKING**

  - Als de bestandsnaam al bestaat op het USB-flashstation, wordt 'Overwr?' weergegeven op de display. Als u het bestand wilt overschrijven, drukt u op de knop [+ / YES]. Als u een andere naam wilt selecteren, drukt u op de knop [- / NO].
- 8 Druk op de knop [0 / EXECUTE].  
Op de display wordt 'SaveOK?' weergegeven.
- 9 Druk nogmaals op de knop [0 / EXECUTE].  
Op de display wordt 'Saving' weergegeven en de sample wordt opgeslagen op het USB-flashstation.
- 10 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

## Een sample laden van een USB-flashstation

### BELANGRIJK

- Als de modus Quick Sampling op het instrument is geactiveerd, drukt u op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus af te sluiten. Volg vervolgens de onderstaande stappen.

### LET OP

- Met de laadhandeling worden al bestaande samples overschreven en gewist. Sla belangrijke gegevens die u wilt bewaren op een USB-flashgeheugen op (pagina 34).

- Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.  
Raadpleeg 'Een USB-flashstation aansluiten' op pagina 71 voor meer informatie.
- Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.  
Als u de handeling wilt annuleren, drukt u nogmaals op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay af te sluiten.
- Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'LoadSMPL' op te roepen.

LoadSMPL

- Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Op de display wordt 'PressKey' weergegeven.
- Druk op de desbetreffende toets in de samplezone waaraan u de sample wilt toewijzen.
- Gebruik de knoppen [+ /YES] en [- /NO] om de bestandsnaam voor het laden te selecteren.  
U kunt geen loopende sample (SMPLL001–SMPLL250) selecteren voor toewijzing aan samplezone A.
- Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Op de display wordt 'LoadOK?' weergegeven.
- Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of [+ /YES].  
Op de display wordt 'Loading' weergegeven en de sample wordt opgeslagen op het USB-flashstation.
- Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

## 10 Speel met de geladen samples.

Druk op de knop [VOICE] en selecteer voicenummer 759 'Smpl Vce' voor de mainvoice. Druk op de desbetreffende toets in de samplezone (waaraan de sample hebt toegewezen) om het geluid af te spelen.

## Een sample verwijderen uit het USB-flashstation

### BELANGRIJK

- Als de modus Quick Sampling op het instrument is geactiveerd, drukt u op de knop [QUICK SAMPLING] om de modus af te sluiten. Volg vervolgens de onderstaande stappen.

- Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.  
Raadpleeg 'Een USB-flashstation aansluiten' op pagina 71 voor meer informatie.
- Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.  
Als u de handeling wilt annuleren, drukt u nogmaals op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay af te sluiten.
- Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Del SMPL' op te roepen.

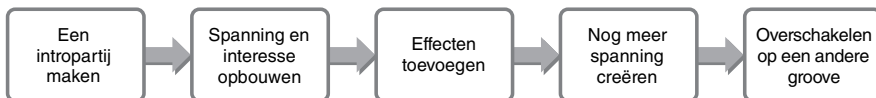
Del SMPL

- Druk op de knop [0/EXECUTE].
- Gebruik de knoppen [+ /YES] en [- /NO] om de bestandsnaam voor het verwijderen te selecteren.
- Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Op de display wordt 'Del OK?' weergegeven.
- Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of [+ /YES].  
Op de display wordt 'Deleting' weergegeven en de sample wordt verwijderd van het USB-flashstation.
- Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.  
Als de bestandsbesturingsdisplay op het instrument wordt weergegeven, komt er geen geluid uit, zelfs niet als u op toetsen op het keyboard drukt.

# Spelen als een echte dj!

Met de dynamische functie Groove Creator en de Live Control-knoppen beschikt u over krachtige mogelijkheden om als een echte dj te klinken! De variaties in grooves en secties gaan naadloos zonder onderbreking van het ritme in elkaar over, dus het spelen is heel gemakkelijk. Een gevoel voor ritme is wel belangrijk. Draai het volume dus omhoog, voel het ritme in uw lichaam en gebruik de knoppen, alsof u voor de dansvloer staat!

In dit voorbeeld leert u met groovenummer 001 (Elec Dnc.) hoe u een groove op verschillende manieren kunt transformeren.



## Een intropartij maken met de Track On/Off-regelaars

- 1 Druk op de knop [GROOVE CREATOR] en selecteer Groove 001 met de draaiknop of de nummerknoppen.
- 2 Gebruik de [TRACK CONTROL]-knoppen om track [1], [2] en [3] in te schakelen en track [4], [5] en [6] uit te schakelen, zodat alleen het ritme wordt afgespeeld.



- 3 Druk op de knop voor sectie [A] om sectie A af te spelen (op de display weergegeven als 'SECT A').
- 4 Druk op de knop [▶/■] om het afspelen te starten.
- 5 Houd de veranderende teltekens '▶▶▶▶' en het maatnummer in de gaten op de display, wacht op de vierde tel van maat 008 (net voordat maat 001 weer begint) en druk vervolgens op de knop van track [6] om track [6] in te schakelen.



- 6 Met dezelfde timing als in stap 5 drukt u de knoppen voor track [4] en [5] gelijktijdig in om track [4] en [5] in te schakelen.

### OPMERKING

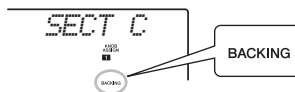
- U kunt maar maximaal twee tracks tegelijk in- of uitschakelen, dus druk op niet meer dan twee knoppen.

## Spanning en interesse opbouwen door naar een andere sectie over te schakelen

- 1 Houd de veranderende teltekens '▶▶▶▶' in de gaten op de display en druk op een muzikaal geschikt moment op de knop voor sectie [B] om over te schakelen naar sectie B.  
Ook als u dat iets uit de maat doet, verandert de sectie in de maat van het ritme.
- 2 Druk met dezelfde timing als in stap 1 op de knop voor sectie [C] of [D] om de groove op te bouwen.

## Effecten toevoegen aan de groove met de Live Control-knoppen

- 1 Houd de display in de gaten en druk meerdere keren (zo vaak als nodig) op de knop [KNOB ASSIGN] om **1** te selecteren.
- 2 Houd de display in de gaten en druk één of twee keer op de knop [TARGET] om BACKING te selecteren.



- 3 Draai knop A helemaal naar rechts en draai vervolgens knop B helemaal naar links.

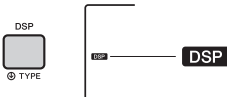


- 4 Draai knop A langzaam naar rechts om het gedempte geluid te veranderen in een duidelijk en helder geluid. Doe dit langzaam, in de maat van het ritme.

- 5 Draai knop A nu langzaam heen en weer in de maat van het ritme. U merkt dat u zelfs met steeds dezelfde ritmefrase een heel ander geluid en gevoel kunt creëren.
- 6 Druk net zoals in de bovenstaande stappen op de knop [KNOB ASSIGN] en gebruik het tweede en derde item. Met REVERB/CHORUS bestuurt u de akoestische sfeer of produceert u een vol en warm gelaagd effect. Met DSP regelt u een van de 10 verschillende effecten, zoals roterende luidspreker en vervorming. Zie pagina 57 voor meer informatie.

**OPMERKING**

- Als u naar een andere [LIVE CONTROL]-rij gaat, moet u het doel instellen op BACKING. Het doel wordt voor elke functie opgeslagen.
- Als u **5** gebruikt, drukt u op de knop [DSP] om de DSP-functie in te schakelen. Het pictogram DSP wordt weergegeven op de display.

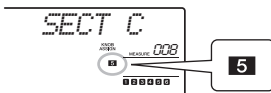


- Alleen het selecteren van een functiecombinatie heeft geen invloed op het geluid als de knoppijl niet in de middenpositie staat. De geselecteerde functie werkt alleen als de knop wordt verschoven.

## Nog meer spanning creëren met de functie Retrigger

Druk op de knop voor sectie [C] om naar sectie C te schakelen en luister naar het ritme. De tellen worden steeds sneller na maat 005 en door dat effect wordt intensiteit en spanning gecreëerd. U kunt het emotionele niveau van uw spel met een vergelijkbaar 'snelvuureffect' verhogen met de functie Retrigger en de Live Control-knoppen.

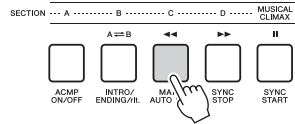
- 1 Houd de display in de gaten en druk meerdere keren op de knop [KNOB ASSIGN] om **5** te selecteren.



- 2 Draai knop B ongeveer 90° naar links.



- 3 Houd de telmarkeringen '▶▶▶▶' en het maatnummer op de display in de gaten, druk vlak voordat de maattelling 005 bereikt op de knop voor sectie [C] en houd de knop ingedrukt.



- 4 Draai terwijl u de knop voor sectie [C] ingedrukt houdt aan knop B, zoals in de volgende afbeelding. Afhankelijk van de positie van de knop worden de tellen sneller.



- 5 Laat bij de dynamische piek de knop voor sectie [C] los om terug te gaan naar de normale weergave van de groove.

## Naar een andere groove schakelen met Musical Climax

- 1 Houd de teltekens '▶▶▶▶' op de display in de gaten en druk vlak voordat de maat van 008 weer naar 001 springt op de knop [MUSICAL CLIMAX]. De Groove wordt na een aftelperiode van 8 maten opgebouwd naar een climax.



- 2 Zodra het aftellen in de buurt van 0 komt, geeft u met de nummerknoppen een ander Groove-nummer op. De timing is misschien wat lastig, maar met wat oefenen kunt u na de muzikale climax naadloos overschakelen naar een andere groove. Net zoals een professionele dj!

**OPMERKING**

- Als u de volgende groove opslaat in een registergeheugeninstelling, kunt u gemakkelijk met één druk op de knop overschakelen naar een andere groove (pagina 44).

# Uw spel opnemen

**U kunt maximaal 10 van uw performances op het instrument opnemen als gebruikerssong. De opgenomen gebruikerssongs kunnen op dezelfde manier als de presetsongs worden afgespeeld.**

## OPMERKING

- Zie pagina 42 voor meer informatie over audio-opnames.
- Met dit instrument kunt u uw spel opnemen en opslaan in een originele indeling. Als u uw spel wilt opslaan als MIDI-gegevens, converteert u het naar SMF door het op te slaan op het aangesloten USB-flashstation (pagina 73).

## Trackstructuur van een song

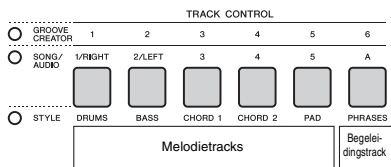
Een song kan worden opgenomen op de zes tracks. U kunt opnemen zonder tracks op te geven, maar u kunt ook elke track een voor een opnemen (bijvoorbeeld alleen de rechterhandpartij of de linkerhandpartij) om zo een volledig stuk te creëren dat lastig in één keer te spelen is.

### • Melodietracks [1/RIGHT]–[5]

Deze zijn voor het opnemen van een melodie of gelijksoortig spel.

### • Begeleidingstrack [A]

Dit is voor het opnemen van een akkoordprogressie (voor de stijl) of toonsoortwijzigingen (voor de groove).



## Quick Recording

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u kunt opnemen zonder een track op te geven. Dit is handig bij het opnemen van een hele nieuwe song.

**1 Geef de gewenste instellingen op, waaronder de selectie van de mainvoice.**

**2 Breng de gewenste instellingen aan voor het opnemen van uw spel.**

- Druk op de knop [SONG] als u alleen de melodieperformance wilt opnemen.
- Druk op de knop [STYLE] als u de performance met een stijl wilt opnemen.
- Druk op de knop [GROOVE CREATOR] als u het spel wilt opnemen met een groove.

**3 Druk op de knop [REC] om de modus Record Ready te activeren.**

Hiermee wordt de niet-geregistreerde gebruikerssong met het laagste nummer tussen

031 en 040 (User 1–10) als opnamedoel geselecteerd.

Track 1 wordt geselecteerd als opnamedoel van de melodie en track A wordt automatisch geselecteerd als opnamedoel van de begeleidingspartij (de akkoordprogressie voor de stijl of de toonsoortwijziging voor de groove). Als er vooraf een gebruikerssong was geselecteerd, worden met de opnamegegevens track 1 en A van de geselecteerde song overschreven.



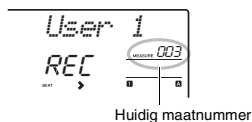
## OPMERKING

- De aan/uit-status van ACMP kan niet worden gewijzigd nadat op de knop [REC] is gedrukt.

Druk nogmaals op de knop [REC] als u deze status wilt beëindigen.

## 4 Start de opname.

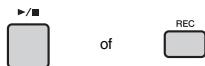
- Wanneer u in stap 2 op de knop [SONG] drukt, speelt u een willekeurige noot om de opname te starten.
- Als u in stap 2 een stijl selecteert, speelt u een akkoord in het automatische begeleidingsgebied als u het opnemen wilt starten terwijl een stijl wordt afgespeeld, of drukt u op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het opnemen wilt starten terwijl alleen het ritmegeedeelte van een stijl wordt afgespeeld.
- Wanneer u in stap 2 een groove selecteert, drukt u op een toets in het automatische begeleidingsgebied of drukt u op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het opnemen wilt starten terwijl een groove wordt afgespeeld.



De huidige maat wordt tijdens het opnemen op de display weergegeven.

## 5 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) of [REC] om de opname te stoppen.

Wanneer u een stijl of groove gebruikt, kunt u de opname ook stoppen door op de knop [INTRO/ENDING/rit.] of [MUSICAL CLIMAX] te drukken en vervolgens te wachten tot het afspelen is geëindigd.



Zodra de opname is voltooid, wordt 'Writing!' weergegeven om aan te geven dat de opgenomen gegevens worden opgeslagen. Daarna gaan de lampjes van de opgenomen tracknummers op de display branden.

### LET OP

- Probeer nooit het instrument uit te zetten als het bericht 'Writing!' op de display wordt weergegeven. Dit zou namelijk kunnen leiden tot gegevensverlies.

## 6 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het afspelen van de opgenomen song wilt starten.

### OPMERKING

- Wanneer u het afspelen van de groove met Retrigger opneemt, lopen de telaarnduiding op de display, de metronoom en het afspelen van arpeggio niet synchroon met het afspelen van de opgenomen song.
- Als u uw spel opneemt met een samplevoice, houd er dan rekening mee dat de samplevoice zelf niet wordt opgenomen. Als u wilt dat uw spel klinkt zoals u had bedoeld, moet u die sample toewijzen aan het keyboard (net zoals bij een opname).
- Als u tijdens het afspelen van een song met samplevoices snel vooruit of achteruit spoelt, verschillende de afgespeelde geluiden van de oorspronkelijke opname.

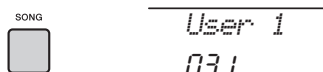
### Beperkingen tijdens het opnemen

- De status aan/uit van ACMP kan niet worden gewijzigd.
- Het afspelen kan niet worden gewisseld tussen stijl en groove.
- Het groovenummer kan wel worden gewijzigd, het stijlnummer niet.
- Wanneer u een stijl/groove gebruikt, kunnen de volgende parameters niet worden gewijzigd: Reverb Type, Chorus Type, Time Signature en Style/Groove Creator Volume.
- Performances met een splitvoice kunnen niet worden opgenomen.
- De audio-ingang van een extern apparaat (afgespeeld geluid op de aangesloten computer of het aangesloten audio-apparaat) kan niet worden opgenomen.
- Performances met samplevoices gebruiken kunnen alleen op track 1 worden opgenomen.

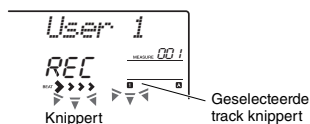
## Opnemen op een opgegeven track

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe u kunt opnemen naar een opgegeven track. Dit is handig wanneer u aanvullende performances bij een eerder opgenomen song wilt opnemen, of als u maar één track van een al opgenomen song opnieuw wilt opnemen.

### 1 Druk op de knop [SONG] en selecteer vervolgens de gewenste gebruikerssong uit 031–040 (User 1–10) als opnamedoel.

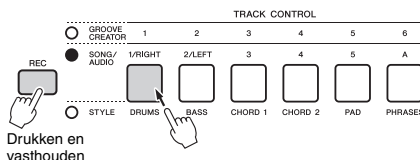


### 2 Houd de knop [REC] ingedrukt terwijl u op de gewenste trackknop drukt om de Opname gereed-modus te activeren.



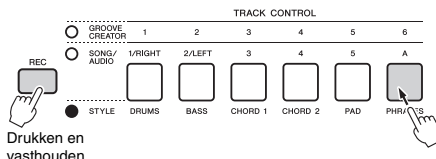
### • Als u alleen de melodie wilt opnemen:

Houd de knop [REC] ingedrukt terwijl u op een van de knoppen [1/RIGHT]–[5] drukt.



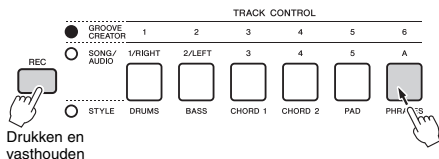
### • Als u alleen het afspelen van de stijl wilt opnemen:

Druk op de knop [STYLE], selecteer de gewenste stijl en druk vervolgens tegelijkertijd op de knop [REC] en de knop [A]. ACMP wordt automatisch ingeschakeld.



- Als u alleen het afspelen van de groove wilt opnemen:

Druk op de knop [GROOVE CREATOR] en selecteer de gewenste groove. Houd de knop [REC] ingedrukt en druk op de knop [A]. ACMP wordt automatisch ingeschakeld.



Drukken en vasthouden

- 3 Zie stap 4 tot 6 (pagina 38) in 'Quick Recording'.

**OPMERKING**

• Als het geheugen tijdens de opname vol raakt, wordt een waarschuwing weergegeven en wordt de opname automatisch gestopt. Verwijder in dat geval overbodige gegevens met de Clear-functies (hieronder) en voer de opname vervolgens opnieuw uit.

## Een gebruikerssong wissen

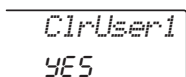
U kunt alle tracks van een gebruikerssong wissen.

- 1 Druk op de knop [SONG] en selecteer de gebruikerssong van 031–040 (User 1–10) die u wilt wissen.
- 2 Houd de trackknoppen [1/RIGHT] en [A] langer dan een seconde tegelijk ingedrukt.



Langer dan een seconde tegelijk ingedrukt houden.

Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven op de display.



- 3 Druk op de knop [+ / YES].  
Op de display wordt een bericht weergegeven waarin u om bevestiging wordt gevraagd. Druk op de knop [-] om deze handeling te annuleren.

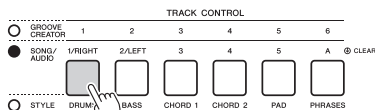
- 4 Druk op de knop [+ / YES] om de song te wissen.

Er wordt kort een voortgangsbericht weergegeven op de display.

## Een bepaalde track uit een gebruikerssong wissen

Hiermee kunt u afzonderlijke tracks uit een gebruikerssong wissen.

- 1 Druk op de knop [SONG] en selecteer vervolgens de gewenste gebruikerssong van 031–040 (User 1–10).
- 2 Druk iets langer dan een seconde op de Track-knop [1/RIGHT]–[5] of [A] die u wilt wissen.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.

Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven op de display.



- 3 Druk op de knop [+ / YES].  
Op de display wordt een bericht weergegeven waarin u om bevestiging wordt gevraagd. Druk op de knop [-] om deze handeling te annuleren.
- 4 Druk op de knop [+ / YES] om de track te wissen.  
Er wordt kort een voortgangsbericht weergegeven op de display.



# Audio afspelen en opnemen

Met dit instrument kunt u geluidsbestanden afspelen en uw performances in audio-indeling opnemen. De opgenomen performance kan als een audiobestand worden opgeslagen in een USB-flashgeheugen.

## Audiobestand

Een audiobestand is een opname van het gespeelde geluid zelf. Deze gegevens worden op dezelfde manier opgenomen als met bijvoorbeeld een spraakrecorder. Deze gegevens kunnen worden afgespeeld met bijvoorbeeld een draagbare muziekspeler, zodat anderen uw performance gemakkelijk kunnen beluisteren.

### OPMERKING

- Op dit instrument kunnen 44,1 kHz/16-bits stereo-WAV-bestanden worden opgenomen of afgespeeld.

## Een audiobestand van een USB-flashstation afspelen

In de modus Audio kunt u audiobestanden van een USB-flashstation afspelen.

In de modus Audio kunnen sommige handelingen niet worden uitgevoerd. Als u geen audiobestanden afspeelt of opneemt, sluit u de modus Audio af.

### LET OP

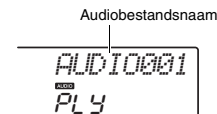
- Koppel het USB-flashstation niet los en zet het instrument niet uit tijdens het afspelen. Als u dat wel doet, kunnen de gegevens beschadigd raken.

## 1 Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

Raadpleeg 'Een USB-flashstation aansluiten' op pagina 71 voor meer informatie.

## 2 Druk op de knop [AUDIO] om de modus Audio in te schakelen.

De audiobestandsnaam, het pictogram AUDIO en 'PLY' worden weergegeven op de display.



Het bestand met de naam 'AUDIO001.wav' op het USB-flashstation wordt bijvoorbeeld zo weergegeven.

### OPMERKING

- Druk nogmaals op de knop [AUDIO] als u de modus Audio wilt verlaten.

## 3 Draai aan de draaiknop om het gewenste audiobestand te selecteren.

U kunt ook de CATEGORY-knoppen [ << ] [ >> ] of de [+ / YES] [- / NO] gebruiken. Als u rechtstreeks

naar het eerste audiobestand wilt gaan, drukt u de knoppen [+ / YES] en [- / NO] tegelijkertijd in.

## 4 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) om het afspelen van het audiobestand te starten.

Tijdens het afspelen wordt de verstreken tijd weergegeven op de display. Druk nogmaals op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het afspelen wilt stoppen.

### OPMERKING

- De volgende handelingen kunnen tijdens het afspelen van audio niet worden uitgevoerd.
- De voice veranderen
  - A-B Repeat
  - 'Tracks' uitschakelen (pagina 60)
  - Het tempo wijzigen

## 5 Druk nogmaals op de knop [AUDIO] als u de modus Audio wilt afsluiten.

### Berichtenlijst

Bericht	Omschrijving
No USB	Er is geen USB-flashstation aangesloten.
no file	Het USB-flashstation bevat geen audiobestanden.
Err Load	Het audiobestand kan niet worden geladen omdat de indeling niet compatibel is met dit instrument.
USB Err	Er is mogelijk een probleem met het USB-flashstation. <ul style="list-style-type: none"><li>• Zie 'Compatible USB Device List for PSR-E463/EW410' op de Yamaha-website.</li><li>• Formateer het USB-flashstation.</li></ul>

## Audiobestanden opnemen/ opslaan op een USB-flashstation

U kunt uw performance opnemen en als een audiobestand opslaan op het USB-flashstation.

### **BELANGRIJX**

- Sluit een netadapter aan om deze functie te kunnen gebruiken.

### **LET OP**

- Koppel het USB-flashstation niet los en zet het instrument niet uit tijdens het opnemen. Als u dat wel doet, kunnen de gegevens beschadigd raken.

### 1 Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

Raadpleeg 'Een USB-flashstation aansluiten' op pagina 71 voor meer informatie.

### 2 Geef de gewenste instellingen van uw performance op.

Afhankelijk van de geselecteerde functie kunnen de gegevens die kunnen worden opgenomen als volgt afwijken.

- **Als er een stijl is geselecteerd:**  
Stijl, toetsenspel, audio-invoer vanuit de [AUX IN]-aansluiting
- **Als er een song is geselecteerd:**  
Toetsenspel, audio-invoer vanuit de [AUX IN]-aansluiting
- **Als er een Groove Creator is geselecteerd:**  
Groove, toetsenspel, audio-invoer vanuit de [AUX IN]-aansluiting

### **OPMERKING**

- De volgende gegevens kunnen niet worden opgenomen: de metronoomklik, songs en audio-invoer vanuit de [USB TO HOST]-aansluiting.

### 3 Houd de knop [AUDIO] langer dan een seconde ingedrukt om de modus Audio te activeren (opname stand-by).

Op de display worden het pictogram AUDIO en de tekst 'PressREC' weergegeven.



Langer dan een seconde ingedrukt inhouden.



### **OPMERKING**

- Druk nogmaals op de knop [AUDIO] als u de modus Audio wilt verlaten.

### 4 Druk op de knop [REC] om het opnemen te starten.

Tijdens het opnemen wordt de verstreken tijd weergegeven op de display.

De maximale opnametijd is 80 minuten of totdat het geheugen van het USB-flashstation vol is.

Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) om de stijl of groove te stoppen.

### 5 Druk op de knop [REC] op de opname te stoppen.

'Writing!' wordt weergegeven om aan te geven dat de opgenomen gegevens worden opgeslagen. Na het opslaan wordt 'Compleet.' weergegeven, waarna de naam van het opgenomen audiobestand wordt weergegeven als 'AUDIO\*\*\*\*' (\*\*\*\*: getal).

### **LET OP**

- Probeer nooit het instrument uit te zetten als het bericht 'Writing!' op de display wordt weergegeven. Dit zou namelijk kunnen leiden tot gegevensverlies.

### 6 Druk op de knop [▶/■] (Start/Stop) als u het opgenomen audiobestand wilt afspelen.

### 7 Druk nogmaals op de knop [AUDIO] als u de modus Audio wilt afsluiten.

### Berichtenlijst

Bericht	Omschrijving
No USB	Er is geen USB-flashstation aangesloten.
UseAdpt	Er komt geen spanning van de batterijen. Sluit de netadapter aan.
File Ful	Het totale aantal bestanden op het USB-flashstation overschrijdt de capaciteit. Verwijder overbodige gegevens of gebruik een ander USB-flashstation.
Unformat	Het USB-flashstation is niet geformatteerd. Formateer het (pagina 72).
Protect	Het USB-flashstation heeft schrijfbeveiliging. Schakel de schrijfbeveiliging uit en probeer het nogmaals.
Time Up	De opnametijd overschrijdt de 80 minuten. De opname stopt automatisch en het audiobestand wordt opgeslagen.
Disk Ful	Het geheugen is vol. De opname wordt gestopt en het audiobestand wordt opgeslagen.
USB Err	Er is mogelijk een probleem met het USB-flashstation. • Zie 'Compatible USB Device List for PSR-E463/EW410' op de Yamaha-website. • Formateer het USB-flashstation.

## Audiobestanden verwijderen van het USB-flashstation

- 1 Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- 2 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.  
Als het instrument in de modus Audio staat, drukt u op de knop [AUDIO] om de modus Audio af te sluiten en voert u daarna deze handeling uit.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.

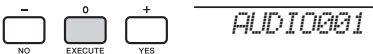
- 3 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'DelAUDIO' op te roepen.



- 4 Druk op de knop [0/EXECUTE].

Namen van audiobestanden op het USB-flashstation worden op de display weergegeven als 'AUDIO\*\*\*\*' (\*\*\*\*: getal).

Gebruik de draaiknop of de knop [+ / YES] [- / NO] om een ander audiobestand te selecteren.



- 5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].

U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [- / NO] te drukken.

- 6 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ / YES] als u de Delete-bewerking wilt uitvoeren.

Na enige tijd wordt het bericht weergegeven dat de bewerking is voltooid.

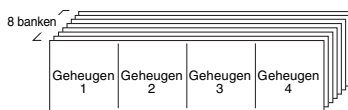
### LET OP

- De Delete-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

- 7 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

# Uw favoriete instellingen in het geheugen opslaan (registratiegeheugen)

Met de registratiegeheugenfunctie kunt u paneelinstellingen zoals voice en stijl opslaan (of 'registreren') in een registratiegeheugenknop en vervolgens uw eigen paneelinstellingen met één druk op de knop terughalen. De geregistreerde instellingen voor vier registratiegeheugenknoppen worden opgeslagen als één bank.



U kunt maximaal 32 instellingen opslaan (acht banken van elk vier).

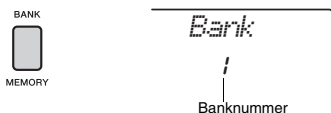
## Paneelinstellingen in het registratiegeheugen opslaan

- 1 Geef de gewenste instellingen op, zoals voor voice, stijl en groove.

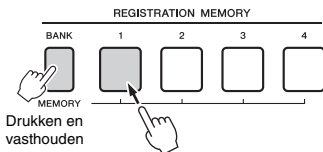
### OPMERKING

- Gegevens kunnen tijdens het afspelen van een song niet in het registratiegeheugen worden opgeslagen.

- 2 Druk op de knop REGISTRATION MEMORY [BANK/MEMORY] om een banknummer op de display op te roepen.



- 3 Gebruik de draaiknop of de nummerknoppen [1]–[8] om een banknummer te selecteren.
- 4 Houd de knop [BANK/MEMORY] ingedrukt terwijl u op een van de knoppen [1]–[4] drukt om de huidige paneelinstellingen op te slaan.



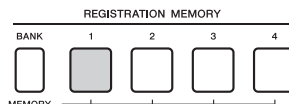
Het bericht 'Mem OK' wordt weergegeven om aan te geven dat de paneelinstellingen tijdelijk worden opgeslagen. De gegevens worden daadwerkelijk naar het geheugen geschreven als het instrument wordt uitgezet.

### LET OP

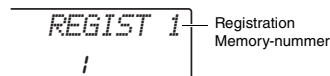
- Als u een registratiegeheugennummer selecteert waarin al gegevens zijn opgeslagen, worden de bestaande gegevens gewist en door de nieuwe gegevens overschreven.
- Samples worden niet opgeslagen. Sla deze op een USB-flashstation op (pagina 34).

## Paneelinstellingen uit het registratiegeheugen oproepen

- 1 Druk kort op de knop [BANK/MEMORY] om een banknummer op de display op te roepen.
- 2 Gebruik de draaiknop of de nummerknoppen [1]–[8] om een banknummer te selecteren.
- 3 Druk op één van de REGISTRATION MEMORY-knoppen [1]–[4] om de opgeslagen paneelinstellingen op te roepen.



Op de display wordt enkele seconden het nummer van het teruggezetste registratiegeheugen weergegeven.



### OPMERKING

- Als het lampje [SONG] brandt, worden de instellingen voor stijl en groove niet oproepen, zelfs niet als u op de knop [REGISTRATION MEMORY] drukt waaronder de instellingen voor stijl of groove zijn opgeslagen. Als u stijl-/groove-instellingen wilt oproepen, moet u eerst op de knop [STYLE] of [GROOVE CREATOR] drukken.

## Parameters die in het registratiegeheugen kunnen worden opgeslagen

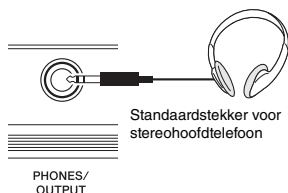
- **Stijlinstellingen:** Stijlnummer, ACMP aan/uit, stijlvolume, track aan/uit, hoofdsectie A/B, tempo
- **Groove-instellingen:** groove nummer, groove volume, sectie, track aan/uit, tempo
- **Voice-instellingen:**
  - **Instellingen mainvoice:** Voicenummer en alle instellingen van de daaraan gerelateerde functies (pagina 67)
  - **Instellingen dualvoice:** dual on/off en alle instellingen van de daaraan gerelateerde functies
  - **Splitvoice-instellingen:** Split on/off en alle instellingen van de daaraan gerelateerde functies
- **Effectinstellingen:** Reverb Type, Chorus Type
- **Harmonie-/arpeggio-instellingen:** Harmonie/Arpeggio aan/uit en alle instellingen van de daaraan gerelateerde functies
- **DSP:** DSP aan/uit, DSP-type en parameterwaarden van knoppen A/B.
- **Overige instellingen:** transponeren, pitchbendebereik, knoptoewijzing, doel, splitpunt, stemschaal

# Aansluiten op andere apparaten

## ⚠ VOORZICHTIG

- *Voordat u het instrument aansluit op elektronische apparaten, moet u alle betreffende apparatuur uitschakelen. Zorg er tevens voor dat u alle volumeniveaus op het minimum instelt, voordat u ze aan- of uitzet. Anders kunnen de apparaten beschadigd raken of kunt u een elektrische schok krijgen.*

## Een hoofdtelefoon of een extern apparaat aansluiten



### Een hoofdtelefoon aansluiten

Sluit een hoofdtelefoon aan op de [PHONES/OUTPUT]/[PHONES]-aansluiting op het achterpaneel. De ingebouwde luidsprekers worden automatisch uitgeschakeld wanneer u een stekker in deze aansluiting steekt.

### Een extern apparaat aansluiten

- **PSR-E463:** Deze aansluiting functioneert ook als externe uitgang. Door het instrument aan te sluiten op een computer, keyboardversterker, recorder of ander audioapparaat, kunt u het audiosignaal van het instrument uitvoeren via dat externe apparaat. De luidsprekers van dit instrument worden automatisch uitgeschakeld wanneer u een stekker in deze aansluiting steekt.
- **PSR-EW410:** Voor het aansluiten van een externe luidspreker raadpleegt u pagina 48.

## ⚠ VOORZICHTIG

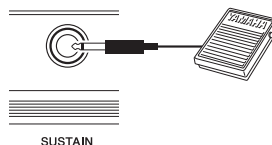
- *Gebruik een hoofdtelefoon niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken.*

### **LET OP**

- *Om eventuele schade aan het externe apparaat te voorkomen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat in te schakelen. Keer deze volgorde om bij het uitzetten: zet eerst het externe apparaat uit en daarna het instrument.*

## Een pedaal gebruiken (sustain)

U kunt tijdens het spelen een natuurlijke sustain produceren door een voetschakelaar (FC5 of FC4A; afzonderlijk verkocht) in te drukken die op de [SUSTAIN]-aansluiting is aangesloten.



### OPMERKING

- *Sluit de voetschakelaar aan en koppel deze los terwijl het instrument is uitgeschakeld. Houd ook de voetschakelaar niet ingedrukt terwijl u het instrument aanzet. Hierdoor wijzigt u de polariteit van de voetschakelaar, wat een omgekeerde werking tot gevolg heeft.*
- *De sustainfunctie heeft geen invloed op splitvoices (pagina 21).*
- *Sommige voices kunnen continu doorklinken of hebben een lange wegstertijd als de noten al zijn losgelaten en de voetschakelaar is ingedrukt.*

## Een extern audioapparaat via de ingebouwde luidsprekers weergeven

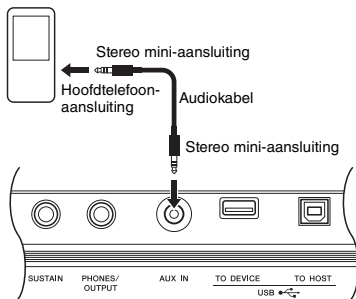
Door een audio-apparaat zoals een draagbare muzikspeler aan te sluiten op de [AUX IN]-aansluiting van het instrument, kunt u het geluid van het audio-apparaat uitvoeren via de ingebouwde luidsprekers van dit instrument. Hiermee kunt u op het keyboard meespelen met het afgespeelde geluid van uw audiospeler, om te oefenen of voor een performance.

### LET OP

- Om eventuele schade aan de apparaten te voorkomen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas instrument in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat uit te schakelen.

### 1 Sluit de hoofdtelefoonaansluiting van een audioapparaat met een audiokabel aan op de [AUX IN]-aansluiting van het instrument.

Audioapparaat (draagbare muzikspeler enzovoort)



### OPMERKING

- Als u een computer of een smart apparaat zoals een iPhone/iPad gebruikt, kunt u die ook aansluiten op de [USB TO HOST]-aansluiting (zie 'Gebruiken met computer of smart apparaat', rechts).

### 2 Schakel het audioapparaat en vervolgens dit instrument in.

### 3 Start het afspelen van het aangesloten audioapparaat.

Het geluid van het externe apparaat wordt via de luidsprekers van dit instrument weergegeven.

### 4 Pas de volumebalans tussen het audioapparaat en dit instrument aan.

Pas het volume van de afgespeelde audio op het audioapparaat aan en pas vervolgens het totale

volume aan door aan de [MASTER VOLUME]-regelaar van het instrument te draaien.

### OPMERKING

- Als u de volumebalans tussen de audio-ingang van het externe apparaat en de stijl/song/groove wilt aanpassen, selecteert u met de knop [TARGET] functienummer 5 en draait u vervolgens aan knop A (pagina 58). U kunt het audio-ingangsvolume van de [AUX IN]-aansluiting ook aanpassen in de functie-instellingen (pagina 66, functie 004). Als u het volume tot meer dan 50 verhoogt, kan het geluid van het audioapparaat vervormd raken.

### 5 Bespeel het keyboard samen met het geluid van het audioapparaat.

### OPMERKING

- U kunt de melodiep partij van de afgespeelde audio onderdrukken of het volume ervan verlagen. Zie pagina 46 voor meer informatie.

### 6 Als u klaar bent, stopt u het afspelen van het audioapparaat.

## De Melody Suppressor gebruiken

Als u het audiogeluid van een extern audioapparaat of een op de [AUX IN]-, [USB TO USB]- of [USB TO HOST]-aansluiting aangesloten computer weergeeft via dit instrument, kunt u het melodiegedeelte van de weergegeven audio onderdrukken of het volume ervan verlagen. U kunt de functie gebruiken om de melodiep partij te oefenen terwijl het geluid wordt afgespeeld.

### 1 Speel audio af op het aangesloten externe apparaat.

### 2 Druk op de knop [MELODY SUPPRESSOR] om deze in te schakelen.



Wordt weergegeven wanneer de Melody Suppressor is ingeschakeld.

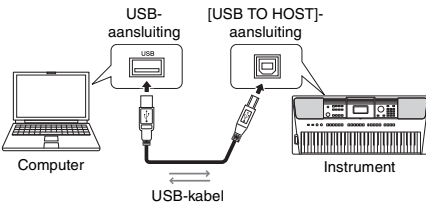
### OPMERKING

- Afhankelijk van de specifieke muziekbron kunt u het geluid van de melodie of stem mogelijk niet annuleren zoals verwacht, zelfs als de Melody Suppressor is ingeschakeld. Probeer in zo'n geval de panpositie die u wilt annuleren aan te passen in de functie-instellingen (pagina 68, functie 039).
- Als het instrument is aangesloten op de [USB TO HOST]-aansluiting en Audio Loop Back (pagina 69, functie 056) is ingesteld op OFF, kan de functie Melody Suppressor niet worden gebruikt.

### 3 Druk nogmaals op de knop [MELODY SUPPRESSOR] om deze uit te schakelen.

## Gebruiken met een computer of smart apparaat

Als u een computer of smart apparaat aansluit op de [USB TO HOST]-aansluiting van dit instrument, kunt u met slechts één USB-kabel verschillende functies gebruiken, zoals het verzenden/ontvangen van gegevens met een hoge geluidskwaliteit, het gebruiken van de app van het smart apparaat enz. Het bereik van het instrument wordt ook uitgebreid. Zie de online PDF-handleiding (pagina 11) 'Computer-related Operations' (Computergerelateerde handelingen) of 'iPhone/iPad Connection Manual' (Handleiding voor het aansluiten van een iPhone/iPad) voor informatie over het gebruik van een computer of smart apparaat.



### LET OP

- Gebruik een USB-kabel van het type AB die niet langer is dan 3 meter. U kunt geen USB 3.0-kabels gebruiken.
- Als u een DAW (digital audio workstation) gebruikt met dit instrument, stelt u Audio Loop Back (pagina 69) in op OFF. Als u dat niet doet, kan er een hard geluid ontstaan, afhankelijk van de instellingen van de computer of de toepassingssoftware.

### OPMERKING

- Als u een Windows-computer gebruikt, installeert u het USB-stuurprogramma Yamaha Steinberg op de computer. Voor meer informatie raadpleegt u de online pdf-handleiding (pagina 11) 'Computergerelateerde handelingen'.

## MIDI-gegevens verzenden/ontvangen

Door MIDI-gegevens te verzenden/ontvangen, kunt u bijvoorbeeld het volgende doen.

- **MIDI-gegevens afspelen**  
U kunt gegevens aanschaffen op de Yamaha-website.
- **De performance van het instrument opnemen als MIDI-gegevens**  
U kunt de gegevens, zoals geluid, toonhoogte enz., bewerken met software voor muziekproductie.
- **Het externe geluid zoals een softwaresynthesizer gebruiken met het keyboard van dit instrument.**  
U kunt spelen met andere geluiden dan de ingebouwde geluiden.

- **Gebruiken als een masterkeyboard om gegevens in te voeren in software voor muziekproductie of -notatie.**

U kunt programmeren in software voor muziekproductie of noten invoeren in notatiesoftware.

### OPMERKING

- Zie de online PDF-handleiding (pagina 11) 'MIDI Reference' (MIDI-naslaginformatie) voor informatie over MIDI.

## Audiogegevens verzenden/ontvangen (USB-audio-interface)

Door audiogegevens via digitale signalen te verzenden/ontvangen, kunt u bijvoorbeeld het volgende doen.

- **Audiogegevens afspelen met een hoge geluidskwaliteit**

U kunt genieten van helder geluid waarvan de geluidskwaliteit minder verslechterd is dan bij een aansluiting via de [AUX IN]-aansluiting.

- **De performance van dit instrument als audiogegevens opnemen in opnamesoftware of software voor muziekproductie**

U kunt de opgenomen gegevens afspelen met een computer of smart apparaat.

### OPMERKING

- U kunt het volume aanpassen op de computer of het smart apparaat en ook met de [MASTER VOLUME]-regelaar van het instrument.
- Audiogegevens van een computer of slim apparaat kunnen niet op het instrument worden afgespeeld in de modus Quick Sampling of de modus Audio.

## Apps op smart apparaten gebruiken

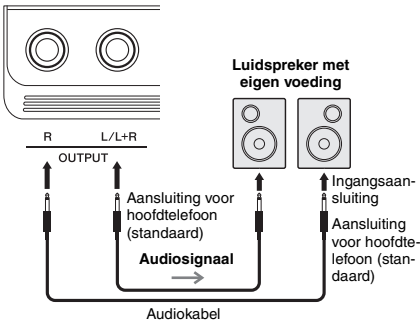
Met apps op het smart apparaat die compatibel zijn met het instrument, kunt u bijvoorbeeld het volgende doen.

- **Piano Diary**  
U kunt uw pianospel opslaan als in een agenda.
- **Cloud Audio Recorder**  
U kunt uw pianospel niet alleen opnemen, maar ook met één druk op de knop gegevens uploaden naar de muziekdeeldienst 'Sound Cloud'.

Raadpleeg de Yamaha-website voor informatie over de desbetreffende smart apparaten of apps.

## Een extern stereosysteem gebruiken voor afspelen (OUTPUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen) (PSR-EW410)

U kunt een stereosysteem aansluiten met de OUTPUT [L/L+R]/[R]-aansluitingen om het geluid van het instrument te versterken.



U kunt de [MASTER VOLUME]-draaiknop van het instrument gebruiken om het volume aan te passen van het geluid dat naar het externe apparaat wordt gestuurd.

### OPMERKING

- Gebruik audiokabels en -pluggen zonder impedantiewaarde.
- Gebruik alleen de [L/L+R]-aansluiting voor het aansluiten van een monoapparaat.

### LET OP

- Om mogelijke schade te voorkomen, dient u eerst het instrument en daarna pas het externe apparaat in te schakelen. Als u de stroom wilt uitschakelen, dient u eerst het externe apparaat en daarna pas het instrument uit te schakelen. Omdat dit instrument automatisch kan worden uitgeschakeld via de automatische uitschakelfunctie (pagina 16), moet u het externe apparaat uitschakelen of de automatische uitschakelfunctie uitzetten als u het instrument enige tijd niet gaat gebruiken.
- Leid de uitvoer van de OUTPUT-aansluitingen nooit om naar de [AUX IN]-aansluiting. Als u deze aansluiting tot stand brengt, wordt de signaalingang aan de [AUX IN]-aansluiting uitgevoerd vanuit de [OUTPUT]-aansluitingen en weer terug. Hierdoor ontstaat een terugkoppelingsslus die normale performance onmogelijk maakt en de apparatuur zelfs kan beschadigen.

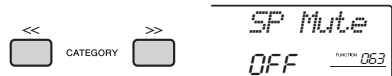
## Mute aan/uit-instelling van de luidspreker (PSR-EW410)

U kunt instellen of het geluid van dit instrument al dan niet altijd via de ingebouwde luidsprekers moet worden weergegeven.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'SP Mute' (functie 063) op te roepen.



### 3 Gebruik de draaiknop om de gewenste instelling te selecteren.

Als Speaker Mute is ingesteld op 'ON', staat het luidspreker geluid uit. U kunt u het geluid van het instrument alleen via de hoofdtelefoon(s) horen of via een extern apparaat dat is aangesloten op de [OUTPUT]-aansluitingen.

Als Speaker Mute is ingesteld op 'OFF' staat het luidspreker geluid altijd aan, zolang er geen hoofdtelefoon is aangesloten.



# Back-up en initialisatie

## Back-upparameters

De volgende back-upparameters blijven behouden, zelfs als het apparaat wordt uitgeschakeld.

### Back-upparameters (elke keer)

- Gebruikerssongs (pagina 38)
- Stijlgegevens die van een computer zijn overgebracht en zijn geladen in de stijlnummers 221 t/m 230 (pagina 75)
- Aan keyboards toegewezen samples (pagina 35)

### Back-upparameters bij het uitzetten

- Registratiegeheugen (pagina 44)
- FUNCTION-instellingen: (pagina 66)
  - Style Volume, Song Volume, Groove Volume, Audio Input Volume, Tuning, Split Point, Touch Response, Master EQ Type, Audio Loop Back on/off, Blank Cut on/off, Metronome Volume, Demo Group, Demo Play Mode, Auto Power Off Time, Battery Type, Language

Naast bovengenoemde back-upparameters blijven alle gegevens (inclusief stijlgegevens die niet zijn geladen) die van de aangesloten computer zijn overgebracht bewaard, zelfs als u het instrument uitschakelt.

### LET OP


*De backup wordt automatisch uitgevoerd als het instrument wordt uitgeschakeld. Als het instrument in de volgende gevallen wordt uitgezet, de backup wordt niet uitgevoerd.*

- Ontkoppelde netadapter
- Stroomuitval
- (Bijna) lege batterijen

## Het instrument initialiseren

U kunt de hierboven beschreven back-upparameterinstellingen wissen. Daarna worden alle standaardfabrieksinstellingen hersteld. U kunt het instrument via de volgende twee methoden initialiseren.

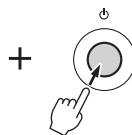
### Backup Clear

Hiermee initialiseert u de back-upparameters. Druk terwijl u de hoogste witte toets ingedrukt houdt op de schakelaar [  ] (Standby/On) om het instrument in te schakelen.

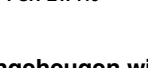
#### PSR-E463




De hoogste witte toets



#### PSR-EW410



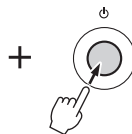
### Flashgeheugen wissen

Met deze handeling verwijdert u alle songs en stijlen die vanaf een computer zijn overgebracht. Stijlgegevens die zijn geladen in stijlnummers 221 t/m 230 blijven echter behouden. Druk terwijl u de hoogste witte toets en de hoogste drie zwarte toetsen ingedrukt houdt op de schakelaar [  ] (Standby/On) om het instrument in te schakelen.

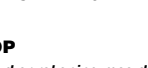
#### PSR-E463



De hoogste witte toets en de drie hoogste zwarte toetsen



#### PSR-EW410



### LET OP

- *Houd er rekening mee dat u met deze handeling ook alle gegevens verwijdert die u hebt gekocht en geladen. Zorg dat belangrijke gegevens op een computer zijn opgeslagen. Voor meer informatie raadpleegt u de online pdf-handleiding (pagina 11) 'Computergelateerde handelingen'.*

# Handige speelfuncties

## Een reverbttype selecteren

Met een reverbeffect kunt u de volle ambiance van een concertzaal nabootsen.

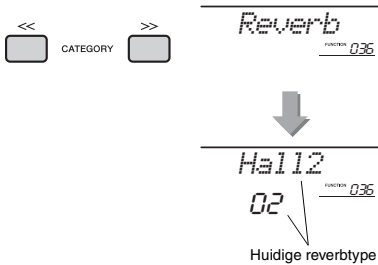
Hoewel u door een stijl of song te selecteren het optimale reverbttype voor het gehele geluid oproept, kunt u handmatig een ander reverbttype selecteren.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Reverb' (functie 036) op te roepen.

Na enkele seconden wordt het huidige reverbttype weergegeven.



#### OPMERKING

- Sommige songs en stijlen gebruiken reverbtypen die niet via het bedieningspaneel kunnen worden geselecteerd. Als een dergelijke song of stijl wordt afgespeeld, wordt '- - -' op de display weergegeven.

### 3 Gebruik de draaiknop om een reverbttype te selecteren.

Bespeel het keyboard om het geluid te controleren. Raadpleeg het Effecttypeoverzicht in de afzonderlijke handleiding Datalijst voor informatie over de beschikbare reverbtypen.

#### De reverbdiepte aanpassen

U kunt met dezelfde hierboven beschreven handelingen de reverbdiepte aanpassen die afzonderlijk wordt toegepast op de hoofd-, dual- en splitvoices. Raadpleeg voor het item in stap 2 de functielijst op pagina 68.

## Een chorustype selecteren

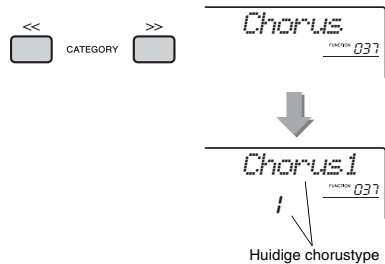
Het choruseffect creëert een dik geluid dat klinkt als veel van dezelfde voices die unisono worden gespeeld. Hoewel u door een stijl of song te selecteren het optimale chorustype voor het gehele geluid oproept, kunt u handmatig een ander chorustype selecteren.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Chorus' (functie 037) op te roepen.

Na enkele seconden wordt het huidige chorustype weergegeven.



#### OPMERKING

- Sommige songs en stijlen gebruiken chorustypen die niet via het bedieningspaneel kunnen worden geselecteerd. Als een dergelijke song of stijl wordt afgespeeld, wordt '- - -' op de display weergegeven.

### 3 Gebruik de draaiknop om een chorustype te selecteren.

Bespeel het keyboard om het geluid te controleren. Raadpleeg het Effecttypeoverzicht in de afzonderlijke handleiding Datalijst voor informatie over de beschikbare chorustypen.

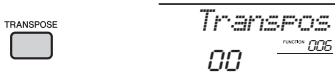
#### De chorusediepte aanpassen

U kunt met dezelfde hierboven beschreven handelingen de chorusediepte aanpassen die afzonderlijk wordt toegepast op de hoofd-, dual- en splitvoices. Raadpleeg voor het item in stap 2 de functielijst op pagina 68.

## Toonhoogteregelaars— Transponeren

De algemene toonhoogte van het instrument (behalve voor de drumkitvoices en samplevoices) kan met maximaal 1 octaaf omhoog of omlaag worden verschoven, in eenheden van een halve toon.

- 1 Druk op de knop [TRANPOSE] om 'Transpos' (Functie 006) op te roepen.



- 2 Stel met de draaiknop de transponeerwaarde tussen -12 en +12 in.

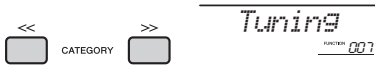
## Toonhoogtebesturingen— Fijnregeling

De algemene stemming van het instrument (behalve voor de drumkitvoices) kan tussen 427,0 Hz en 453,0 Hz omhoog of omlaag worden verschoven, in stappen van circa 0,2 Hz. De standaardwaarde is 440,0 Hz.

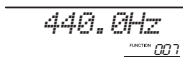
- 1 Druk op de knop [FUNCTION].



- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Tuning' (functie 007) op te roepen.

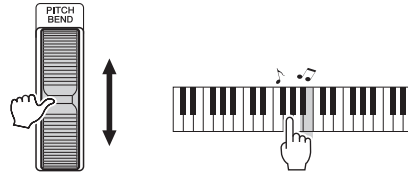


- 3 Stel de stemmingswaarde in met de draaiknop.



## Toonhoogtebesturingen—het [PITCHBEND]-wiel

U kunt het [PITCH BEND]-wiel gebruiken om zachte variaties van de toonhoogte toe te voegen aan de noten die u op het keyboard speelt. Rol het wiel naar boven als u de toonhoogte wilt verhogen of naar beneden als u de toonhoogte wilt verlagen.



U kunt de hoeveelheid pitchbend die door het wiel wordt geproduceerd, veranderen in de functie-instellingen (pagina 66, functie 008).

## Optimale paneelinstellingen oproepen—One Touch Setting (OTS)

Selecteer een song, stijl of groove door op de knop [SONG], [STYLE] of [GROOVE CREATOR] te drukken en selecteer vervolgens voicenummer 000 OTS (pagina 20). Hiermee kunt u automatisch de optimale paneelinstellingen zoals voice en tempo voor de huidige song, stijl of de huidige groove oproepen.

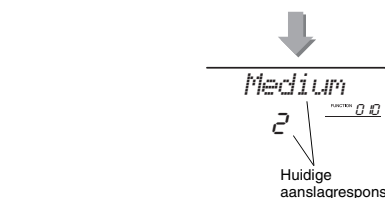
## De aanslagrespons van het keyboard wijzigen

Het keyboard van dit instrument is voorzien van een aanslagresponsfunctie waarmee u dynamisch en expressief het niveau van de voices met uw speelsterkte kunt regelen.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'TouchRes' (functie 010) op te roepen.



### 3 Selecteer met de draaiknop een aanslagresponsinstelling tussen 1 en 4.

#### Touch Response (aanslagrespons)

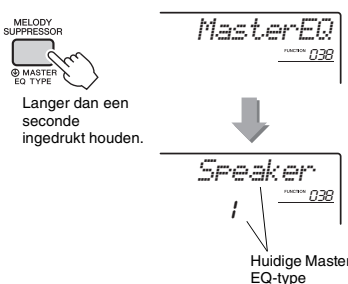
1	Soft	Hiermee kan het maximale volume al bij een vrij lichte toetsaanslag worden geproduceerd.
2	Medium	Produceert een redelijk normale toetsreactie.
3	Hard	Vereist sterk spelen om een hoog volume te produceren.
4	Fixed	Alle noten worden met hetzelfde volume afgespeeld, onafhankelijk van hoe hard er op het keyboard wordt gespeeld.

## Een EQ-instelling selecteren voor het beste geluid

Zes verschillende masterequalizer-instellingen (EQ) laten u het best mogelijke geluid horen wanneer u met verschillende reproductiesystemen luistert: de interne luidsprekers, de hoofdtelefoon of een extern luidsprekersysteem.

### 1 Houd de knop [MELODY SUPPRESSOR] langer dan een seconde ingedrukt om 'Master EQ' (Functie 038) op te roepen.

Na enkele seconden wordt het huidige Master EQ-type weergegeven.



### 2 Draai aan de draaiknop om het gewenste Master EQ-type te selecteren.

#### Master EQ-typen

1	Speaker	Ideaal om via de ingebouwde luidsprekers van het instrument te luisteren.
2	Headphone	Ideaal voor hoofdtelefoon of om via de externe luidsprekers te luisteren.
3	Boost	Resulteert in een krachtiger geluid. Afhankelijk van de geselecteerde voice en stijl enz. kan het geluid meer vervormd zijn dan bij andere EQ-typen.
4	Piano	Ideaal voor performance van solo voor piano.
5	Bright	Verlaagt het middenbereik voor een helderder geluid.
6	Mild	Verlaagt het hoge bereik voor een zachter geluid.

# Stemming

De stemming van dit keyboard is standaard ingesteld op gelijkzwevende temperatuur, dezelfde stemming als die van een akoestische piano. U kunt de instelling echter veranderen in overeenstemming met het muziekgenre of de stijl waarin u wilt spelen.

## Een stemming selecteren

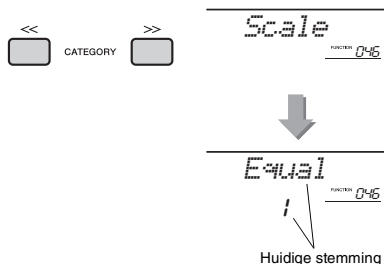
U kunt een gewenste stemming selecteren uit de verscheidene presetstemmingen.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Scale' (functie 046) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige stemming weergegeven.



### 3 Draai aan de draaiknop en kies een stemming.

De standaardinstelling is '1 Equal'.

#### Presettypen

1	Equal
2	Pure Major
3	Pure Minor
4	Bayat (Arabic)
5	Rast (Arabic)

## De grondtoon voor elke stemming instellen

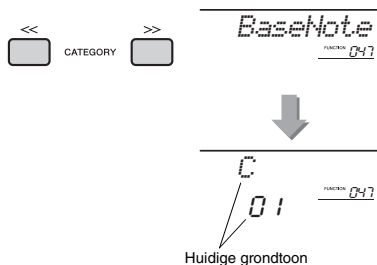
Zorg ervoor dat u de juiste grondtoon opgeeft als u een andere stemming dan Equal Temperament (gelijkzwevende stemming) selecteert. Maak anders een originele stemming met de functie Scale Tune.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'BaseNote' (functie 047) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige grondtoon weergegeven.



### 3 Gebruik de draaiknop om grondtoon te selecteren uit C, C#, D, E♭, E, F, F#, G, A♭, A, B♭ en B.

De standaardinstelling is 'C'.

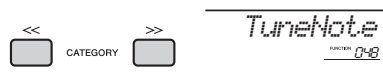
## Elke toon stemmen om een originele stemming te maken

U kunt de afzonderlijke noten in cents stemmen (een 'cent' is 1/100e van een halve noot) om uw eigen stemming te maken.

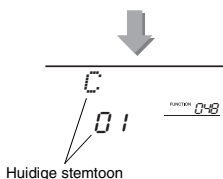
### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'TuneNote' (functie 048) op te roepen.



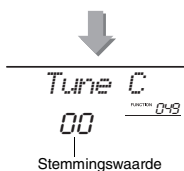
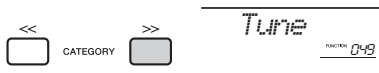
Na enkele seconden wordt de huidige noot weergegeven.



### 3 Gebruik de draaiknop om de noot die uw wilt stemmen te selecteren uit C, C#, D, E<sup>b</sup>, E, F, F#, G, A<sup>b</sup>, A, B<sup>b</sup>, B.

### 4 Druk op de CATEGORY-knop [>>] om 'Tune' (functie 049) op te roepen.

Na enkele seconden verschijnt de stemmingswaarde van de noot die u in stap 3 hebt geselecteerd.



### 5 Draai aan de draaiknop om de noot te stemmen binnen een bereik van -64 tot +63.

U kunt de instelling terugzetten op de standaardbeginwaarde door gelijktijdig op de knoppen [+ / YES] en [- / NO] te drukken.

### 6 Herhaal stap 2 en 5 zo vaak als gewenst.

### 7 Sla de instellingen hier desgewenst in een registratiegeheugen op (pagina 44).

#### OPMERKING

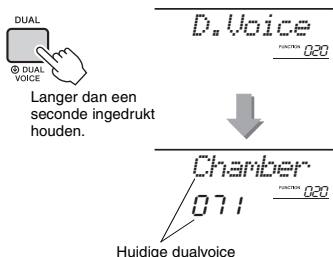
- Wanneer u tegelijk op de knoppen [+ / YES] en [- / NO] drukt nadat u een originele stemming hebt opgeroepen die in het registratiegeheugen was opgeslagen, keert de stemming terug naar de originele stemming die in het registratiegeheugen is geregistreerd, niet naar de standaardstemmingswaarde.
- Wanneer u 'Scale' (Functie 046) oproept nadat u stemming van individuele noten hebt gebruikt, wordt op de display '(Edited)' weergegeven. De bewerkte instellingen voor stemming worden gewist door een andere stemming op te roepen. Sla de bewerkte instellingen daarom op in registratiegeheugen.

# Voice-instellingen

## Een dualvoice selecteren

- 1 Houd de knop [DUAL] langer dan een seconde ingedrukt om 'D.Voice' (functie 020) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige dualvoice weergegeven.

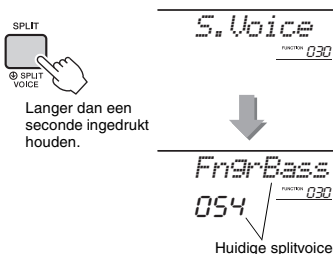


- 2 Gebruik de draaiknop om de gewenste dualvoice te selecteren.

## Een splitvoice selecteren

- 1 Houd de knop [SPLIT] langer dan een seconde ingedrukt om 'S.Voice' (functie 030) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige splitvoice weergegeven.



- 2 Gebruik de draaiknop om de gewenste splitvoice te selecteren.

## Voices bewerken

Elk van de main-, dual- en splitvoices kan worden bewerkt. De beschikbare parameters zijn volume, octaaf en reverb-/chorusdiepte. Zo kunt u nieuwe, aangepaste geluiden maken die passen bij uw eigen muzikale voorkeuren.

- 1 Druk op de knop [FUNCTION].

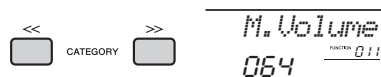


- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om het gewenste item op te roepen.

Voiceparameters worden zoals hieronder aangegeven.

- Parameters voor de mainvoice: M.\*\*\*\*\* (Functie 011–019)
- Parameters voor de dualvoice: D.\*\*\*\*\* (Functie 020–029)
- Parameters voor de splitvoice: S.\*\*\*\*\* (Functie 030–035)

Raadpleeg de functielijst op pagina 67 voor meer informatie over de verschillende parameters.



- 3 Gebruik de draaiknop om de waarde in te stellen.

Beispiel het keyboard om het geluid te controleren.

- 4 Herhaal stap 2 en 3 om de verschillende parameters te bewerken.

- 5 Sla indien nodig de instellingen op in een registratiegeheugen (pagina 44).

De voicegerelateerde instellingen worden gereset wanneer een andere voice wordt geselecteerd.

Sla de instellingen in een registratiegeheugen op als u het gemaakte geluid later weer wilt kunnen oproepen.

# Arpeggio-instellingen

## Een arpeggio synchroniseren met het afspelen van een song/stijl/groove—Arpeggio quantizeren

Wanneer u het keyboard bespeelt om een arpeggio te activeren (pagina 22) tijdens het afspelen van een song/stijl/groove, moet u de noten met de juiste timing spelen opdat het arpeggio gesynchroniseerd blijft met de overige gespeelde tracks. De werkelijke timing kan echter iets vóór of na de tel (of beide) liggen. De functie Arpeggio quantizeren van dit instrument kan kleine onvolmaaktheden in de timing corrigeren (volgens onderstaande instellingen) zodat het arpeggio correct wordt afgespeeld.

- Geen synchronisatie
- Op achtste noten synchroniseren
- Op kwartnoten synchroniseren

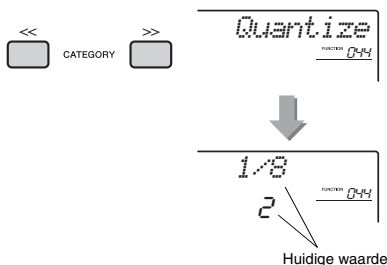
Hoewel de quantizeringswaarde voor elk type arpeggio vooraf is geprogrammeerd, kunt u de waarde handmatig wijzigen.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Quantize' (functie 044) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige Arpeggio Quantize-waarde weergegeven.



### 3 Selecteer de waarde 'OFF', '1/8' of '1/16' met de draaiknop.

- OFF Geen synchronisatie
- 1/16 Op achtste noten synchroniseren
- 1/8 Op kwartnoten synchroniseren

## Het afspelen van het arpeggio aanhouden met de voetschakelaar

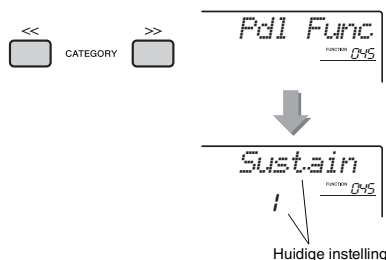
U kunt het instrument zo instellen dat het afspelen van arpeggio's voortduurt zelfs nadat de noot is losgelaten. Daartoe drukt u op een voetschakelaar die op de [SUSTAIN]-aansluiting is aangesloten.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].

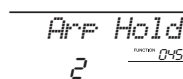


### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Pdl Func' (functie 045) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige pedaalinstelling weergegeven.



### 3 Selecteer 'Arp Hold' met de draaiknop.



Selecteer 'Sustain' als u de functie van de voetschakelaar weer wilt terugzetten op sustain. Selecteer 'Hold+Sus' als u beide functies (hold en sustain) wilt gebruiken.

### 4 Probeer het arpeggio te spelen met de voetschakelaar.

Druk op de noten om het arpeggio te activeren en druk vervolgens op de voetschakelaar. Zelfs wanneer u de noten loslaat, wordt het arpeggio verder afgespeeld. Laat de voetschakelaar los om het afspelen van het arpeggio te stoppen.



# Parameters die aan de knoppen zijn toegewezen

In deze sectie worden de parameters beschreven die aan de knoppen kunnen worden toegewezen (pagina 25).

## 1 CUTOFF/RESONANCE

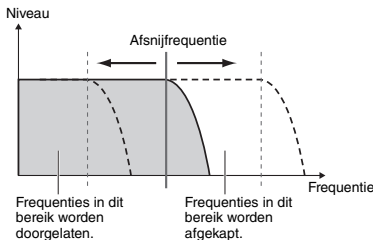
Deze effecten geven vorm aan het geluid doordat slechts een bepaald deel van frequenties wordt doorgelaten en/of een resonantiepiek wordt geproduceerd bij de 'afsnijfrequentie'. Met deze effecten kan een scala aan synthesizerachtige geluiden worden gecreëerd.

### OPMERKING

- Als het doel **KEYBOARD** is, worden deze effecten toegepast op de *main-/dualvoices*. Als het doel **BACKING** is, worden deze effecten toegepast op de *stijlen en grooves*.
- Deze effecten kunnen soms *vervorming veroorzaken, vooral in de basfrequenties*.

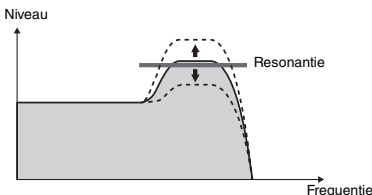
### ● Knop A: CUTOFF

Past de afsnijfrequentie aan en daarmee de helderheid van het geluid. Draai de knop naar links om het geluid meer gedempt of donkerder te maken en draai knop A naar rechts om het geluid helderder te maken.



### ● Knop B: RESONANCE

Past de mate van resonantie aan die op de afsnijfrequentie wordt toegepast. Als u de knop naar rechts draait, wordt de resonantie sterker en worden de frequenties bij de afsnijfrequentie benadrukt. Zo ontstaat een overdreven piek.



## 2 REVERB/CHORUS

### ● Knop A: REVERB

Reproduceert de akoestische sfeer van een concertzaal of club. Draai de knop naar rechts om de reverbdiepte te vergroten.

### ● Knop B: CHORUS

Produceert een vol en warm gelaagd effect. Draai de knop naar rechts om de chorusdiepte te vergroten.

### OPMERKING

- Als het doel **KEYBOARD** is, worden deze effecten toegepast op de *main-/dualvoices*. Als het doel **BACKING** is, worden deze effecten toegepast op de *stijlen en grooves*.

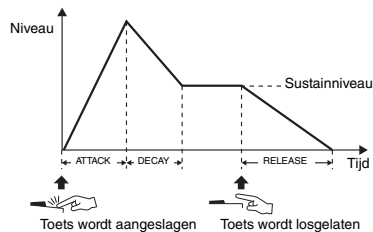
## 3 DSP

### ● Knop A/B: DSP PARAMETER A/B

Met de digitale effecten die zijn ingebouwd in het instrument, kunt u DSP-effecten toevoegen aan uw keyboardspel en het afgespeelde geluid van stijlen enz. (pagina 24). Elk effect heeft twee parameters die zijn toegewezen aan knop A en B. Door in realtime aan de knoppen te draaien, kunt u de muziek op verschillende dynamische manieren veranderen, bijvoorbeeld door de rotatiesnelheid van de roterende luidspreker te wijzigen (langzaam/snel) of door de mate van vervorming te wijzigen.

## 4 ATTACK/RELEASE

Deze effecten bepalen de variatie van het geluidsniveau gedurende een bepaalde tijd. U kunt de aanslag bijvoorbeeld versnellen voor een meer percussief geluid of vertragen voor een vioolachtig geluid. U kunt de sustain ook verlengen of verkorten om deze optimaal af te stemmen op de muziek die u speelt.



### ● Knop A: ATTACK

Past de attacktijd aan (de tijd waarin het maximum geluidsniveau wordt bereikt voor de toets die u hebt aangeslagen). Draai de knop naar rechts om de attacktijd te verlengen, waarbij de aanslagsnelheid dus wordt vertraagd.

### ● Knop B: RELEASE

Past de releasetijd aan (de tijd waarin het geluid wegsterft nadat u een toets hebt losgelaten). Draai de knop naar rechts om de releasetijd te verlengen, waardoor dus een langere sustain wordt gecreëerd.

### OPMERKING

- Deze effecten worden *alleen toegepast bij KEYBOARD*. Het doel kan niet worden veranderd in **BACKING**.

**5 VOLUME BALANCE/RETRIGGER RATE****● Knop A: VOLUME BALANCE**

Hiermee past u de volumebalans aan tussen het volume van de audio die wordt weergegeven via het aangesloten audioapparaat (pagina 46) of de computer (pagina 47) en dat van de song/stijl/groove. Draai de knop naar links om het externe audiovolume te verlagen en naar rechts om het volume van het instrument te verlagen.

Ook als er geen audio-invoer van een extern apparaat is, kan het volume van song, stijl en groove worden aangepast met de knop. Het volume van voices die worden afgespeeld op het keyboard kan niet worden aangepast.

**OPMERKING**

- Als het instrument is aangesloten op de [USB TO HOST]-aansluiting en Audio Loop Back (pagina 69, functie 056) is ingesteld op OFF, kunt u het volume niet aanpassen van weergegeven audio die wordt ingevoerd via het externe apparaat.

**● Knop B: RETRIGGER RATE**

Hiermee past u de retriggersnelheid (de lengte van het te herhalen gedeelte) van de functie Groove Retrigger (pagina 61) aan. Draai deze knop naar rechts om de snelheid te verlagen en naar links om de snelheid te verhogen.

**OPMERKING**

- Wanneer u het tempo van het afspelen van de groove op meer dan 200 instelt, kunt u de te herhalen lengte niet wijzigen door de knop naar rechts te draaien.

In de onderstaande tabel worden enkele interessante mogelijkheden beschreven voor het gebruiken van verschillende effecten met de knoppen.

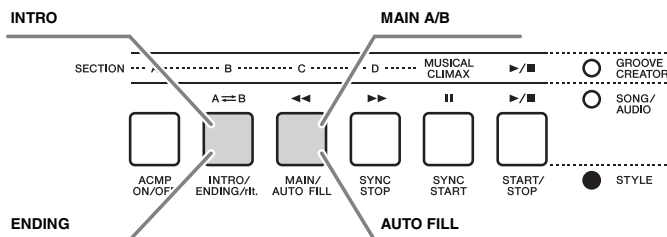
**Voorbeelden van het gebruik van de knoppen**

Nummer/effect		Probeer dit
<b>1</b>	CUTOFF/RESONANCE	Selecteer '143 Gemini' (een synth-lead-achtige voice) of '170 Noise'. Selecteer <b>1</b> met de knop [KNOB ASSIGN] en verander het doel vervolgens in KEYBOARD. Als u tijdens het afspelen aan de knop A of B draait, voegt u de dynamische filterswepeffecten van een analoge synthesizer toe.
<b>2</b>	REVERB/CHORUS	Selecteer de voice '008 CP80'. Selecteer <b>2</b> met de knop [KNOB ASSIGN] en verander het doel vervolgens in KEYBOARD. Draai knop A en B helemaal naar links om de directe, onverwerkte klank van de voice te horen. Als u knop B naar rechts draait, wordt op het geluid geleidelijk een choruseffect met modulatie toegepast. Als u knop A naar rechts draait, voegt u een reverbeffect toe waardoor u klinkt alsof u in een concertzaal speelt.
<b>3</b>	DSP	Selecteer de voice '019 Cool!Org'. Selecteer <b>3</b> met de knop [KNOB ASSIGN] en verander het doel vervolgens in KEYBOARD. Druk op de knop [DSP] om DSP in te schakelen en stel het DSP-type (functie 040) in op '01 RotarySp'. Gebruik knop A om de rotatiesnelheid van de roterende luidspreker te wijzigen terwijl u het keyboard bespeelt. Als u deze langzaam beweegt, kunt u geleidelijke snelheidsveranderingen creëren, zoals bij een echte roterende luidspreker. Gebruik knop B om de vervorming te regelen.
<b>4</b>	ATTACK/RELEASE	Selecteer de voice '173 RSAnPad'. Als u knop A helemaal naar links draait, wordt de aanslag sneller en hoort u het frissen en heldere geluid van de originele voice. Als u knop B helemaal naar links draait, wordt de tijd waarin het geluid wegsterft nadat u een toets hebt losgelaten korter. Met deze knoppen kunt u de voice verfijnen om het geschikte geluid te creëren voor de specifieke song die u speelt.
<b>5</b>	VOLUME BALANCE/ RETRIGGER RATE	<b>Knop A:</b> Sluit een audioapparaat of een computer aan (pagina 46) en draai vervolgens aan deze knop terwijl u audio afspeelt op het externe apparaat. U kunt de volumebalans aanpassen tussen uw spel op dit instrument en de ingevoerde audio. <b>Knop B:</b> Selecteer sectie C van de groove '008 FrenchDJ' en start het afspelen van de groove. Als u deze knop naar rechts draait terwijl u de knop van sectie C ingedrukt houdt, kunt u de Retrigger-snelheid progressief korter maken zoals een dj dat bij een optreden zou doen.

# Stijl- en groove-instellingen

## Stijlvarianties—Secties

Elke stijl bestaat uit 'secties' waarmee u het arrangement van de begeleiding kunt aanpassen aan de song die u speelt.



### INTRO

Dit wordt gebruikt voor het begin van de song. Na de intro gaat het afspelen van de stijl door met de Main-sectie. De lengte van de intro (in maten) is afhankelijk van de geselecteerde stijl.

### MAIN

De Main-sectie wordt gebruikt voor het spelen van het hoofdgedeelte van de song. Het afspelen van de Main-sectie wordt oneindig herhaald tot op de knop van een andere sectie wordt gedrukt. Er zijn twee varianties (A en B) en het afspiegelgeluid van de stijl verandert harmonisch, als reactie op de akkoorden die u met uw linkerhand speelt.

### AUTO FILL

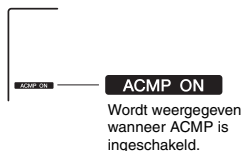
Deze sectie wordt automatisch toegevoegd voordat er naar sectie Main A of B wordt overgestapt.

### ENDING

De Ending-sectie wordt gebruikt voor het einde van de song. Als de Ending is afgelopen, stopt het afspelen van de stijl automatisch. De lengte van de Ending (in maten) is afhankelijk van de geselecteerde stijl.

1 Druk op de knop [STYLE] en selecteer een stijl met de draaiknop.

2 Druk op de knop [ACMP ON/OFF] om ACMP in te schakelen.



3 Druk op de knop [SYNC START] om Synchro Start aan te zetten.



Druk op de knop [SYNC START] als u Synchro Start wilt uitschakelen.

### Synchro Start

Als Synchro Start is ingeschakeld, start het afspelen van de stijl zodra u een akkoord speelt in het gedeelte voor automatische begeleiding op het keyboard.

4 Druk op de knop [MAIN/AUTO FILL] om Main A of Main B te selecteren.



## 5 Druk op de knop [INTRO/ENDING/rit.].

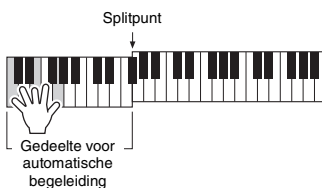


INTRO→A

Nu kunt u het afspeLEN starten van de stijl van het intro en vervolgens het gedeelte Main A (of B).

## 6 Speel een akkoord met uw linkerhand om het afspeLEN van het intro te starten.

Zie 'Akkoorden' op pagina 63 voor informatie over het spelen van akkoorden.



## 7 Wanneer het intro is voltooid, bespeel u het keyboard volgens de voortgang van de song die u speelt.

Speel akkoorden met uw linkerhand terwijl u melodieën speelt met uw rechterhand. Druk op de knop [MAIN/AUTO FILL] wanneer dat nodig is. De sectie verandert in Fill-in en vervolgens in Main A of B.



FILL A→B

## 8 Druk op de knop [INTRO/ENDING/rit.].



ENDING

De sectie schakelt over naar Ending. Als het einde is voltooid, stopt het afspeLEN van de stijl automatisch. U kunt het einde geleidelijk laten vertragen (ritardando) door nogmaals op de knop [INTRO/ENDING/rit.] te drukken terwijl het einde wordt afgespeeld.

### OPMERKING

- De stijlnummers 211, 223-235 hebben geen ritmepartij, daarom wordt er geen ritme afgespeeld. Schakel ACMP in wanneer een van deze stijlen is geselecteerd. Geef vervolgens het akkoord in het gedeelte voor automatische begeleiding om andere stijlpartijen dan de ritmepartij te spelen.

## Style Synchro Stop

Als u op de knop [SYNC STOP] drukt om deze functie in te schakelen, wordt de stijl alleen afgespeeld terwijl u in het automatische begeleidingsgedeelte van het keyboard op akkoorden drukt. Als u alle noten loslaat, stopt het afspeLEN van de stijl.



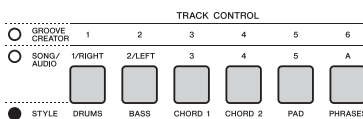
Verschijnt als de synchro-stopfunctie is geactiveerd.

### OPMERKING

- Deze functie kan worden gebruikt als ACMP is ingeschakeld.

## Elke stijltrack in-/uitschakelen

Zoals aangegeven op het voorpaneel bestaat een stijl uit zes tracks. Schakel elke track in/uit met de TRACK CONTROL-knoppen. Elke track kan worden gedempt zodat u het gedempte gedeelte zelf kunt spelen. Door herhaaldelijk op de gewenste Track-knop te drukken, verandert u de aan/uit-status.



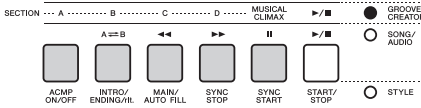
De aan/uit-status wordt op de display weergegeven (pagina 19)

### OPMERKING

- U kunt maximaal twee Track-knoppen tegelijkertijd indrukken om tracks in of uit te schakelen.

## Groovevariaties—Secties

Net als stijlen kent elke groove verschillende secties waarmee u dynamische variaties aan de performance kunt toevoegen. Er zijn vijf secties (A–D, MUSICAL CLIMAX) beschikbaar.

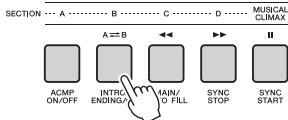


In tegenstelling tot stijlen hebben grooves echter geen secties die specifiek zijn bedoeld voor het begin of het einde van de song, zoals Intro en Ending. Alle secties (A–D) worden herhaaldelijk afgespeeld tot ze handmatig worden gestopt.

## Groove Retrigger (functie)

Deze functie start het afspelen van de groove opnieuw vanaf het begin.

- 1 Druk op de knop [GROOVE CREATOR] en draai vervolgens aan de draaiknop om de gewenste groove te selecteren.
- 2 Druk op de knop [START/STOP] of druk op een willekeurige toets in het gedeelte voor automatische begeleiding om het afspelen van de groove te starten (pagina 30).
- 3 Als u op de knop drukt van de sectie die momenteel wordt afgespeeld, kunt u het afspelen opnieuw vanaf het begin starten. Als u de knop ingedrukt houdt, kunt u alleen het bovenste gedeelte van de sectieloop afspelen.



De lengte van het bovenste gedeelte (retriggersnelheid) kan worden gewijzigd met de knop (pagina 58).

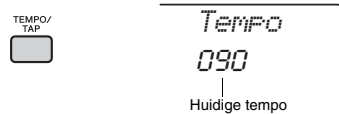
### OPMERKING

- Als u het afspelen van de groove opneemt met de functie Retrigger, worden de telaaruiding op de display, de metronoom en het afspelen van Arpeggio niet gesynchroniseerd met het afspelen van de opgenomen song.

## Het tempo wijzigen

Een stijl of groove kan in elk gewenst tempo worden afgespeeld, snel of langzaam, en het tempo kan nauwkeurig worden gewijzigd.

- 1 Druk op de knop [TEMPO/TAP] om de tempowaarde op de display weer te geven.



- 2 Stel met de draaiknop een tempo in (tussen 011 en 280).

Druk de knoppen [+ / YES] en [- / NO] tegelijkertijd in om de waarde direct te resetten naar het standaardtempo van de huidige stijl of groove. Tijdens het afspelen kunt u het tempo wijzigen door slechts twee keer in het gewenste tempo op de knop [TEMPO/TAP] te drukken.

### OPMERKING

- Bovengenoemde handeling is ook van toepassing op het afspelsneltempo van een song of arpeggio.

## Tap Start

U kunt het afspelen van de stijl, groove of song ook starten door in het gewenste tempo op de knop [TEMPO/TAP] te tikken: vier tikken voor een maat met vier tellen (4/4 enzovoort) en drie keer voor een maat met drie tellen (3/4 enzovoort).



### OPMERKING

- Instellingsbereik van Tap Tempo: 32–280

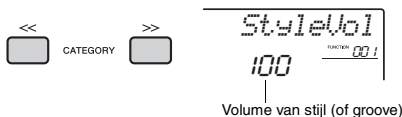
## Het volume van de stijl of groove aanpassen

U kunt de volumebalans tussen het afspelen van een stijl of groove en uw toetsenspel aanpassen.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'StyleVol' (functie 001) of 'GroovVol' (functie 003) op te roepen.



### 3 Stel het volume met de draaiknop in op een waarde tussen 000 en 127.

## Het splitpunt instellen

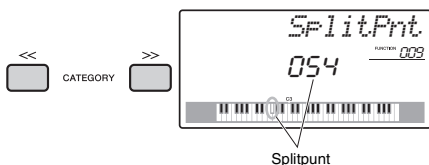
Het punt op het keyboard waar de scheiding zit tussen het linkerhandgedeelte en het rechterhandgedeelte van het keyboard, wordt het 'splitpunt' genoemd. Het linkerhandgedeelte wordt gebruikt om het akkoord voor het afspelen van de stijl te bepalen, om de toets voor het afspelen van de groove te bepalen en om de splitvoice te spelen. De standaardwaarde voor het splitpunt is toetsnummer 054 (de toets F#2), maar u kunt deze wijzigen in een andere toets.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].

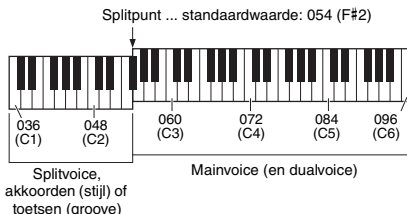


### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'SplitPnt' (functie 009) op te roepen.

U kunt deze display ook oproepen door op [STYLE] te drukken en vervolgens de knop [ACMP] langer dan een seconde ingedrukt te houden.

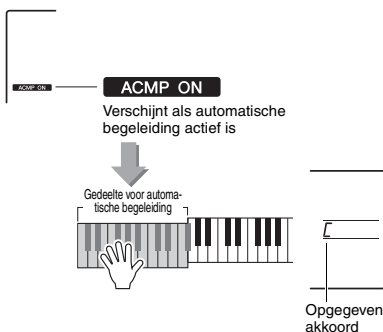


### 3 Draai aan de draaiknop om het splitpunt in te stellen op een toets tussen 036 (C1) en 096 (C6) (op de PSR-E463) of tussen de 028 (E0) en 103 (G6) (op de PSR-EW410).



## Akkoorden spelen zonder dat een stijl wordt afgespeeld (Stop Accompaniment)

Als u op de knop [STYLE] drukt, drukt u op de knop [ACMP ON/OFF] om ACMP in te schakelen (het pictogram ACMP ON wordt weergegeven). Vervolgens speelt u het akkoord in het keyboardgedeelte voor automatische begeleiding (terwijl SYNC START is uitgeschakeld). Het akkoord wordt geproduceerd zonder dat het afspelen van de stijl hoorbaar is. Dit wordt 'Stop Accompaniment (stop begeleiding)' genoemd. Het opgegeven akkoord wordt op de display weergegeven en heeft invloed op de functie Harmony (pagina 22).



## Akkoordtypen voor het afspelen van een stijl

Gebruikers die niet vertrouwd zijn met akkoorden kunnen deze tabel met elementaire akkoorden raadplegen. Aangezien er vele nuttige akkoorden zijn, evenals vele manieren om ze muzikaal toe te passen, wordt u aangeraden in de handel verkrijgbare boeken met akkoorden te raadplegen voor meer informatie.

\* geeft de grondtoon aan.

Majeur	Mineur	Septiem	Mineurseptiem	Majeurseptiem
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

- Er kunnen naast de grondligging ook inversies worden gebruikt, met uitzondering van:  $m7$ ,  $m7\frac{1}{2}$ ,  $m7(11)$ ,  $6$ ,  $m6$ ,  $sus4$ ,  $aug$ ,  $dim7$ ,  $7\frac{1}{2}$ ,  $6(9)$ ,  $sus2$
- Inversie van de  $7sus4$ -akkoorden wordt niet herkend als de noten worden weggelaten.
- Wanneer u een akkoord speelt dat niet door dit instrument wordt herkend, wordt niets op de display weergegeven. In dat geval worden alleen de ritme- en baspartijen afgespeeld.

### Gemakkelijke akkoorden

Met deze methode kunt u in het gedeelte voor de automatische begeleiding van het keyboard met één, twee of drie vingers gemakkelijk akkoorden spelen.

#### Voor grondtoon 'C'



**Een majeurekkoord spelen**

Druk op de grondtoon (\*) van het akkoord.



**Een mineur-akkoord spelen**

Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde zwarte toets links ervan.



**Een septiemakkoord spelen**

Speel de grondtoon van het akkoord met de dichtstbijzijnde witte toets links ervan.



**Een mineurseptiemakkoord spelen**

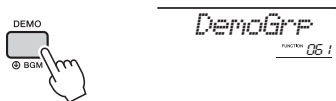
Druk de grondtoon van het desbetreffende akkoord in met de dichtstbijzijnde witte en zwarte toets links ervan (drie in totaal).

## Achtergrondmuziek afspelen

Wanneer u bij de standaardinstelling op de knop [DEMO] drukt, worden slechts enkele van de interne songs herhaaldelijk afgespeeld. U kunt deze instelling zo wijzigen dat bijvoorbeeld alle interne songs worden afgespeeld of alle songs die van een computer naar het instrument zijn overgebracht, zodat u het instrument als bron van achtergrondmuziek kunt gebruiken. U kunt kiezen uit zes verschillende afspelgroepen.

### 1 Hou de knop [DEMO] langer dan een seconde ingedrukt om 'DemoGrp' op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige groep voor herhaald afspelen weergegeven.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.

### 2 Selecteer met de draaiknop een groep voor herhaald afspelen uit de volgende tabel.

Demo	Presetsongs (001 - 003)
Preset	Alle presetongs
User	Alle gebruikerssongs
Download	Alle songs die vanaf een computer zijn overgebracht
USB	Alle songs (MIDI-bestanden) in het aangesloten USB-flashstation
AUDIO	Alle audiosongs op het aangesloten USB-flashstation

#### OPMERKING

- Als er geen bestaande usersongs, gedownload songs of USB-songs zijn, worden de demosongs afgespeeld.

### 3 Druk op de knop [DEMO] om het afspelen te starten.

Druk nogmaals op de knop [DEMO] als u het afspelen wilt stoppen.

## Songs in willekeurige volgorde afspelen

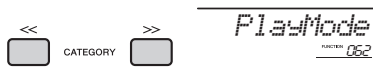
De volgorde voor herhaald afspelen van songs via de knop [DEMO] kan worden ingesteld op numerieke volgorde en willekeurige volgorde.

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'PlayMode' (functie 062) op te roepen.

Na enkele seconden wordt de huidige afspelmodus weergegeven.



Als DemoGrp is ingesteld op 'Demo', kunt u deze parameter niet instellen.

### 3 Selecteer 'Random' met de draaiknop.

Selecteer 'Normal' als u wilt terugkeren naar de numerieke volgorde.

### 4 Druk op de knop [DEMO] om het afspelen te starten.

Druk nogmaals op de knop [DEMO] als u het afspelen wilt stoppen.



## Tempo-instelling van de song

Deze handeling is dezelfde als die van de stijl en groove. Zie pagina 61.

### OPMERKING

- Het tempo van de audiosongs kan niet worden gewijzigd.

## Tap Start

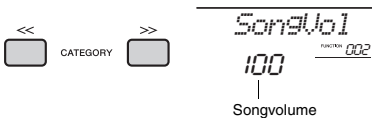
Deze handeling is dezelfde als die van de stijl en groove. Zie pagina 61.

## Songvolume

### 1 Druk op de knop [FUNCTION].



### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'SongVol' (functie 002) op te roepen.



### 3 Stel het songvolume met de draaiknop in op een waarde tussen 000 en 127.

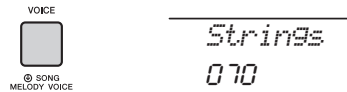
#### OPMERKING

- Het songvolume kan worden aangepast in de songmodus.

## Melodievoice-instelling van de presetsong

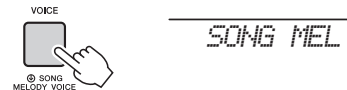
U kunt de melodievoice van de huidige presetsong en song van het externe apparaat tijdelijk wijzigen in een andere gewenste voice.

- 1 Druk op de knop [SONG], selecteer de gewenste presetsong en start het afspelen (pagina 28).
- 2 Druk op de knop [VOICE] en selecteer de gewenste voice met de draaiknop.



### 3 Houd de knop [VOICE] langer dan een seconde ingedrukt om 'SONG MELODY VOICE' op te roepen.

Na enkele seconden verandert de melodievoice van de song in de voice die in stap 2 is geselecteerd.



Langer dan een seconde ingedrukt houden.

#### OPMERKING

- Wanneer u een andere song selecteert, wordt de gewijzigde melodievoice geannuleerd.
- U kunt de melodievoice van een gebruikerssong niet wijzigen.
- Andere voices worden gewijzigd afhankelijk van de song.
- U kunt de voice van audiogegevens niet wijzigen.

# De functies

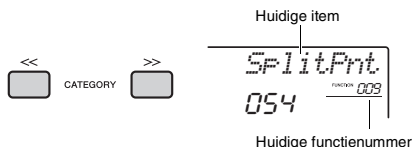
De functies bieden toegang tot diverse gedetailleerde instrumentparameters, zoals Tuning, Split Point, Voices en Effects. Zoek het gewenste item in de functielijst op pagina 66–69 en volg de onderstaande instructies.

## Basisprocedure op de functiedisplay

1 Druk op de knop [FUNCTION].



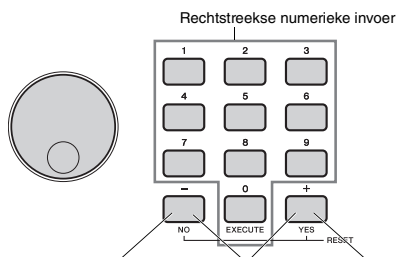
2 Druk herhaaldelijk op de CATEGORY-knoppen [ << ] en [ >> ] tot het gewenste item wordt weergegeven.



3 Stel met de draaiknop, de knoppen [+ / YES] en [- / NO] of de nummerknoppen [0]–[9] de waarde van de geselecteerde functie in.

Druk tegelijkertijd op de knoppen [+ / YES] en [- / NO] als u de standaardwaarden wilt herstellen. De enige uitzondering hierop is de functie MIDI Initial Send (functie 055), die een handeling is en geen

parameter. Voor deze functie geldt dat de handeling wordt uitgevoerd als u op de knop [+ / YES] drukt en geannuleerd als u op [- / NO] drukt.



- De waarde met 1 verlagen
- Annuleren
- Druk er gelijktijdig op om de standaardinstelling opnieuw op te roepen.
- De waarde met 1 verhogen
- Uitvoeren

Sommige functie-instellingen blijven bewaard, zelfs als u het instrument uitschakelt. Ze kunnen als back-upgegevens naar een computer worden overgebracht (pagina 49).

### OPMERKING

- Druk op de knop [VOICE], [STYLE], [SONG] of [GROOVE CREATOR] om een functiedisplay af te sluiten.

## Functielijst

Functienummer		Functie	Display	Bereik/instellingen	Standaardwaarde	Omschrijving
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>Volume</b>						
001	001	Style Volume	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Zie pagina 62.
002	002	Song Volume	<i>SongVol</i>	000–127	100	Zie pagina 65.
003	003	Groove Volume	<i>GroovVol</i>	000–127	100	Zie pagina 62.
004	004	[AUX IN] Audio Volume	<i>AuxInVol</i>	000–127	50	Hiermee past u het volume aan van audio die wordt afgespeeld via de [AUX IN]-aansluiting (pagina 32, 46).
005	005	[USB TO DEVICE] [USB TO HOST] Audio Volume	<i>USBInVol</i>	000–127	100	Past het volume aan van de audio die wordt afgespeeld via de [USB TO DEVICE]- en [USB TO HOST]-aansluiting (pagina 32, 46).
<b>Algemeen</b>						
006	006	Transpose	<i>TransPos</i>	-12–12	00	Zie pagina 51.
007	007	Tuning	<i>Tuning</i>	427,0 - 453,0 Hz	440,0 Hz	Zie pagina 51.
008	008	Pitch Bend Range	<i>PBRange</i>	01–12	02	Hiermee stelt u het bereik in waarbinnen u de toonhoogte in stappen van halve tonen kunt regelen met het [PITCH BEND]-wiel (pagina 51).
009	009	Split Point	<i>SPliTPnt</i>	036–096 (C1–C6; PSR-E463)/ 028–103 (E0–G6; PSR-EW410)	054 (F#2)	Zie pagina 62.
010	010	Touch Response	<i>TouchRes</i>	1 (Soft), 2 (Medium), 3 (Hard), 4 (Fixed)	2 (Medium)	Zie pagina 52.

Functienummer		Functie	Display	Bereik/instellingen	Standaard-waarde	Omschrijving
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>Mainvoice (pagina 20)</b>						
011	011	Volume	<i>M. Volume</i>	000–127	*	Bepaalt het volume van de mainvoice.
012	012	Octave	<i>M. Octave</i>	-2 – +2	*	Bepaalt het octaafbereik voor de mainvoice.
013	013	Pan	<i>M. Pan</i>	000 (left)– 064 (center)– 127 (right)	*	Bepaalt de stereopanpositie van de mainvoice. Bij de waarde '0' wordt het geluid volledig links gepand; bij de waarde '127' wordt het geluid volledig rechts gepand.
014	014	Reverb Depth	<i>M. Reverb</i>	000–127	*	Bepaalt hoeveel van het mainvoicesignaal naar het reverbeffect wordt verzonden.
015	015	Chorus Depth	<i>M. Chorus</i>	000–127	*	Bepaalt hoeveel van het mainvoicesignaal naar het choruseffect wordt verzonden.
016	016	Attack Time	<i>M. Attack</i>	000–127	064	Hiermee bepaalt u hoe snel het volume van de mainvoice het aanslagniveau bereikt wanneer op de toets wordt gedrukt. Hoe hoger de waarde, hoe trager de aanslagsnelheid. Hoe kleiner de waarde is, hoe sneller de aanslagsnelheid.
017	017	Release Time	<i>M. Releas</i>	000–127	064	Hiermee wordt bepaald hoe snel het volume van de mainvoice tot nul daalt wanneer de noot wordt losgelaten. Hoe hoger de waarde, hoe langer de sustain. Hoe lager de waarde is, hoe korter de sustain.
018	018	Filter Cutoff	<i>M. Cutoff</i>	000–127	064	Bepaalt de filterafsnijfrequentie (pagina 57) van de mainvoice.
019	019	Filter Resonance	<i>M. Reso.</i>	000–127	064	Bepaalt de filterresonantie (pagina 57) van de mainvoice.
<b>Dualvoice (pagina 20)</b>						
020	020	Dual Voice	<i>D. Voice</i>	001–758	*	Hiermee selecteert u een dualvoice.
021	021	Volume	<i>D. Volume</i>	000–127	*	Bepaalt het volume van de dualvoice.
022	022	Octave	<i>D. Octave</i>	-2 – +2	*	Bepaalt het octaafbereik voor de dualvoice.
023	023	Pan	<i>D. Pan</i>	000 (left)– 064 (center)– 127 (right)	*	Bepaalt de stereopanpositie van de dualvoice. Bij de waarde '0' wordt het geluid volledig links gepand; bij de waarde '127' wordt het geluid volledig rechts gepand.
024	024	Reverb Depth	<i>D. Reverb</i>	000–127	*	Bepaalt hoeveel van het dualvoicesignaal naar het effect Reverb wordt verzonden.
025	025	Chorus Depth	<i>D. Chorus</i>	000–127	*	Bepaalt hoeveel van het dualvoicesignaal naar het choruseffect wordt verzonden.
026	026	Attack Time	<i>D. Attack</i>	000–127	064	Hiermee bepaalt u hoe snel het volume van de dualvoice het aanslagniveau bereikt wanneer op de toets wordt gedrukt. Hoe hoger de waarde, hoe trager de aanslagsnelheid. Hoe kleiner de waarde is, hoe sneller de aanslagsnelheid.
027	027	Release Time	<i>D. Releas</i>	000–127	064	Hiermee wordt bepaald hoe snel het volume van de dualvoice tot nul daalt wanneer de noot wordt losgelaten. Hoe hoger de waarde, hoe langer de sustain. Hoe lager de waarde is, hoe korter de sustain.
028	028	Filter Cutoff	<i>D. Cutoff</i>	000–127	064	Bepaalt de filterafsnijfrequentie (pagina 57) van de dualvoice.
029	029	Filter Resonance	<i>D. Reso.</i>	000–127	064	Bepaalt de filterresonantie (pagina 57) van de dualvoice.
<b>Splitvoice (pagina 21)</b>						
030	030	Split Voice	<i>S. Voice</i>	001–758	054 (FngBass)	Hiermee selecteert u een splitvoice.
031	031	Volume	<i>S. Volume</i>	000–127	080	Bepaalt het volume van de splitvoice.
032	032	Octave	<i>S. Octave</i>	-2 – +2	-1	Bepaalt het octaafbereik voor de splitvoice.
033	033	Pan	<i>S. Pan</i>	000 (left)– 064 (center)– 127 (right)	064	Bepaalt de stereopanpositie van de splitvoice. Bij de waarde '0' wordt het geluid volledig links gepand; bij de waarde '127' wordt het geluid volledig rechts gepand.
034	034	Reverb Depth	<i>S. Reverb</i>	000–127	008	Bepaalt hoeveel van het splitvoicesignaal naar het effect Reverb wordt verzonden.
035	035	Chorus Depth	<i>S. Chorus</i>	000–127	000	Bepaalt hoeveel van het splitvoice-signaal naar het choruseffect wordt verzonden.

Functienummer		Functie	Display	Bereik/instellingen	Standaard-waarde	Omschrijving
PSR-E463	PSR-EW410					
<b>Effecten</b>						
036	036	Reverb Type	<i>Reverb</i>	01–13	**	Zie pagina 50.
037	037	Chorus Type	<i>Chorus</i>	1–6	**	Zie pagina 50.
038	038	Master EQ Type	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker), 2 (Headphone), 3 (Boost), 4 (Piano), 5 (Bright), 6 (Mild)	1 (Speaker)	Zie pagina 52.
039	039	Melody Suppressor	<i>SupprPan</i>	L63–C–R63	C	Hiermee bepaalt u de panpositie die moet worden geannuleerd als Melody Suppressor (pagina 46) in ingeschakeld.
<b>DSP (pagina 24)</b>						
040	040	DSP Type	<i>DSP Type</i>	01–10	01	Zie pagina 24.
<b>Harmony/Arpeggio (pagina 22)</b>						
041	041	Harmony Type/ Arpeggio Type	<i>Harf/Arp</i>	01–26	*	Bepaalt het type harmonie of arpeggio.
042	042	Harmony Volume	<i>HarmoniVol</i>	000–127	*	Bepaalt het volume van het harmonie-effect.
043	043	Arpeggio Velocity	<i>ARP Velo</i>	1 (Original), 2 (Key)	Afhankelijk van het arpeggiotype	Als 'Key' is geselecteerd, wordt de snelheid waarmee arpeggio's worden afgespeeld, bepaald door de kracht waarmee u speelt. Als 'Original' is geselecteerd, wordt de snelheid waarmee arpeggio's worden afgespeeld, bepaald door de oorspronkelijke instelling, ongeacht de kracht waarmee u speelt.
044	044	Arpeggio Quantize	<i>Quantize</i>	1 (OFF), 2 (1/8), 3 (1/16)	Afhankelijk van het arpeggiotype	Zie pagina 56.
045	045	Pedal Function	<i>Pd1 Func</i>	1 (Sustain/ 2 (Arp Hold)/ 3 (Hold+Sus)	*	Zie pagina 56.
<b>Stemming (pagina 53)</b>						
046	046	Scale	<i>Scale</i>	1 (Equal), 2 (Pure Maj), 3 (Pure min), 4 (Bayat), 5 (Rast)	1 (Equal)	Zie pagina 53.
047	047	Base Note	<i>BaseNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (E <sup>b</sup> ), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (A <sup>b</sup> ), 10 (A), 11 (B <sup>b</sup> ), 12(B)	01 (C)	Zie pagina 53.
048	048	Tuning Note	<i>TuneNote</i>	01 (C), 02 (C#), 03 (D), 04 (E <sup>b</sup> ), 05 (E), 06 (F), 07 (F#), 08 (G), 09 (A <sup>b</sup> ), 10 (A), 11 (B <sup>b</sup> ), 12(B)	01 (C)	Zie pagina 54.
049	049	Tuning	<i>Tune</i>	-64–63	Afhankelijk van de stemming	
<b>MIDI-</b>						
050	050	Local Control	<i>Local</i>	ON/OFF	AAN	Bepaalt of het keyboard van het instrument de interne toongenerator wel (ON) of niet aanstuurt (OFF). Stel deze parameter in op OFF als u uw keyboardperformance via MIDI opneemt met naar een app op de computer.
051	051	External Clock	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	Bepaalt of het instrument synchroniseert met de interne klok (OFF) of met een externe klok (ON). Stel deze parameter in op ON als u uw keyboardperformance via MIDI opneemt met naar een app op de computer.
052	052	Keyboard Out	<i>KbdOut</i>	ON/OFF	AAN	Bepaalt of MIDI-berichten die via het toetsenspel worden gegenereerd, wel (ON) of niet (OFF) worden overgebracht van de (USB TO HOST)-aansluiting Bij het selecteren van samplingvoice worden geen MIDI-berichten gegenereerd, ongeacht de instelling.

Functienummer		Functie	Display	Bereik/instellingen	Standaardwaarde	Omschrijving
PSR-E463	PSR-EW410					
053	053	Style Out	<i>StyleOut</i>	ON/OFF	OFF	Bepaalt of MIDI-berichten die via het afspelen van een stijl worden gegenereerd, wel (ON) of niet (OFF) worden overgebracht van de [USB TO HOST]-aansluiting.
054	054	Song Out	<i>SongOut</i>	ON/OFF	OFF	Bepaalt of MIDI-berichten die via het afspelen van een song worden gegenereerd, wel (ON) of niet (OFF) worden overgebracht van de [USB TO HOST]-aansluiting.
055	055	Initial Send	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	Hiermee kunt u de gegevens van de paneelinstellingen naar een computer verzenden. Druk op [+YES] om te verzenden of druk op [-NO] om te annuleren. Als u een song opneemt naar een computer, voert u eerst deze handeling uit voordat u begint met het opnemen van noten, zodat dit instrument tijdens het afspelen goed is ingesteld.
<b>Audio (pagina 46)</b>						
056	056	Audio Loop Back	<i>LoopBack</i>	ON/OFF	AAN	Hiermee bepaalt u of geluid dat wordt ingevoerd via de [USB TO HOST]-aansluiting al dan niet samen met het op het instrument gespeelde spel wordt teruggestuurd naar de computer. Als u alleen het geluid dat op dit instrument wordt gespeeld wilt uitvoeren naar de computer, stelt u deze parameter in op OFF.
<b>Sampling (pagina 33)</b>						
057	057	Blank Cut	<i>BlankCut</i>	ON/OFF	AAN	Bepaalt of lege ruimte voor en na de sample automatisch wordt weggesneden.
<b>Metronoom (pagina 21)</b>						
058	058	Time Signature Numerator	<i>TimeSigN</i>	00–60	**	Bepaalt de maatsort van de metronoom.
059	059	Time Signature Denominator	<i>TimeSigD</i>	Halve noot, kwartnoot, achtste noot, zestiende noot	**	Bepaalt de lengte van iedere tel van de metronoom.
060	060	Metronome Volume	<i>MtrVol</i>	000–127	100	Bepaalt het volume van de metronoom.
<b>Demo (pagina 28)</b>						
061	061	Demo Group	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo)/ 2 (Preset)/3 (User)/ 4 (Download)/ 5 (USB)	1 (Demo)	Zie pagina 64.
062	062	Demo Play Mode	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Zie pagina 64.
<b>Speaker dempen (pagina 48)</b>						
-	063	Speaker Mute	<i>SP Mute</i>	ON/OFF	OFF	Zie pagina 48.
<b>Automatisch uitschakelen (pagina 16)</b>						
063	064	Auto Power Off Time	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/ 120 (min.)	30 minuten	Hiermee geeft u de tijd op die verstrijkt voordat het instrument automatisch wordt uitgeschakeld.
<b>Batterij (pagina 14)</b>						
064	065	Battery Type	<i>Battery Type</i>	1 (Alkaline)/ 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Hiermee selecteert u het type batterijen dat u in dit instrument hebt geïnstalleerd.
<b>Taal (pagina 71)</b>						
065	066	Language	<i>Language</i>	Engels/Japans	Engels	Bepaalt de taal voor de namen van de songbestandsnamen. Bepaalt de taal voor de naam van de bestanden in het USB-flashstation of de bestanden die van een computer worden geladen.

\* Deze geschatte waarde wordt automatisch ingesteld voor elke voice.

\*\* De geschatte waarde wordt automatisch ingesteld voor elke stijl, song en Groove Creator.

**OPMERKING**

- De MIDI- en audio-instellingen zijn specifiek ontworpen voor situaties waarin een extern apparaat, zoals een computer, is aangesloten op de [USB TO HOST]-aansluiting (pagina 47).

# Handelingen met USB-flashstations

Door een USB-flashstation (afzonderlijk verkocht) aan te sluiten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, kunt u de gegevens opslaan die op dit instrument zijn gemaakt, bijvoorbeeld de instellingen van gebruikerssongs en parameters. U kunt de opgeslagen gegevens op dit instrument opnieuw oproepen om ze opnieuw te gebruiken.

## **BELANGRIJK**

- Gebruik een netadapter wanneer u handelingen met het USB-flashstation uitvoert. U kunt er namelijk nooit geheel op vertrouwen dat er voldoende batterijvoeding is voor deze cruciale handelingen. Wanneer u bepaalde functies probeert uit te voeren, is het mogelijk dat de indicatie 'UseAdpt' wordt weergegeven en de geselecteerde functie niet kan worden uitgevoerd.

## Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting

Dit instrument heeft een ingebouwde [USB TO DEVICE]-aansluiting. Ga voorzichtig om met het USB-apparaat tijdens het aansluiten op deze aansluiting. Volg de onderstaande belangrijke voorzorgsmaatregelen.

### **OPMERKING**

- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het USB-apparaat voor meer informatie over het omgaan met USB-apparaten.

### ● Compatibele USB-apparaten

#### ● USB-flashstation

Andere USB-apparaten zoals een USB-hub, computertoetsenbord of muis kunnen niet worden gebruikt. Het instrument ondersteunt niet noodzakelijkerwijs alle commercieel beschikbare USB-apparaten. Yamaha kan de werking niet garanderen van USB-apparaten die u aanschaf. Ga voordat u een USB-apparaat aanschaft voor gebruik met dit instrument naar de volgende webpagina:

<https://download.yamaha.com/>

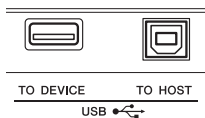
Hoewel USB 1.1- tot 3.0-apparaten op dit instrument kunnen worden gebruikt, kan de hoeveelheid tijd voor het opslaan op of het laden van het USB-apparaat verschillen naargelang het type gegevens of de status van het instrument.

### **OPMERKING**

- De [USB TO DEVICE]-aansluiting heeft een maximum nominaal vermogen van 5V/500mA. Sluit geen USB-apparaten aan met een hoger nominaal vermogen, aangezien u daarmee het instrument zelf kunt beschadigen.

### ● USB-apparaat aansluiten

Zorg als u een USB-apparaat aansluit op de [USB TO DEVICE]-aansluiting, dat u de juiste aansluiting op het apparaat gebruikt en in de juiste richting aansluit.



## LET OP

- Sluit het USB-apparaat niet aan en koppel het niet los tijdens afspelen/opnemen of uitvoeren van bestandsbeheer (zoals opslaan, verwijderen en formatteren) of wanneer u toegang tot het USB-apparaat hebt. Anders kan het instrument 'blijven hangen' of kunnen het USB-apparaat en de gegevens beschadigd raken.
- Als u het USB-apparaat aansluiten en weer loskoppelt (of omgekeerd), moet u enkele seconden wachten tussen de twee handelingen.

### **OPMERKING**

- Gebruik een USB-kabel van maximaal 3 meter. Sluit geen verlengsnoer aan.

## Een USB-flashstation gebruiken

Als u het instrument aansluit op een USB-flashstation, kunt u het aangesloten apparaat gebruiken voor zowel het opslaan van de door u gemaakte gegevens als het lezen van opgeslagen gegevens.

### ● Aantal USB-flashstations dat kan worden gebruikt

Er kan slechts één USB-flashstation worden aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.

### ● Een USB-flashstation formatteren

U mag het USB-flashstation alleen met dit instrument formatteren (pagina 72). Een USB-flashstation dat met een ander apparaat is geformatteerd, werkt mogelijk niet goed.

## LET OP

- Door te formatteren, worden alle bestaande gegevens overschreven. Zorg ervoor dat het USB-flashstation dat u formateert geen belangrijke gegevens bevat.

### ● Uw gegevens beveiligen (schrijfbeveiliging)

Gebruik de schrijfbeveiliging van elk USB-flashstation om te voorkomen dat belangrijke gegevens onopzettelijk worden gewist. Als u gegevens op het USB-flashstation wilt opslaan, moet schrijfbeveiliging zijn uitgeschakeld.

### ● Het instrument uitschakelen

Controleer bij het uitschakelen van het instrument of het instrument GEEN gebruik maakt van het USB-flashstation door afspelen/opnemen of bestandsbeheer (zoals opslaan, verwijderen en formatteren). Anders kunnen het USB-flashstation en de gegevens beschadigd raken.

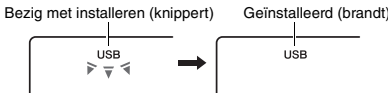
## Een USB-flashstation aansluiten

**OPMERKING**

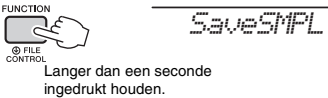
- Raadpleeg 'Voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruik van de [USB TO DEVICE]-aansluiting' op pagina 70 voordat u een USB-flashstation gebruikt.
- Tijdens bestandsbesturingsprocedures worden mogelijk berichten op de display weergegeven om de bediening te vergemakkelijken. Raadpleeg de lijst met berichten op pagina 77 voor meer informatie.

### 1 Sluit een USB-flashstation aan op de [USB TO DEVICE]-aansluiting en wacht tot 'USB' wordt weergegeven in de linkerhoek van de display.

De indicatie 'USB' bevestigt dat het aangesloten USB-flashstation is gekoppeld of herkend.



### 2 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.



- Als 'UnFormat' gevolgd door 'Format?' wordt weergegeven: Hiermee wordt aangegeven dat het aangesloten USB-flashstation moet worden geformatteerd. Voer de formattering uit door de instructies te volgen vanaf stap 2 op pagina 72.

**OPMERKING**

In de volgende situaties kunt u de bestandsbesturingsdisplay niet oproepen.

- Tijdens het afspelen van een stijl, groove, song, Quick Sampling-modus of Audio-modus.
- Wanneer 'USB' niet wordt weergegeven, zelfs niet als u een USB-flashstation hebt aangesloten op de [USB TO DEVICE]-aansluiting.
- Er wordt geen geluid geproduceerd als het keyboard wordt bespeeld terwijl de bestandsbesturingsdisplay actief is, en alleen de knoppen voor bestandsbesturingsbewerkingen zijn actief.

### 3 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om de gewenste bestandsbesturingsfunctie op te roepen en voer deze uit.

Zie de tabel rechts voor meer informatie.

### Lijst van display bestandsbesturing

Display	Bestandsbesturingsfunctie	Pagina
Save SMPL	Een sample opslaan naar een USB-flashstation	34
Load SMPL	Een sample laden van een USB-flashstation	35
Del SMPL	Een sample verwijderen van een USB-flashstation	35
Del AUDIO	Een audiosong verwijderen van een USB-flashstation	35
Save SMF	Een gebruikerssong als SMF opslaan in een USB-flashstation	73
Del SMF	Een SMF verwijderen van een USB-flashstation	76
Save USR	Gebruikersgegevens opslaan op een USB-flashstation	72
Load USR	Gebruikersgegevens laden van een USB-flashstation	74
Del USR	Gebruikersgegevens verwijderen van een USB-flashstation	76
Load STY	Een stijlbestand laden	75
Format?	Een USB-flashstation formatteren	72
Exit?	Een bestandsbesturingsdisplay afsluiten	77

**OPMERKING**

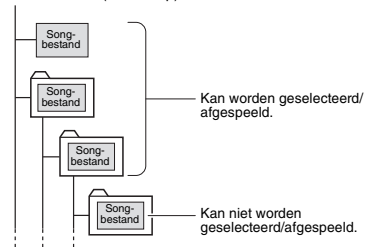
- U kunt een bestandsbesturingsdisplay ook gewoon afsluiten door op de knop [FUNCTION] te drukken.

### Geldige bestandslocaties op het USB-flashstation voor het afspelen van songs (pagina 28)

**BELANGRIJK**

- **Zorg er bij het beheren van de songbestanden in het USB-flashstation via een computer enz. voor dat u de gegevens opslaat in de hoofdmap van het USB-flashstation of in een map op het eerste of tweede niveau in de hoofdmap.** Gegevens die zijn opgeslagen in mappen op het derde niveau binnen een map op het tweede niveau, kunnen niet door dit instrument worden geselecteerd en afgespeeld.

USB-flashstation (hoofdmap)



### Displaytaal voor songtitels

Bestandsnamen die Japanse katakana-tekens bevatten worden alleen correct weergegeven als de displaytaal van het instrument is ingesteld op Japans. Alle andere display-informatie dan bestandsnamen worden in het Engels weergegeven, zelfs als Japans is geselecteerd. Raadpleeg voor meer informatie pagina 69 functie 065 (PSR-E463)/functie 066 (PSR-EW410).

## Een USB-flashstation formatteren

Met de bewerking Format kunt u commercieel verkrijgbare USB-flashstations voorbereiden voor gebruik met dit instrument.

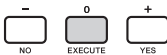
### LET OP

- Door te formatteren, worden alle bestaande gegevens overschreven. Zorg ervoor dat het USB-flashstation dat u formateert geen belangrijke gegevens bevat.

- 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.
- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om het bericht 'Format?' op te roepen.



- 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].  
U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.



- 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de formattering wilt uitvoeren.

Na enige tijd wordt een bericht weergegeven waarin wordt aangegeven dat de bewerking is voltooid. In het USB-flashstation wordt een map 'USER FILES' gemaakt.

### LET OP

- Tijdens de uitvoering kan de Format-bewerking niet meer worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

- 5 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

## Gebruikersgegevens opslaan in een USB-flashstation

Gebruikersgegevens bestaan uit de volgende items.

- Alle 10 gebruikerssongs (pagina 38)
- Stijlen die van een computer zijn overgebracht en vervolgens zijn geladen in de stijlnummers 221–230 (pagina 75).
- Alle instellingen van het registratiegeheugen (pagina 44)

De gebruikersgegevens kunnen vervolgens als één gebruikersbestand (.usr) op een USB-flashstation worden opgeslagen.

### OPMERKING

- Zie pagina 34 voor meer informatie over het opslaan van samples.
- De extensie (.usr) van het gebruikersbestand wordt niet op de display van dit instrument weergegeven. Controleer de extensie op de computerdisplay wanneer u het USB-flashstation aansluit op een computer.

- 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.
- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Save USR' op te roepen.



- 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Namen van doelgebruikersbestanden worden op de display weergegeven als 'USR\*\*\*' (\*\*\*: nummer). Gebruik desgewenst de draaiknop om een andere bestandsnaam te selecteren. U kunt kiezen uit 'USER001' t/m 'USER100'.



- 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].  
U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.

### Bestaande bestanden overschrijven

Als een bestand dat al gegevens bevat, als doelgebruikersbestand wordt geselecteerd, wordt 'OverWr?' weergegeven op de display.



## 5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de Save-bewerking wilt uitvoeren.

Na enige tijd wordt een bericht weergegeven waarin wordt aangegeven dat de bewerking is voltooid. In een map 'USER FILES', die automatisch in het USB-flashstation wordt gemaakt, wordt een gebruikersbestand (.usr) opgeslagen.

### LET OP

- De Save-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

#### OPMERKING

- Hoe lang deze bewerking duurt, hangt af van het gebruikte USB-flashstation.

## 6 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

#### OPMERKING

- Als u het gebruikersbestand (.usr) opnieuw op dit instrument wilt oproepen, voert u de Load-bewerking uit (pagina 74).

## Een gebruikerssong als SMF opslaan in een USB-flashstation

Gebruikerssongs kunnen worden geconverteerd naar de SMF-format 0 (Standard MIDI File) en in het USB-flashstation worden opgeslagen.

### SMF-format (Standard MIDI File)

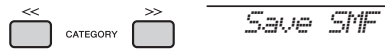
Met deze indeling worden diverse keyboardperformancegebeurtenissen, zoals noot aan/uit en voiceselectie, als MIDI-gegevens opgenomen. SMF Format 0 en Format 1 zijn beschikbaar. Een groot aantal MIDI-apparaten is compatibel met SMF-indeling 0, en de meeste verkrijgbare songbestanden (MIDI-bestanden) worden in SMF-indeling 0 geleverd.

#### OPMERKING

- Als een geconverteerde SME te groot is, zoals een gebruikerssong die is opgenomen met groovegegevens, kan deze niet op dit instrument worden afgespeeld. Wij raden u aan om te werken met audio-opnames.
- Het DSP-effect (pagina 24) kan niet worden geconverteerd naar de SMF-indeling.
- De Transpose-instelling op dit instrument wordt niet opgenomen in de gegevens.

### 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.

### 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [ << ] en [ >> ] om 'Save SMF' op te roepen.



### 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].

Namen van doelgebruikerssongs worden op de display weergegeven als 'USR\*\*\*' (\*\*: getal 1–10). Gebruik desgewenst de draaiknop om een andere gebruikerssong te selecteren ('USER01' t/m 'USER10') en druk vervolgens op de knop [0/EXECUTE].



### 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].

Namen van doelbestanden op het USB-flashstation worden op de display weergegeven als 'USER\*\*\*' (\*\*\*: getal 1–100). Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander bestand te selecteren.



**5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].**  
 U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.

**Bestaande bestanden overschrijven**  
 Als een bestand wordt geselecteerd dat al gegevens bevat, wordt een bericht weergegeven waarin wordt gevraagd of het bestand mag worden overschreven.

**6 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de Save-bewerking wilt uitvoeren.**  
 Na enige tijd wordt een bericht weergegeven waarin wordt aangegeven dat de bewerking is voltooid. In een map 'USER FILES', die automatisch op het USB-flashstation wordt gemaakt, wordt een gebruikerssong opgeslagen (in SMF-indeling 0).

**LET OP**

- De Save-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

**OPMERKING**

- Hoe lang deze bewerking duurt, hangt af van het gebruikte USB-flashstation.
- Als er een groeve is opgenomen naar de gebruikerssong, kunt u deze niet opslaan door op de knop [0/EXECUTE] of de knop [+ /YES] te drukken en wordt op de display 'Can'tUse' weergegeven.

**7 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.**

## Gebruikersgegevens laden uit een USB-flashstation

Gebruikersgegevens (pagina 72) die als een gebruikersbestand (.usr) in het USB-flashstation zijn opgeslagen, kunnen op dit instrument worden geladen.

**LET OP**

- Wanneer een gebruikersbestand wordt geladen, worden hiermee bestaande gegevens overschreven en gewist, waaronder de 10 gebruikerssongs, stijfgegevens die in de stijfnummers 236–245 zijn geladen en alle instellingen van het registratiegeheugen. Sla belangrijke gegevens die u wilt bewaren op een afzonderlijk USB-flashstation op voordat u een gebruikersbestand laadt.

**BELANGRIJK**

- Gebruikersbestanden moeten in de map 'USER FILES' op het USB-flashstation worden opgeslagen. Bestanden die buiten die map zijn opgeslagen, worden niet herkend.

**OPMERKING**

- Zie pagina 35 voor informatie over het laden van samples.

- 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.
- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Load USR' op te roepen.



- 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].  
 Namen van gebruikersbestanden op het USB-flashstation worden op de display weergegeven als 'USER\*\*\*' (\*\*\*: nummer). Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander gebruikersbestand te selecteren.



- 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].  
 U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.

- 5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de Load-bewerking wilt uitvoeren.  
 Na enige tijd wordt het bericht weergegeven dat de bewerking is voltooid.

**LET OP**

- De Load-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

**6 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.**

**7 Controleer of de gegevens goed zijn geladen door de gebruikerssong, een van de stijlen 236–245 en/of de instellingen van het registratiegeheugen op te roepen.**

## Een stijlbestand laden

Stijlgegevens die zijn gemaakt op een ander instrument of een computer, kunnen worden geladen naar de stijlnummers 236–245. U kunt ze op dezelfde manier afspelen als de interne presetstijlen. De volgende twee Load-bewerkingen zijn beschikbaar.

- Een stijlbestand (.sty) laden dat in de basismap van het flashstation is opgeslagen
- Een stijlbestand (.sty) laden die via de Musicsoft Downloader van een computer is overgebracht en is opgeslagen in het interne geheugen van dit instrument

### OPMERKING

- Voor instructies voor het overbrengen van een stijlbestand van een computer via Musicsoft Downloader raadpleegt u de online pdf-handleiding (pagina 11) 'Computergerelateerde handelingen'. Laad na de gegevensoverdracht de stijlgegevens naar een van de stijlnummers 236–245 om afspelen mogelijk te maken.

### LET OP

- Door een stijlbestand te laden, overschrijft en wist u de bestaande gegevens in dat bestemmingsnummer. Sla belangrijke gegevens die u wilt bewaren op een afzonderlijk USB-flashstation op voordat u laadt.

**1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.**

**2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om het bericht 'Load STY' op te roepen.**



**3 Druk op de knop [0/EXECUTE].**

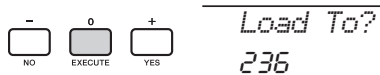
Op de display wordt de naam weergegeven van een stijlbestand in het USB-flashbestand of het

interne geheugen van dit instrument. Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander stijlbestand te selecteren.



**4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].**

'Load To? \*\*\*' (\*\*\*: 236-245) wordt als laadbestemming weergegeven op de display. Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander nummer te selecteren.



**5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].**

U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.

**6 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+YES] als u de Load-bewerking wilt uitvoeren.**

Na enige tijd wordt het bericht weergegeven dat de bewerking is voltooid.

### LET OP

- De Load-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

**7 Druk op de knop [STYLE], selecteer met de draaiknop een stijl tussen 236 en 245 en probeer deze af te spelen.**

## Een gebruikersbestand verwijderen van het USB-flashstation

Gebruikersbestanden (.usr) in de basismap van het USB-flashstation kunnen worden verwijderd.

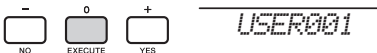
### **BELANGRIJK**

- Alleen gebruikersbestanden die zijn opgeslagen in de map 'USER FILES' op het USB-flashstation kunnen worden verwijderd. Bestanden buiten deze map worden niet herkend.

- 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.
- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om het bericht 'Del USR' op te roepen.



- 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Namen van gebruikersbestanden in het USB-flashstation worden op de display weergegeven als 'USER\*\*\*\*' (\*\*\*\*: nummer). Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander gebruikersbestand te selecteren.



- 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].  
U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.
- 5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de Delete-bewerking wilt uitvoeren.  
Na enige tijd wordt het bericht weergegeven dat de bewerking is voltooid.

### **LET OP**

- De Delete-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

- 6 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

## Een SMF-bestand verwijderen van het USB-flashstation

U kunt een SMF-bestand verwijderen dat met de Save SMF-bewerking in het USB-flashstation is opgeslagen (pagina 73).

### **BELANGRIJK**

- Alleen SMF-bestanden (.mid) die zijn opgeslagen in de map 'USER FILES' op het USB-flashstation kunnen worden verwijderd. Bestanden buiten deze map worden niet herkend. Deze handeling is alleen van toepassing voor bestandsnamen met de notatie 'SONG\*\*\*\*' (\*\*\*\*: 001-100).

- 1 Houd de knop [FUNCTION] langer dan een seconde ingedrukt om de bestandsbesturingsdisplay te openen.
- 2 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om 'Del SMF' op te roepen.



- 3 Druk op de knop [0/EXECUTE].  
Namen van SMF-bestanden in het USB-flashstation worden op de display weergegeven als 'SONG\*\*\*\*' (\*\*\*\*: nummer). Gebruik desgewenst de draaiknop om een ander SMF-bestand te selecteren.



- 4 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE].  
U wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen. U kunt deze handeling annuleren door op de knop [-/NO] te drukken.
- 5 Druk nogmaals op de knop [0/EXECUTE] of op de knop [+ /YES] als u de Delete-bewerking wilt uitvoeren.  
Na enige tijd wordt het bericht weergegeven dat de bewerking is voltooid.

### **LET OP**

- De Delete-bewerking kan niet worden geannuleerd. Schakel tijdens de bewerking de stroom niet uit en verwijder ook het USB-flashstation niet. Als u dat wel doet, is het mogelijk dat er gegevens verloren gaan.

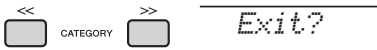
- 6 Druk op de knop [FUNCTION] om de bestandsbesturingsdisplay te verlaten.

## Een bestandsbesturingsdisplay afsluiten

Druk op de knop [FUNCTION], [VOICE], [STYLE], [SONG] of [GROOVE CREATOR] als u de bestandsbesturingsdisplay wilt afsluiten.

U kunt de modus met bestandsbesturingsfuncties ook als volgt afsluiten:

### 1 Gebruik de CATEGORY-knoppen [<<] en [>>] om het bericht 'Exit?' op te roepen.



### 2 Druk op de knop [0/EXECUTE] als u de bestandsbesturingsdisplay wilt sluiten.



## Berichtenlijst

Bericht	Beschrijving
Can'tUse	Geeft aan dat de bestandsbesturingsfunctie op dat moment niet beschikbaar is omdat het USB-flashstation wordt gebruikt.
Compleet.	Geeft aan dat de desbetreffende bewerking, zoals het opslaan of verzenden van gegevens, is voltooid.
Data Err	Wordt weergegeven wanneer de gebruikerssong ongeldige gegevens bevat.
Disk Ful	Wordt weergegeven als de gegevens niet kunnen worden opgeslagen omdat het geheugen vol is. Verwijder overbodige gegevens of gebruik een ander USB-flashstation.
Error	Wordt weergegeven als er een bestandsfout of bewerkingfout is opgetreden.
File Ful	Wordt weergegeven als gegevens niet kunnen worden opgeslagen omdat het totale aantal bestanden de capaciteit overschrijdt. Verwijder overbodige gegevens of gebruik een ander USB-flashstation.
no data	Het geheugen bevat geen gegevens.
no file	Het geheugen bevat geen bestanden.
Ovr (knippert)	Communicatie met het USB-flashstation is afgebroken omdat er te veel spanning op het USB-flashstation staat. Koppel het USB-flashstation los van de [USB TO DEVICE]-aansluiting en schakel het instrument in.
Protect	Dit bericht wordt weergegeven wanneer u gegevens op een beveiligd USB-flashstation probeert op te slaan of te verwijderen of een beveiligd USB-flashstation probeert te formatteren. Schakel de beveiliging uit en probeer het nogmaals.
UnFormat	Dit bericht wordt weergegeven wanneer u verbinding maakt met een ongeformatteerd USB-flashstation.
UseAdpt	Gegevens kunnen niet in het USB-flashstation worden opgeslagen, verwijderd en geformatteerd wanneer het instrument wordt gevoed met een batterij. Gebruik een netadapter.

# Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak en oplossing
Als het instrument wordt aan- of uitgezet, is er kort een ploppend geluid te horen.	Dit is normaal en geeft aan dat het instrument elektrische stroom ontvangt.
Wanneer het instrument is ingeschakeld, wordt het opeens en onverwacht uitgeschakeld.	Dit is normaal. Als een andere netadapter dan de opgegeven netadapter wordt gebruikt, is het mogelijk dat het instrument opeens en onverwacht wordt uitgeschakeld.
Bij gebruik van een mobiele telefoon worden er bijgeluiden geproduceerd.	Als een mobiele telefoon in de onmiddellijke nabijheid van het instrument wordt gebruikt, kan dit storing veroorzaken. Om dit te voorkomen, zet u de mobiele telefoon uit of gebruikt u deze uit de buurt van het instrument.
Het instrument wordt automatisch uitgeschakeld, zelfs als er geen handeling is uitgevoerd.	Dit is normaal. Dit is het gevolg van de automatische uitschakelfunctie (pagina 16).
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Het volume is te zacht.</li> <li>• De geluidskwaliteit is matig.</li> <li>• Stijl/groove/song/arpeggio stopt onverwacht of wordt niet afgespeeld.</li> <li>• De opgenomen gegevens van de song enz. worden niet goed afgespeeld.</li> <li>• De LCD-display wordt plotseling donker en alle paneelinstellingen worden gereset.</li> <li>• Het instrument gaat uit als er een USB-flashstation wordt aangesloten.</li> </ul>	De batterijen zijn bijna of helemaal leeg. Vervang alle zes de batterijen door geheel nieuwe of volledig opgeladen batterijen of gebruik de netadapter.
Er wordt geen geluid geproduceerd, zelfs niet als het keyboard wordt bespeeld of als een song, stijl of groove wordt afgespeeld.	Controleer of een hoofdtelefoon of audiokabel op de [PHONES/OUTPUT]-aansluiting is aangesloten. Bij een dergelijke aansluiting komt er geen geluid uit de luidspreker van dit instrument.
	(PSR-EW410) Controleer de aan/uit-status van de instelling Speaker Mute (pagina 48). Zorg dat deze op OFF staat.
	Controleer de aan/uit-status van Local Control (pagina 68). Deze parameter staat gewoonlijk op ON.
De voetschakelaar (voor sustain) lijkt precies omgekeerd te werken. Indrukken van de voetschakelaar kapt bijvoorbeeld het geluid af en loslaten geeft juist sustain aan de geluiden.	De polariteit van de voetschakelaar is omgedraaid. Controleer voor u het instrument aanzet of de voetschakelaar juist is aangesloten op de aansluiting SUSTAIN.
Niet alle voices zijn hoorbaar, of het geluid lijkt te worden afgekapt, wanneer het keyboard wordt bespeeld of een arpeggio, stijl, song of Groove Creator wordt gespeeld.	U hebt het aantal van 48 gelijktijdig gespeelde noten overschreden. 48 is de maximale polyfonie (het maximaal aantal noten dat tegelijkertijd kan worden gespeeld) van dit instrument. Als de hoofd-, dual- of splitvoice wordt gebruikt terwijl een arpeggio, stijl, groove of song wordt afgespeeld, is het mogelijk dat sommige noten/geluiden worden weggelaten of worden 'gestolen'.
Het geluid van de voice klinkt iets anders van noot tot noot.	Dit is normaal. De klankopwekkingsmethode gebruikt meerdere opnamen (samples) van een instrument over het hele keyboard. Het werkelijke geluid van de voice kan dus iets anders klinken van noot tot noot.
Het toetsenspel en het afspelen van een stijl/song/Groove Creator produceren een onverwacht of onjuist geluid. De normale status kan niet worden hersteld.	Het gebruik van de knoppen kan enorme geluidsveranderingen teweegbrengen, maar kan ook leiden tot onverwachte of ongewenste geluiden. Als u het originele, normale geluid wilt herstellen zoals dit was vóór het met de knoppen werd gewijzigd, drukt u op de knop [DSP] om DSP uit te zetten, verandert u voice, stijl, groove of song of drukt u op de knop [PORTABLE GRAND] om de paneelinstellingen te resetten.
De stijl, song of Groove Creator wordt niet gestart, zelfs niet nadat op de knop [START/STOP] is gedrukt. Het arpeggio wordt niet gestart, zelfs niet nadat op een noot wordt gedrukt terwijl Arpeggio is ingeschakeld.	Controleer de aan/uit-status van de externe klok (pagina 68). Stel deze parameter in het algemeen in op OFF.
Het volume van stijl, song of Groove Creator is te laag.	Controleer de volume-instelling in de functies (pagina 62 en 65).
De akkoorden die in het gebied voor de linkerhand worden gespeeld, worden niet herkend, zelfs niet als ACMP is ingeschakeld.	Controleer de instelling van het splitpunt (pagina 62). Stel deze in op een geschikte waarde.
Andere stijlpacten dan de ritmepartij produceren geen geluid.	Controleer de aan/uit-status van de ACMP (pagina 26). Zorg ervoor dat ACMP is ingeschakeld.
De ACMP-aanduiding wordt niet op de display weergegeven nadat op de knop [ACMP ON/OFF] is gedrukt.	Controleer de aan/uit-status van het lampje [STYLE]. Druk bij het gebruik van een stijl op de knop [STYLE] als u het lampje [STYLE] wilt inschakelen.

Raadpleeg indien nodig de 'Berichtenlijst' op pagina 42, 77.

# Specificaties

Productnaam		PSR-E463	PSR-EW410
Afmetingen (B x D x H)		946mm x 404mm x 139mm	1179mm x 413mm x 138mm
Gewicht		6,6 kg (exclusief batterijen)	8,4 kg (exclusief batterijen)
Besturingsinter- face	Keyboard	Aantal toetsen Touch Response (aanslagrespons)	61 Soft, Medium, Hard, Fixed
	Andere regelaars	PITCH BEND- wiel	Ja
		Knoppen	Ja
	Paneel	Taal	Engels
Voices	Toengeneratie	Klankopwekkings- technologie	AWM-stereosampling
	Polyfonie (max.)		48
	Preset	Aantal voices	758 (237 paneelvoices + 24 drum-/SFX-kits + 40 arpeggio's + 457 XGlite-voices)
	Compatibiliteit		GM, XGlite
Effecten	Typen	Reverb	12
		Chorus	5
		Master-EQ	6
		DSP	10
	Functies	Dual	Ja
		Split	Ja
		Harmony	26
		Arpeggio	150
		Melody Suppressor	Ja
		Crossfade	Ja
Begeleidings- stijlen	Preset	Aantal stijlen	235
		Vingerzetting	Multi Finger
		Style Control	ACMP ON/OFF, SYNC START, SYNC STOP, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL, TRACK ON/OFF
	Externe stijlen		10
	Overige eigenschappen	One Touch Setting (OTS)	Ja
Compatibiliteit		Style File Format (SFF)	
Groove Creator	Preset	Aantal grooves	35
		Aantal secties	5 (4 secties + 1 Musical Climax/Ending)
Songs (MIDI)	Preset	Aantal preset songs	30
		Aantal songs	70
	Opname	Aantal songs	10
		Aantal tracks	6 (5 melodieën + 1 Style/Groove Creator)
		Gegevens- capaciteit	Circa 19.000 noten (als er alleen melodietracks worden opgenomen)
	Indeling	Afspelen	SMF (indeling 0 & 1)
Opname		Originele bestandsindeling (SMF 0-conversiefunctie)	
USB-audio- recorder	Opnametijd (max.)		80 minuten (ca. 0,9 GB) per song
	Indeling	Afspelen	WAV (44,1 kHz, 16-bits, stereo)
		Opname	WAV (44,1 kHz, 16-bits, stereo)
Quick Sampling	Samplingtype		Normal, Oneshot, Loop
	Samples (preset/gebruiker)		5 7
	Sampletijd		Ca. 9,6 sec.
	Samplebronnen		AUX IN
	Samplingindeling		Originele bestandsindeling (16-bits, stereo)
Samplefrequentie		44,1 kHz	
Functies	USB-audio-interface		44,1 kHz, 16-bits, stereo
	Registratie- heugen	Aantal knoppen	4 (x 8 banken)
		Metronoom	Ja
		Tempobereik	11 – 280
	Totaalregelaars	Transponeren	-12 tot 0, 0 tot +12
		Stemming	427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (in stappen van circa 0,2 Hz)
		Stemschaaltipe	5 typen
Overig	PIANO-knop	Ja	

		PSR-E463		PSR-EW410	
Opslag en aansluitingen	Opslag	Intern geheugen	Ongeveer 1,73 MB		
		Externe stations	USB-flashstation		
	Aansluitingen	USB TO HOST, USB TO DEVICE, DC IN 12V, Headphones/Output, sustainpedaal, AUX IN (stereo-mini)		USB TO HOST, USB TO DEVICE, DC IN 16V, hoofdtelefoon, sustainpedaal, AUX IN (stereo-mini), OUTPUT (L/L+R, R)	
Geluids-systeem	Versterkers	6W+6W		12W+12W	
	Luidsprekers	12 cm x 2			
Stroom-voorziening	Netadapter	PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent		PA-300C of een door Yamaha aanbevolen equivalent	
	Batterijen	Zes alkaline maat 'AA' (LR6), mangaanbatterijen (R6) of oplaadbare Ni-MH-batterijen (HR6)		Zes alkaline maat 'D' (LR20), mangaanbatterijen (R20) of oplaadbare Ni-MH-batterijen (HR20)	
	Stroomverbruik	8 W (bij gebruik van een PA-150-netadapter)		11 W (bij gebruik van een PA-300C-netadapter)	
	Automatisch uitschakelen	Ja			
Meegeleverde accessoires		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruikershandleiding</li> <li>• Netadapter* (PA-150 of gelijkwaardig aanbevolen door Yamaha)</li> <li>* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.</li> <li>• Muziekstandaard</li> <li>• Online Member Product Registration (Online registratie van lid en product)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruikershandleiding</li> <li>• Netadapter* (PA-300C of gelijkwaardig aanbevolen door Yamaha)</li> <li>* Wordt mogelijk niet meegeleverd in uw regio. Neem hiervoor contact op met uw Yamaha-dealer.</li> <li>• Muziekstandaard</li> <li>• Online Member Product Registration (Online registratie van lid en product)</li> </ul>	
Afzonderlijk verkrijgbare accessoires (mogelijk niet beschikbaar in uw regio)		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netadapter: PA-150 of een door Yamaha aanbevolen equivalent</li> <li>• Keyboardstandaard: L-2C</li> <li>• Hoofdtelefoon: HPH-150/HPH-100/HPH-50</li> <li>• Voetschakelaar: FC4A/FC5</li> <li>• Draadloze MIDI-adaptor: UD-BT01</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netadapter: PA-300C of een door Yamaha aanbevolen equivalent</li> <li>• Keyboardstandaard: L-6</li> <li>• Hoofdtelefoon: HPH-150/HPH-100/HPH-50</li> <li>• Subwoofer: KS-SW100</li> <li>• Voetschakelaar: FC4A/FC5</li> <li>• Draadloze MIDI-adaptor: UD-BT01</li> </ul>	

\* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.



<b>A</b>		<b>H</b>		Reverb .....	57
Aansluiting .....	45	Harmony .....	22	Reverbtype .....	50
A-B Repeat .....	29	Harmony Type .....	23	<b>S</b>	
Accessoires .....	10	Herhalen .....	29	Sample Zone (Samplezone) .....	31
Achtergrondmuziek .....	64	Hoofdtelefoon .....	45	Sampletype .....	31
ACMP .....	26	<b>I</b>		Sampling .....	31
Afkappen .....	57	Initial Send .....	69	Save SMF .....	71
Akkoordtype .....	63	Initialisatie .....	49	Save USR .....	71
Arpeggio .....	22, 56	INTRO .....	59	SaveSMPL .....	71
Arpeggio Quantize .....	56	iPhone/iPad Connection Manual		Scale .....	53
Arpeggio Type .....	23	(Handleiding voor het aansluiten		Secities .....	59, 61
Arpeggiosnelheid .....	23	van een iPhone/iPad) .....	11	Smart apparaat .....	47
Attack .....	57	<b>K</b>		Snel terugspoelen .....	28
Audio Loop Back .....	69	Keyboard Out .....	68	Snel vooruitspoelen .....	28
Audioapparaat .....	46	Keyboardstandaard .....	17	Song .....	27, 64
Auto Accompaniment .....	26	Knoppen .....	25, 57	Song Book .....	11
Automatisch uitschakelen .....	16, 69	<b>L</b>		Song Out .....	69
AUX IN .....	31, 46	Language .....	69, 71	Specificaties .....	79
<b>B</b>		Load USR .....	71	Splitpunt .....	21, 62
Back-up .....	49	LoadSMPL .....	71	Splitvoice .....	21, 55
Backup Clear .....	49	Local Control .....	68	Stop Accompaniment .....	62
Batterij .....	14	Loop .....	31	STY laden .....	71
Berichtenlijst .....	41, 42, 77	Luidspreker .....	48	Style Out .....	69
Bestandsbesturingsdisplay .....	71	<b>M</b>		Stijl .....	26, 59
Blank Cut .....	69	Maatsoort .....	21	Sustain .....	45
<b>C</b>		MAIN .....	59	Synchro Stop .....	60
Chorus .....	57	Mainvoice .....	20	<b>T</b>	
Chorus Type .....	50	Mastervolume .....	16	Tap Start .....	61, 65
Computer .....	47	Melodievoice .....	65	Tempo .....	21, 61, 65
Computer-related Operations		Melody Suppressor .....	46	Touch Response	
(Computergerateerde		Metronoom .....	21	(aanslagrespons) .....	52
handelingen) .....	11	MIDI .....	27	Track .....	29, 38, 39, 60
<b>D</b>		MIDI Basics .....	11	Transponeren .....	51
Datalijst .....	11	MIDI Reference .....	11	Tuning .....	51, 54
Del SMF .....	71	MUSICAL CLIMAX .....	30	Type batterij .....	15
Del SMPL .....	71	Muziekstandaard .....	10	<b>U</b>	
Del USR .....	71	<b>N</b>		Uitgang .....	48
DelAUDIO .....	71	Netadapter .....	14	USB TO DEVICE .....	70
Demosong .....	28	Normale voice .....	31	USB TO HOST .....	47
Display .....	12, 19	<b>O</b>		USB-flashstation .....	70
DSP .....	24, 57	Octave .....	67	<b>V</b>	
DSP Type .....	24	Onderbreken .....	28	Voeding .....	16
Dualvoice .....	20, 55	One Touch Setting (OTS) .....	20, 51	Voetschakelaar .....	45, 56
<b>E</b>		One-shot .....	31	Voice .....	20, 55
ENDING .....	59	Opname .....	38, 41	Volume .....	16
EQ (Equalizer) .....	52	<b>P</b>		Volume (AUX IN) .....	66
External Clock .....	68	Pan .....	67	Volume (Groove Creator) .....	62
<b>F</b>		Pedaal .....	45	Volume (harmonie) .....	23
FILL .....	59	Pitch (toonhoogte) .....	51	Volume (metronoom) .....	22
Flashgeheugen wissen .....	49	Pitch Bend Range .....	66	Volume (song) .....	65
Formatteren .....	70, 72	Problemen oplossen .....	78	Volume (stijl) .....	62
Funcie .....	66	<b>Q</b>		Volume (USB TO DEVICE) .....	66
Fijnregeling .....	51	Quick Sampling .....	31	Volume (USB TO HOST) .....	66
<b>G</b>		<b>R</b>		Volume (Voice) .....	67
Gedeelte voor automatische		Registratiegeheugen .....	44	Volumebalans .....	58
begeleiding .....	26	Release .....	57	<b>W</b>	
Grondtoon .....	53	Resonance .....	57	Willekeurig .....	64
Groove .....	59	Retrigger .....	61		
Groove Creator .....	30	Retrigger Rate .....	58		

MEMO

Neem voor details over producten contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,  
D.F., C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Fidêncio Ramos, 302 - Cj 52 e 54 - Torre B -  
Vila Olímpia - CEP 04551-010 - São Paulo/SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,  
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-0657 Warszawa, Poland  
Tel: +48-22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarisshof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Germe di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippou Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany fillal  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatørvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Neeringspark 1, 1332 Osterås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hljóðfaerhusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Rizza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkosa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi  
Maslak Meydan Sokak, Spring Giz Plaza Bagimsiz  
Böl. No:3, Sariyer İstanbul, Turkey  
Tel: +90-212-999-8010

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzhua-lu, Jingan-qu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,  
Gangnam-gu, Seoul, 06169, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78603900

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-5111

### NEW ZEALAND

**Music Works LTD**  
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### COUNTRIES AND TRUST

**TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**  
<http://asia.yamaha.com>



P77024746

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2018 Yamaha Corporation

Published 02/2018 LB\*.\*-\*\*\*A0